

NUESTRA
ARQUIT

46

05/33

nuestra arquitectura

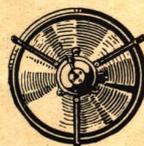
5

mayo de 1933





MARELLI
ASPIRADORES
CENTRIFUGOS Y



HELICOIDALES

MOTORES
MARELLI
 SOCIEDAD ANÓNIMA

CALLAO 353 B.S.A.S.
 TELÉFONOS:
35 (LIBERTAD) 4600 y 4601
 SUCURSAL EN ROSARIO
 RIOJA 1342



EL CAMPANAZO
QUE SE ESPERABA!



HA SIDO DADO POR
"TRIÁNGULO"
 COCINAS MODERNAS

Anunciando la llegada de la cocina esmaltada a gas, digna hermana de las famosas cocinas económicas "Triángulo".
 La consideramos "LA COCINA A GAS PERFECTA" ¡y con justo título! por su perfeccionamiento y sus mejoras exclusivas es la primera entre todas, no se parece a ninguna otra.

Depaoli & Alonso

FABRICANTES - IMPORTADORES
 Sgo. del ESTERO 1265 - Bs. AIRES
 Unión Telefónica 23, Buen Orden 0600

Cocinas modernas a gas, carbón, leña etc.
 Lo mejor que se fabrica
 Lo mejor que se importa

VALE LA PENA QUE Vd. SE INTERESE POR VERLAS O NOS CONSULTE.



Una oficina ruidosa causa desgaste mental y físico

Hoy ya es posible reducir la molestia que causan los ruidos inevitables en más de un 50 %.

APARENTEMENTE puede haber mucha actividad, muchas conversaciones en voz alta, mucho ruido en sus oficinas, pero cuanto verdadero y efectivo trabajo de concentración mental puede efectuarse en un local ruidoso? El cansancio que produce la exagerada tensión o esfuerzo nervioso para substraerse a la distracción de los ruidos afecta a la salud mental y física de sus

empleados y es causante de muchos errores a veces costosos.

Hoy día se ha comprobado científicamente que las superficies duras de los edificios modernos reflejan en tal forma los sonidos que estos se intensifican y aumentan el ruido tanto interior como el que penetra de la calle.

Nuestro tratamiento **Acousti-Celotex** consiste en la aplicación de un material altamente absorbente

de las ondas sonoras que hace los locales notablemente más silenciosos. Al mismo tiempo contribuye a hacerlos más abrigados en invierno y más frescos en verano.

Pídanos mayores detalles y testimonios de las economías que representa en pesos y centavos la aplicación del tratamiento **Acousti-Celotex**, aparte del confort y salud que produce un local silencioso.

Sin compromiso alguno solicítenos mayores informaciones:
PIDANOS NUESTRO FOLLETO 15-C.

COMPañIA COMERCIAL
Kreglinger & Van Peborgh Ltda. (S.A.)

CANGALLO 380

SECCION MATERIALES

U. T. 33, Avenida 2001-5

BUENOS AIRES



PERMITA QUE

SOLICITEN DATOS Y PROSPECTOS

SUPER IGGAM

haga en su frente, lo máximo que puede exigir la técnica moderna, y así evitará futuras responsabilidades por cuanto NO SE MANCHA, ES IMPERMEABLE ES RESISTENTE, NO AGRIETA y DA BELLEZA.

PICHINCHA 1245
U. T. 23, B. O. 0826
BUENOS AIRES

VICTOR MAGGI



CAL HIDRATADA
MALAGUENO
CAL DE CORDOBA APAGADA EN POLVO

CAL VIVA
PEDREGULLO GRANITICO Y CALCAREO

PROCEDENTES DE LAS CANTERAS DE LOS SUC. DEL
DR. MARTIN FERREYRA.

MALAGUENO

DISTRIBUIDORES
MIGNAQUY & CIA.
1235 RIVADAVIA 1245 - U.T. 37 RIV. 0071-74

194

n
e
s
t
r
a
arquitectura

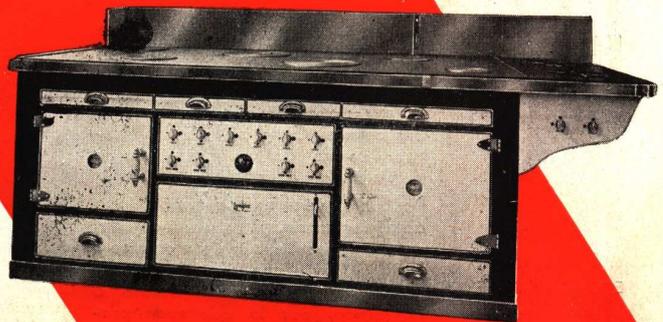
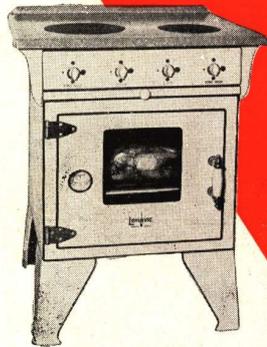
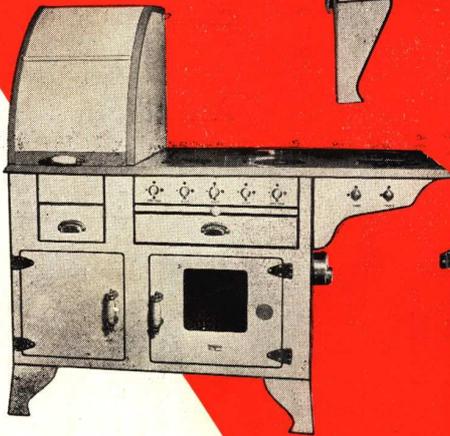
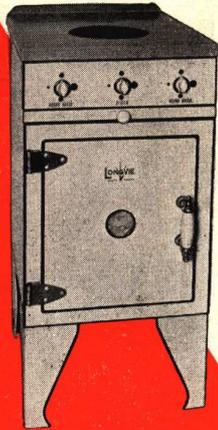
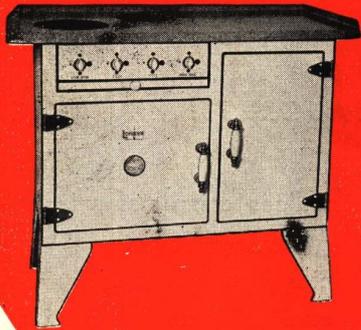
al escribir a los anunciantes sirvase mencionar
nuestra arquitectura



BIBLIOTECA

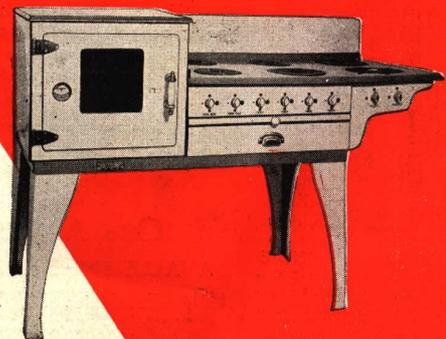
LONGVIE

COCINAS ELECTRICAS



algunos modelos especiales
recientemente fabricados e
instalados en edificios modernos

RIVADAVIA 1423 - U. T. 38 - Mayo 0443



PROPIEDADES BIEN ADMINISTRADAS

Nuestra larga práctica, unida a una organización perfecta y a un personal especializado, aseguran a nuestros clientes, economía, tranquilidad y exactitud

Desde hace 25 años nos especializamos en la Administración de Propiedades

BANCO POPULAR ARGENTINO
CANGALLO Y FLORIDA - BUENOS AIRES

HURI

SUPERCALENTADORES PARA BAÑO

Unicos completamente seguros por su válvula con cierre a gravitación, sin cueros, gomas ni resortes.

Consulte EL CATALOGO ROJO

Distribuidores:

Avelino Fernández y Cía.

Exposición y ventas:

Tucumán 860

U. Tel. 35, Avenida 2438

Fabricantes:

Riva, Baldelli y Biondi

Loria 3521

U. Telef. 45, Loria 3521



"COZY"

La estufa que no requiere ningún combustible especial



Estufa Cozy tipo E, para embutir



Estufa Cozy, tipo 12H. (El mismo modelo para embutir, sin costados ni tapa, se denomina 12 J.)

Las estufas Cozy se pueden instalar dentro de las chimeneas o en frente de ellas.

Pueden quemar con fuego continuo cualquier combustible, leña, carbón, cok, etc., y se suministran en hierro fundido liso o con esmalte de mayólica marrón o verde oscuro o niquelado, por lo que son apropiadas para instalarse en interiores de cualquier estilo y color. Hay también, modelos para provisión de agua caliente para uso doméstico y para instalaciones de calefacción central por medio de radiadores.

Informes y presupuestos a

Cía. DE CALEFACCION COZY

Otto A. Clasen

LAVALLE 526 - BUENOS AIRES

Unión Telefónica 31, Retiro 6111

Los problemas de la edificación moderna

agua

Incrustaciones, Depósitos y Turbidez

Han sido resueltos definitivamente en los grandes edificios

modernos de Bs. As. mediante la instalación de ablandadores y clarificadores

REFINITE.

Solicite folleto explicativo y lista de instalaciones efectuadas en la Capital

REFINITE
TRADE MARK

Concesionarios Generales
Argentina - Uruguay - Paraguay

A. E. ROUTIN & CO.

Oficinas: BANCO ARGENTINO URUGUAYO
Av. R. S. PEÑA 501 - U. T. 33, Av. 7484 - Bs. AIRES

al escribir a los anunciantes sirvase mencionar nuestra arquitectura



COCINA



BAÑO



OFFICE



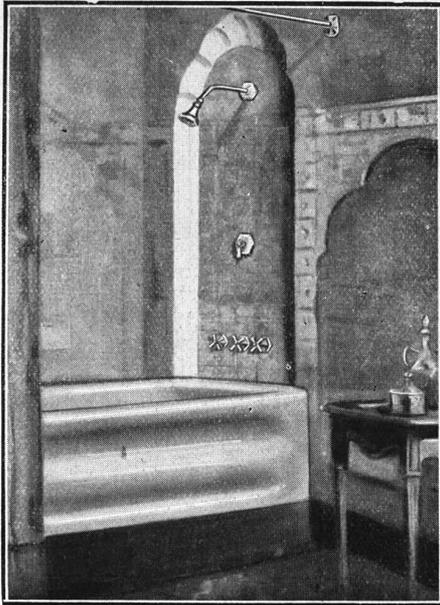
LAVADERO



Cía.
PRIMITIVA
de
GAS

ALSINA 1169, U. T. 37, Rivadavia 4760
CABILDO 2486, U. T. 52, Belgrano 0391
MONTES de OCA 1116, U. T. 21, Barrac. 1631
Av. SAN MARTIN 3900, U. T. 50, Devoto 0122

SANTA FE 2821, U. T. 44, Juncal 0651
RIVADAVIA 3666, U. T. 62, Mitre 2504
RIVADAVIA 7254, U. T. 66, Flores 0042
RIVADAVIA 9199, U. T. 67, Floresta 9902



ARTEFACTOS SANITARIOS

Surtido completo en
CUARTOS DE BAÑO
BLANCOS y en COLORES

Heladeras Eléctricas G. E.

ASENCLEVER & Cía.

IMPORTADORES

Soliciten Catálogos y Presupuestos:

BELGRANO 673

U. T. 33, Av. 1055 al 1059 - Bs. AIRES

50%

MAS BARATO

Tan bueno como el
aguarrás vegetal,
Sangajol posee las
mismas cualidades
que aquél, pero es
muchísimo más eco-
nómico.



SANGAJOL

Moderno substituto del aguarrás vegetal

SHELL - MEX ARGENTINA LTD.

Sucursales y Agencias en toda la República

TRIENNALE DE MILAN

La Reunión
Internacional de Arquitectos organizada por
L'Architecture D'Aujourd'Hui se reali-
zará en Milan del 7 al 10 de Septiembre 1933

Con una organización
perfecta y una prepara-
ción minuciosa la Expo-
sición será todo un éxito

Los profesionales y estudiantes
de nuestro país que tengan
interés por visitar la Exposición
pueden, sin obligación alguna,
solicitarlos informes

ACME AGENCY

Agentes de
L'Architecture D'Aujourd'Hui
Diagonal NORTE 567
BUENOS AIRES

198

n
u
e
s
t
r

arquitectura

al escribir a los anunciantes sírvase mencionar
nuestra arquitectura

LOMA NEGRA, S. A.

COMPAÑIA INDUSTRIAL ARGENTINA

ADMINISTRACION: MORENO 970 - BUENOS AIRES
U. T. 38, Mayo 3085

FABRICAS: LOMA NEGRA (OLAVARRIA) F. C. S.
Teléfono: 203



ARENAS - GRANZAS
ADOQUINES - PEDREGULLOS
CORDON GRANITICO
CALES VIVAS HIDRAULICAS
CAL HIDRATADA MOLIDA "CACIQUE"



Cemento Portland "Loma Negra" (Aprobado) (en bolsas de arpillera y de papel) - Representa **Calidad y Economía**

EXPOSICION TRIENAL DE MILAN

EXCURSION DE ARQUITECTOS

Organizada por la revista L'Architecture d'Aujourd'Hui

Ese año, por la primera vez, se realizará en Milán esta importante manifestación artística que, como se sabe, se realizaba en Monza; para este objeto se ha construido especialmente un enorme palacio de 8000 metros cuadrados que albergará la Exposición, llamada Internacional de Artes Decorativas e industriales y de Arquitectura Moderna, y a la cual concurren trabajos de todas las grandes naciones. La Argentina ha enviado también material por intermedio del Ing. Antonio U. Vilar, quien fué oficialmente comisionado por la C. Directiva de la Exposición para tal objeto.

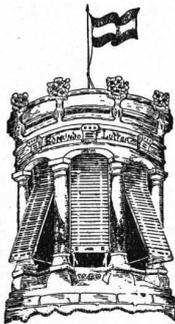
La Exposición contendrá una sección de proyectos y modelos, experiencias técnicas más recientes y audaces, exposición de artes gráficas y publicitarias; teatro y puesta en obra, instalaciones modernas de medios de transportes (vagones, navíos, aeroplanos, etc.).

Con motivo de esta interesante exposición la revista francesa L'Architecture d'Aujourd'Hui ha organizado una reunión de arquitectos de todas las naciones que tendrá lugar entre el 7 y el 10 de septiembre. En la sesión principal se dividirá la discusión en tres grupos: primero,

profesores y representantes de las escuelas de arquitectos de las distintas naciones; segundo, arquitectos y delegados de las asociaciones de arquitectos; tercero, alumnos de las escuelas de arquitectura. El tema será: Discusión sobre la formación del arquitecto: inconvenientes, defectos actuales, proposiciones y sugerencias de mejoría, reformas, etc. El día 9 tendrá lugar la clausura de la conferencia, concurrendo los arquitectos italianos cuyo congreso tendrá lugar en la misma época.

Además se ha preparado un programa de recepciones y de manifestaciones diversas que comprenderá una excursión a la Cartuja de Pavia, un baile en las terrazas de la Exposición, una excursión a Como por la espléndida autostrada Milán-Como, etc., etc.

Por arreglos especiales, L'Architecture d'Aujourd'Hui ha conseguido tarifas rebajadas que facilitan la excursión a los arquitectos de los diversos países que pueden estar interesados en esta manifestación internacional. Los profesionales argentinos que desearan mayores datos sobre la misma, pueden dirigirse al representante de la citada revista en la Argentina, Acme Agency, Avenida Roque Sáenz Peña 567, Buenos Aires.



Fábrica de Cortinas
de Encollar

Edmundo Lutter

Más de 5.000 obras hechas

▼

Alejandro Magariños Cervantes 1933-37
Unión Telef. 59, Paternal 2804
Buenos Aires

TALLER DE FOTOGRAFADOS
LUIS HEBER
CLISÉS -- TRICROMIAS -- DIBUJOS

DIRECCIÓN:
ALSINA 1166-68
U. Telef. 38, Mayo 5934

al escribir a los anunciantes sirvase mencionar
nuestra arquitectura

arquitectura

n
u
e
s
i
r

199

**VECCIA
HERMANOS**

**ESTABLECIMIENTOS
METALURGICOS**

CARPINTERIA METÁLICA - HERRE-
RIA ARTISTICA - PUERTAS TELES-
CÓPICAS - TEJIDOS ARTISTICOS.

Celosías con abertura a la veneciana y
tablillas de incidencia variable y de
enrollar en madera y hierro.

ESTRADA 48-60
U. T. 60. Caballito 3981
BUENOS AIRES

LA ESPERANZA
EUGENIO P. QUADRI & Cía.



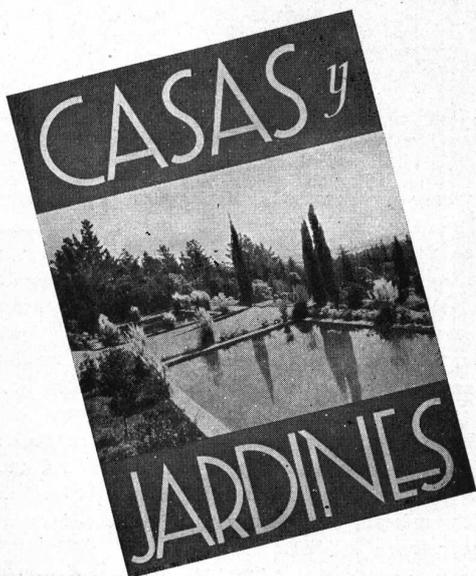
**GRAN FABRICA DE
MOSAICOS**

425 GASCON 483

FRENTE AL HOSPITAL ITALIANO

U.T. 62 MITRE 0450
U.T. 62 MITRE 2722
C.T. 10 - OESTE

BUENOS AIRES



*Quiere Vd. también ganar
\$ 50 ó 100 mensuales ?*

Si su presupuesto se ha desequilibrado o simplemente si tiene la necesidad o el deseo de aumentar sus entradas, le ofrecemos la oportunidad de ganar una suma mensual en un trabajo independiente y digno, tomando suscripciones para nuestras revistas.

Nuestra Arquitectura es una publicación acreditada y útil muy necesaria en la mesa de cualquier profesional; Casas y Jardines es una revista nueva que ha tenido de inmediato una

espléndida aceptación y que será la bienvenida en cualquier hogar.

No se necesita experiencia de ninguna clase; es un trabajo que pueden realizar personas de cualquier sexo o edad y que habiten en cualquier rincón del país.

Si Vd. se interesa por conocer nuestras condiciones, le rogamos devolvemos el cupón adjunto con los datos escritos bien claramente.

Corte por aquí

Sres. SCOTT y MERCERE - FLORIDA 470 - BUENOS AIRES

Sírvanse enviarme a vuelta de correo las condiciones para ocuparme de conseguir suscriptores a Nuestra Arquitectura y Casas y Jardines. Se entiende que este pedido de Información no me obliga absolutamente a nada.

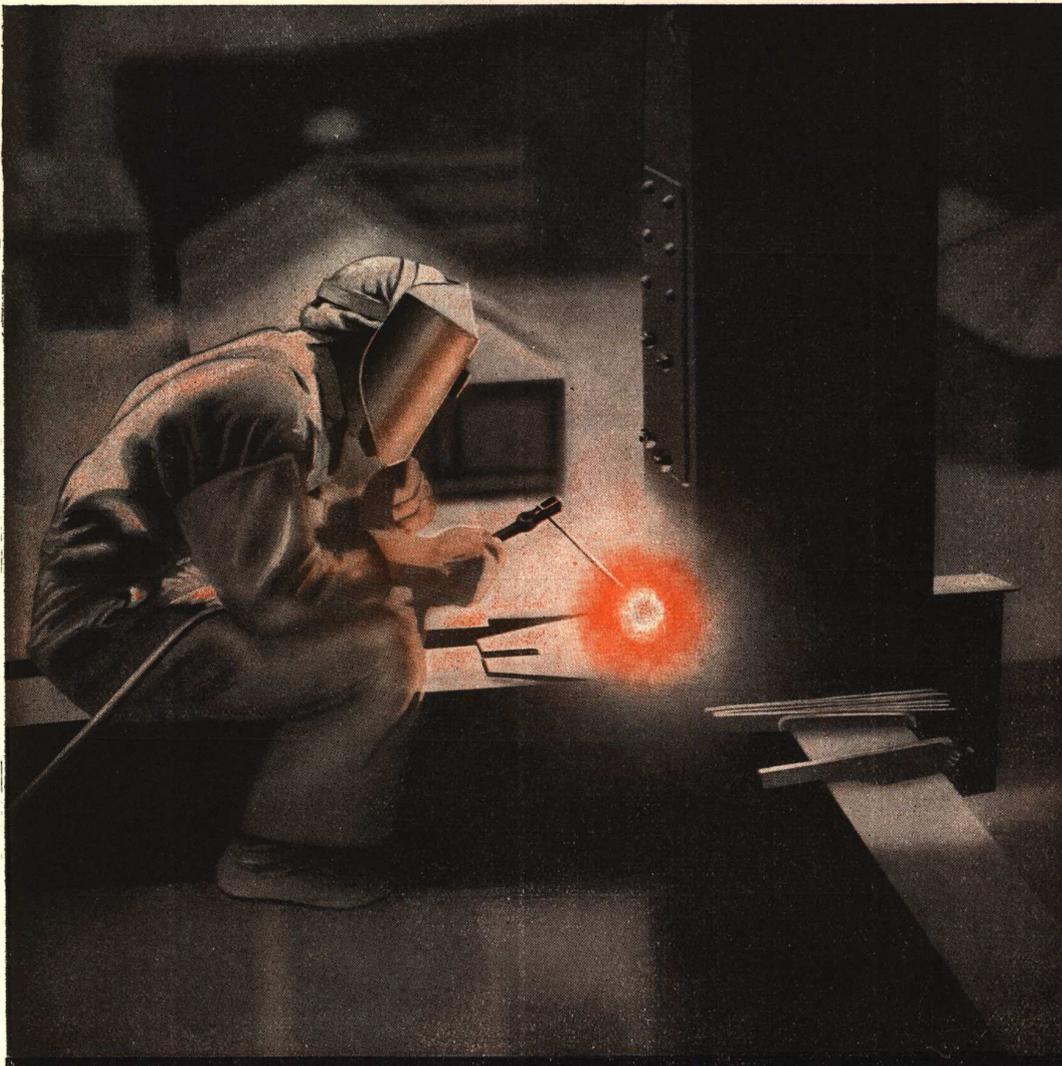
Nombre Calle y No.
Localidad F.C. Provincia o territorio

200 n
u
e
s
t
r
a
a
r
q
u
i
t
e
c
t
u
r
a

al escribir a los anunciantes sírvase mencionar
nuestra arquitectura

LA ULTIMA PALABRA

EN SOLDADURA ELECTRICA



1. Arco flexible y estable.
2. Rápida recuperación.
3. Excitación propia.
4. Conmutación sin chispas.
5. Operación simple.
6. Control del voltaje Duplex.
7. Panel de control a prueba de contactos accidentales.
8. Instrumentos de tamaño grande y debidamente protegidos.
9. Construcción liviana, fuerte y compacta.
10. Centro de gravedad bajo.
11. Una aplicación dada para cada kilo de material empleado.

GENERAL ELECTRIC

Sociedad

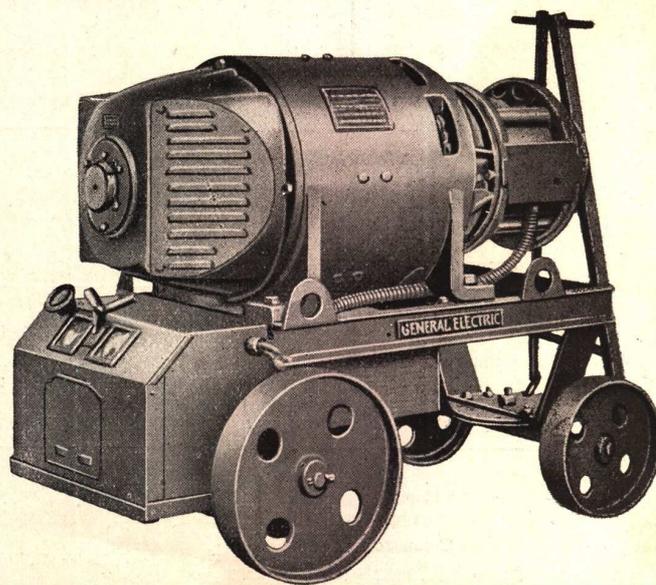


Anónima

VICTORIA 618

BUENOS AIRES

Rosario - Córdoba - Tucumán - Mendoza - Montevideo
San Juan - Santa Fe



GUIA PROFESIONAL



Abogados

Dr. Oscar Meana

Asuntos Civiles y Comerciales

Paraguay 646 U. T. 31 - 1281



Dowling y Baker

Ingenieros Constructores

25 de Mayo 267 - U. T. 33 - 5166

Arturo García Castro
Ingeniero Civil

Empresa Constructora

Perú 84 U. T. 33 - 0651

Wantz y Cía.

Cemento Armado

Victoria 724 U. T. 38 - 0877

Loustau y Stuart

Construcciones de
Hormigon Armado

Sarmiento 559 U. T. 31 - 114

Luis V. Migone

Ing. Civil

Empresa Constructora

Tucumán 1393 U. T. 38 - 2991

José Oettel

Empresa de Construcciones

Sarmiento 4470

U. T. 54, Darwin 5318

Gabriel Weber

Ing. Civil

Cemento armado

50, Devoto, 0327 Navarro 3205

F. Giannetto

Sarmiento 459 U. T. 31 - 3893

Sartora e Hijos

Empresa Constructora

Perú 84 Córdoba 2628
Buenos Aires Mar del Plata
U. T. 33-5954 U. T. 1206



Decoración
de interiores
arquitectura

Angel di Baja

Bustamante 884 62, Mitre 7764

A. Larochette

Vte. Lopez 1985 U. T. 41 - 4361

Geza Tauszig

Edificio Comega U. T. 31 - 2033

Marcelo Nery

Empresa de Yesería
Decoración de Interiores

Falucho 70 U. T. Lomas 1016
Lomas de Zamora (F. C. S.)



Alejandro Paladini

Estufas, Esculturas, y Frentes

Canalejas 846 U. T. 60 - 9315



Pablo Baumel

Contratista
Frentes, Yesería y Estuco

Aviles 2969 U. T. 73, 2518



Jorge Dierval

Córdoba 1162 U. T. 44 - 5107

Diewald y Kahn

C. Pellegrini 870 U. T. 41 - 3680



V. y H. Bateller

Cangallo 1433 U. T. 38 - 4850

R. Paz, Humar y Cía.

Limpieza de Obras, Rasqueteado
y Lustraje de pisos y Lustraje de
mosaicos

R. de Janeiro 673 U. T. 60-4137
Dto. 3



Juan A. Amicone

A. Thomas 1091 U. T. 54 - 1239



Segundo Gauna

Empresa de Pintura y Decoración

Barrios 1580 U. T. 44-0445

Lamberto Grazia

Pintor Decorador

Talcahuano 1235 - Buenos Aires
U. T. Plaza 0960

José Espi

Mármol 493 U. T. 60 - 0231

Juan Wachtel y Cía.

Cramer 1140 U. T. 73 - 2183

José Zarattini

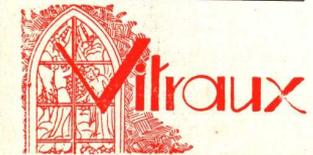
Empresa de Pintura y
Decoraciones

Malabia 2255 U. T. 71-4415

Luis Svabeñik

Pintor y Decorador

Terrero 727 U. T. 63 - 2934



Miguel Casanova e hijos

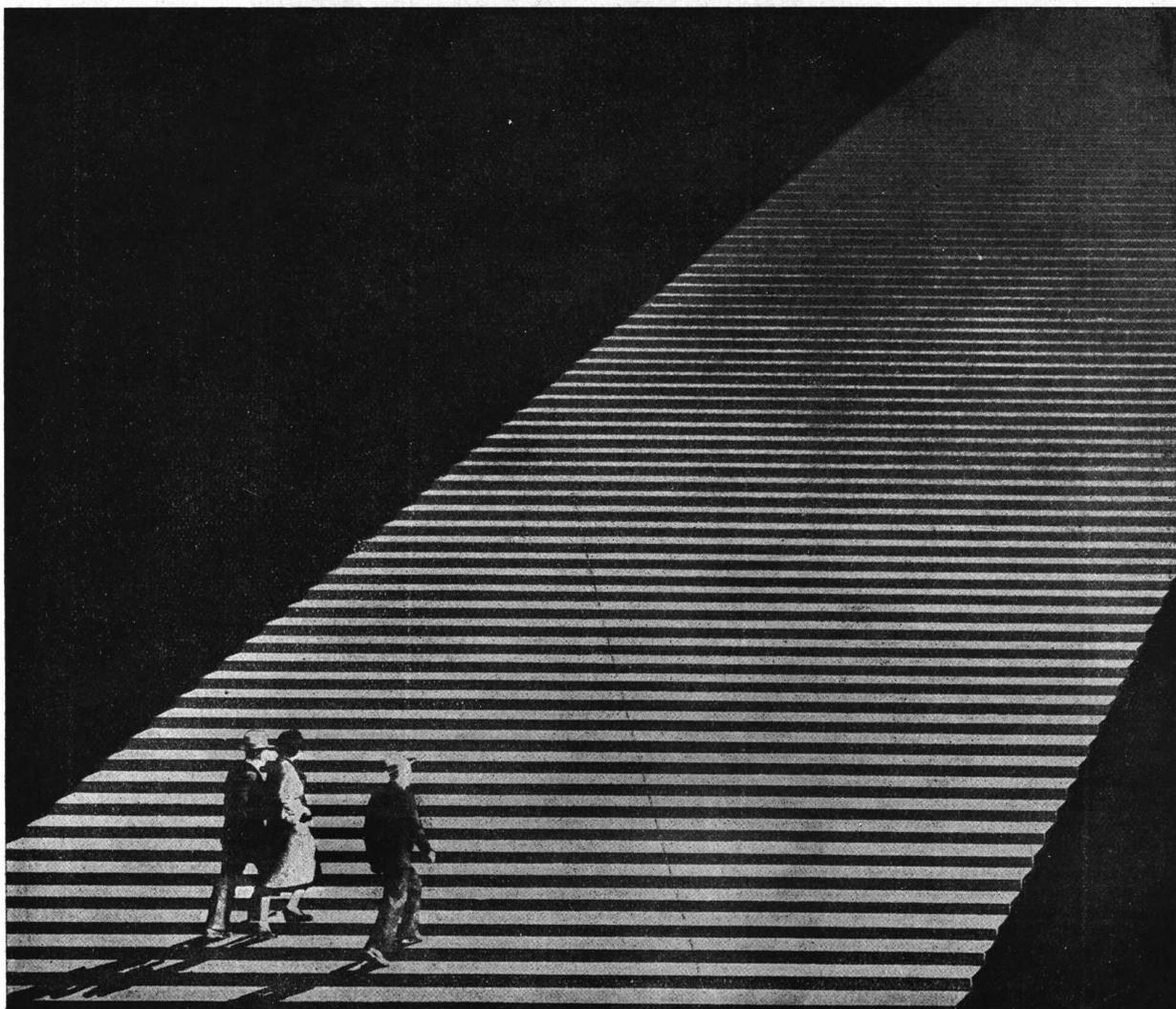
Vitraux D'Art
En todos los estilos

Rivadavia 2260 U. T. 47 - 2475

Enrique A. Thomas

Taller Artístico
Vitraux D'Art

Viamonte 1530 U. T. 35 - 5122



Cuando el ascensor no funciona, la escalera de un edificio es vista por los inquilinos, en esta proporción.

Evite las continuas interrupciones en el servicio de transporte vertical instalando Ascensores OTIS.

OTIS **ELEVATOR**
COMPANY

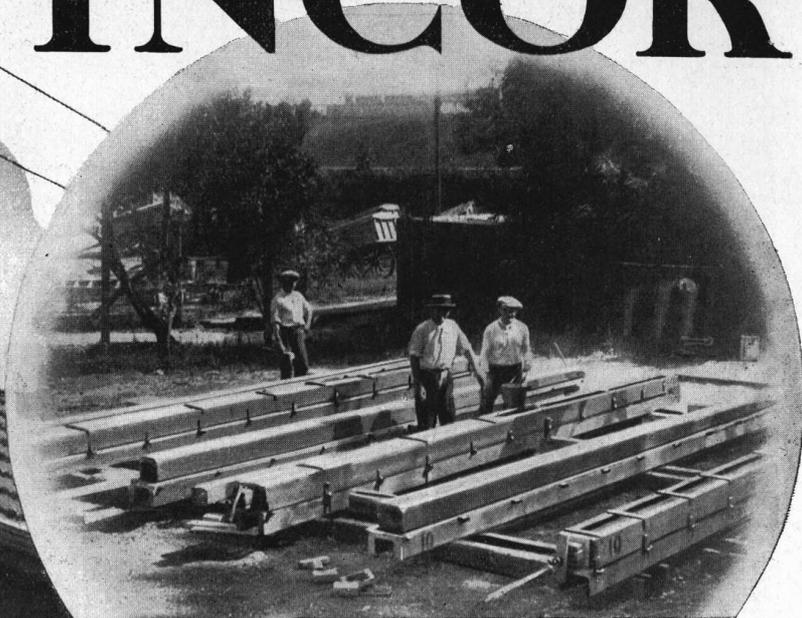
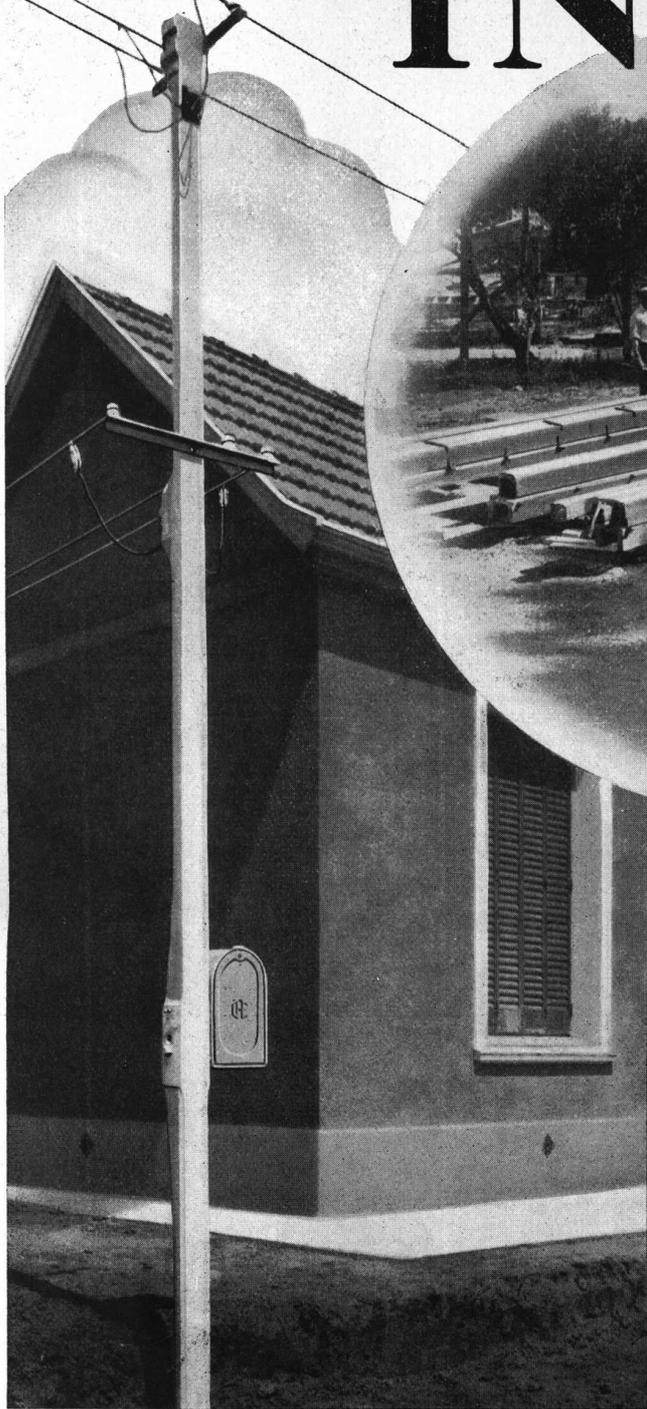
ADMINISTRACION
L. N. ALEM 1608/16
MONTEVIDEO

BUENOS AIRES
ROSARIO

TALLERES
Av. CENTENARIO 3415/23
CORDOBA

EMPLEANDO

'INCOR'



PARA HACER CON RAPIDEZ
MEJORES POSTES DE HORMIGON

HOY mostramos otro tipo de construcción en la cual el empleo del "INCOR" ofrece innumerables ventajas, tanto por la rapidez con que se les construye, como por la brevedad de tiempo en que pueden ser utilizados.

Los postes de hormigón en sus variados tipos, formas y tamaños, se utilizan para diversos fines, demostrando la superioridad que les confiere su resistencia, solidez, duración, incombustibilidad, rigidez, y agradable color natural.

El poste que hoy como ejemplo ilustra esta página es uno de los centenares que en los pueblos circunvecinos a la Capital hace colocar la C. A. D. E., para la conducción de la corriente eléctrica. Dichos postes se construyen con "INCOR".

Con el "INCOR" se duplica la producción de los postes utilizando el mismo equipo de moldes y se evita el stock, pues el endurecimiento rápido del "INCOR" da al hormigón una alta resistencia, lo cual permite transportar los postes al lugar de su colocación a los pocos días de construídos.

Empleando cemento "INCOR" se logra en pocas horas lo que con un cemento comun no se consigue en muchos días.

Un modelo de poste de hormigón construído con "INCOR", colocado para la línea conductora de electricidad en Vicente López, propiedad de la Compañía Argentina de Electricidad.



COMPANIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND

★ FABRICANTES DE LOS CEMENTOS "SAN MARTIN" E "INCOR" APROBADOS ★

RECONQUISTA 46 ★ U.T.AV.(33) 5571 AL 5576 ★ BUENOS AIRES

DIRECTOR: W. HYLTON SCOTT - FLORIDA 470 - BUENOS AIRES

nuestra arquitectura

SUMARIO :

Necesitamos nuevos rumbos
Casa de campo cerca de Lujan - Arq. W. Acosta
Filadelfia Saving Fund Co. - Howe y Lescaze, Arqs.
Casa para una familia en Alemania - Oscar Bloch, Arq.
Algunos problemas antiguos y sus soluciones modernas
El problema del agua caliente
Como elegir la cocina a gas - Por Junker y Ruh, S. A.
El gas líquido
Factores que hacen ventajoso el uso de la cocina eléctrica - Por Marcos R. Zimmermann
Como construir la chimenea para que no eche humo
El agua caliente en la casa de campo - Por A. Sommaruga
Nuevo sistema de calentar agua con gas - Por Samuel B. Ennis, de la firma Ennis y Williamson
Dos páginas técnicas: la chimenea

5

TARIFA DE SUSCRIPCIÓN

Por un año 10 pesos
Por seis meses 5 "
Número suelto 1 "

mayo de 1933



CHIMENEA QUE RIVALIZA CON LOS RASCACIELOS DE NEW YORK

La máquina fotográfica ha documentado aquí el viejo edificio Assay con su gran chimenea que se distingue desde lejos cuando se aproxima a Manhattan por agua. En este edificio es fundido y refinado el oro que llega del extranjero. Después las barras del precioso metal están a disposición de los joyeros o del estado.

nuestra arquitectura

AÑO 4

— BUENOS AIRES, MAYO de 1933 —

Núm. 46

NECESITAMOS NUEVOS RUMBOS

Una revista americana acaba de publicar todos los datos referentes a una serie de edificios levantados en distintas ciudades de los Estados Unidos y algunos de diversos países europeos para hacer desaparecer de las aglomeraciones urbanas los barrios de viviendas insalubres.

Realizados con distintos criterios técnicos y con diversas bases de financiación, hay sin embargo una cierta unidad en esos trabajos especialmente establecida por dos razones: la necesidad de la acción de grupo, de la acción colectiva coordinada, en vez de la dislocada y contradictoria acción individual para asegurar economía mediante técnicas perfeccionadas y el apoyo directo de entidades de bien público o de organismos del estado prácticamente indispensable para poner viviendas sanas y alegres al alcance de la población menos pudiente.

La división de nuestros terrenos en lotes obedece exclusivamente a razones de conveniencia individual; o por mejor decir, no consulta otros intereses que los de sus dueños con absoluto olvido de los que pueden ser los intereses de la colectividad. Existe el problema de barrios enteros que, divididos en lotes sin consultar otra cosa que la voluntad del propietario del terreno y las escasas luces del rematador, claman después por un mínimo de mejoras urbanas que, evidentemente, debieron ser previas a toda posibilidad de hacerlo habitar; pero nuestra desidia criolla permite que siga en acción un sistema que ha determinado dificultades que están a la vista. Con razón ha dicho un urbanista que nos visitara últimamente, que la urbanización de Buenos Aires la realizaban los rematadores.

Adquirido el lote, el nuevo propietario de ese pedazo de suelo encara la tarea de proyectar su vivienda; y salvo algunas exiguas limitaciones establecidas por los reglamentos de construcción, va a planearla y a levantarla exclusivamente según sus preferencias personales que por lo común consultan muy mal el interés público.

The Architectural Forum, que es la revista a que nos hemos referido más arriba, refiriéndose a esta cuestión, dice así: "La causa de que hayamos fracasado para mejorar la gran masa de viviendas durante la última generación es debida al hecho de haber traído, al nuevo estudio del alojamiento, un sistema anticuado de métodos, hábitos e ideales. Hemos continuado con-

*

331

NUESTRA ARQUITECTURA
MAYO 1933

siderando la casa habitación como una unidad independiente, como la antigua casa de granja o como el cottage de los suburbios del año 80: una unidad para ser proyectada por sí misma, para ser financiada por sí misma, para ser construída por sí misma, para tener por sí misma el suficiente terreno para todas las necesidades de sol y recreación. Mientras tanto los nuevos servicios públicos y comodidades de la vida urbana han destruído esta forma de aislamiento y de propia suficiencia; y las casas que construimos tienen todas las desventajas de formas caducas y ninguna de las virtudes positivas de nuestro modo de organización de comunidad”.

“La moderna casa-habitación es una unidad en una comunidad vecinal: para proyectar una casa que consulte todas las necesidades de la vida moderna, hay que planear también la comunidad. Para construir tal comunidad efectiva y económicamente, hay que hacerlo, cuando sea posible, en una sola operación, desde la compra de la tierra hasta el plan final y la construcción de sus almacenes, escuelas, patios de juego, etc.”.

El propio enunciado de la solución pone de manifiesto que la financiación de tales proyectos tiene que salir de los carriles habituales del individualismo y que es necesaria la acción o de cooperativas, o de organismos del estado o de ambas cosas al mismo tiempo.

En este sentido es interesante pasar revista a los modos diversos de financiación de los barrios o grupos de viviendas que publica The Architectural Forum. Vamos a mencionar el nombre de cada proyecto, su importancia, su carácter, el país, y la manera de financiarlo.

Ellos son: Welwyn Garden City en Inglaterra, (ciudad jardín), 200 casas, subsidio nacional; Oficina Municipal de Londres para levantar viviendas higiénicas, Inglaterra, 481 departamentos distribuídos en casas de varios pisos, subsidio municipal y del estado; Alojamientos cooperativos y municipales, Holanda, 294 casas para los obreros más pobres, subsidio municipal; Alojamientos cooperativos y municipales, Alemania, 1800 alojamientos en superblocs, fondos públicos a bajo interés; Habitaciones municipales, Viena, Austria, en grandes blocks, 1382 alojamientos, rentas fijadas sin tener en cuenta para nada el capital invertido y que sólo alcanzan a cubrir el costo de conservación de los edificios; Ciudad de trabajadores de Nijni Novgorod, Rusia, vivienda para los trabajadores de las usinas cercanas, alrededor de 2000 personas alojadas en grandes blocks, rentas alrededor del 10 % del sueldo de los inquilinos; Una comunidad cooperativa en Zurich, Suiza, 195 casas, financiadas a bajos tipos de interés, parcialmente por la ciudad; Además hay una serie de barrios americanos financiados sobre la base corriente de lucro.

Para esta revista se ha tomado, no todo lo realizado en cada país, sino los ensayos típicos más representativos de cada uno. Y ellos nos están enseñando dos cosas: primero: que se hace indispensable la acción de conjunto, para obtener armonía en los proyectos y economía; segundo: que es indispensable la acción del estado para resolver el problema de la vivienda popular. Ni el mismo caso americano puede considerarse una excepción, ya que si bien es cierto que la acción del estado casi no se hace sentir directamente para ayudar a la erección de viviendas modestas, no es menos cierto que una buena parte del problema está sin resolver, ya que se calcula que la tercera parte de la población de entradas menores está muy mal alojada y todo aconseja una pronta renovación que parece imposible pueda venir de la iniciativa puramente individual.

W. HYLTON SCOTT

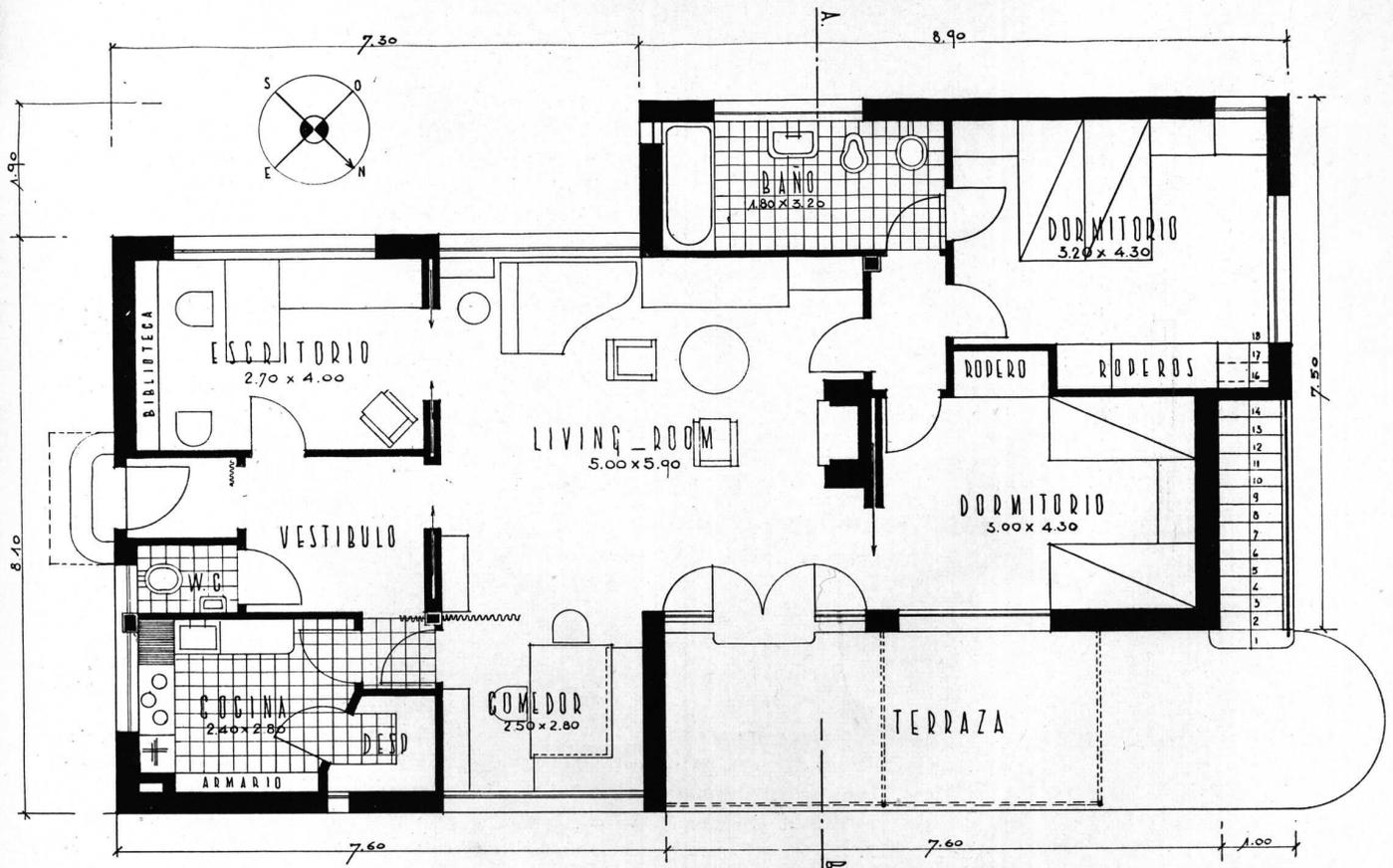
UNA CASA DE CAMPO CERCA DE LUJAN (F.C.O.)

Propiedad del Sr. Roberto L.

Por el Arquitecto WLADIMIRO ACOSTA

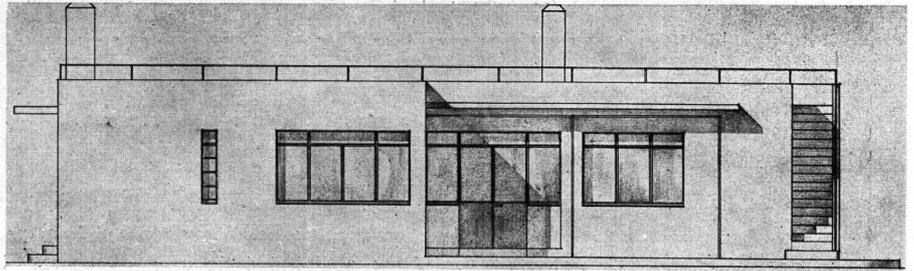
PROGRAMA: Terreno: amplio (6 Ha.). Orientado al Norte-Este.
 La casa: vivienda para 4 personas. Economía máxima, pero dentro de lo racional.
 Convertibilidad máxima: posibilidad de unir o separar los locales según la necesidad
 Aprovechamiento máximo del espacio.

SOLUCION: **DISTRIBUCION:** Está determinada por la relación funcional de un local con el otro y por razones de máxima convertibilidad y de aprovechamiento del espacio. Orientación racional.
PLANTA UNICA: Entrada con pequeño vestíbulo que se comunica con el living room, escritorio, cocina y w. c.
 El living room es el efectivo núcleo de la casa, alrededor del cual los otros locales como comedor, escritorio y uno de los dormitorios forman una especie de absides separables de él mediante puertas corredizas y cortinas.
 Los dos dormitorios ligados entre sí y con el baño por medio de un pequeño degagement tienen roperos embutidos.
 Terraza. Escalera que conduce a la azotea-jardín.
 Pileta de natación frente a la terraza.
 La distribución racional de los muebles, (de acuerdo a la estricta función de cada uno), y la totalización de los espacios libres, permite el máximo aprovechamiento de la casa, y da al habitante la libertad de los movimientos en los locales (bailes, gimnasia, etc.).

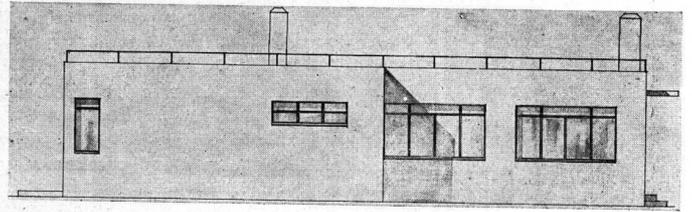


PLANTA
 ESCALA 1:100

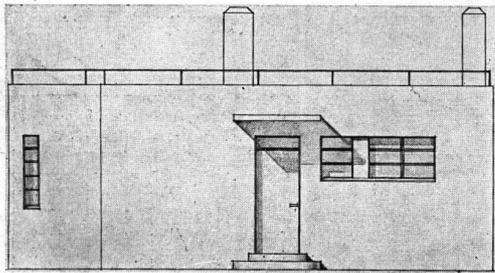
FACHADAS
ESCALA 1:150



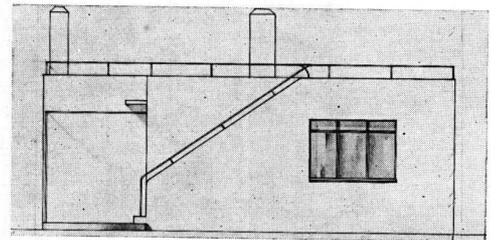
NE



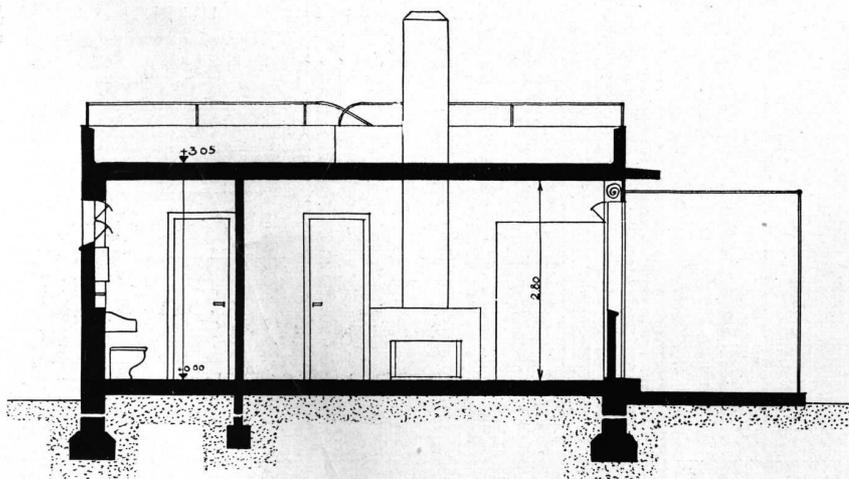
SO



SE

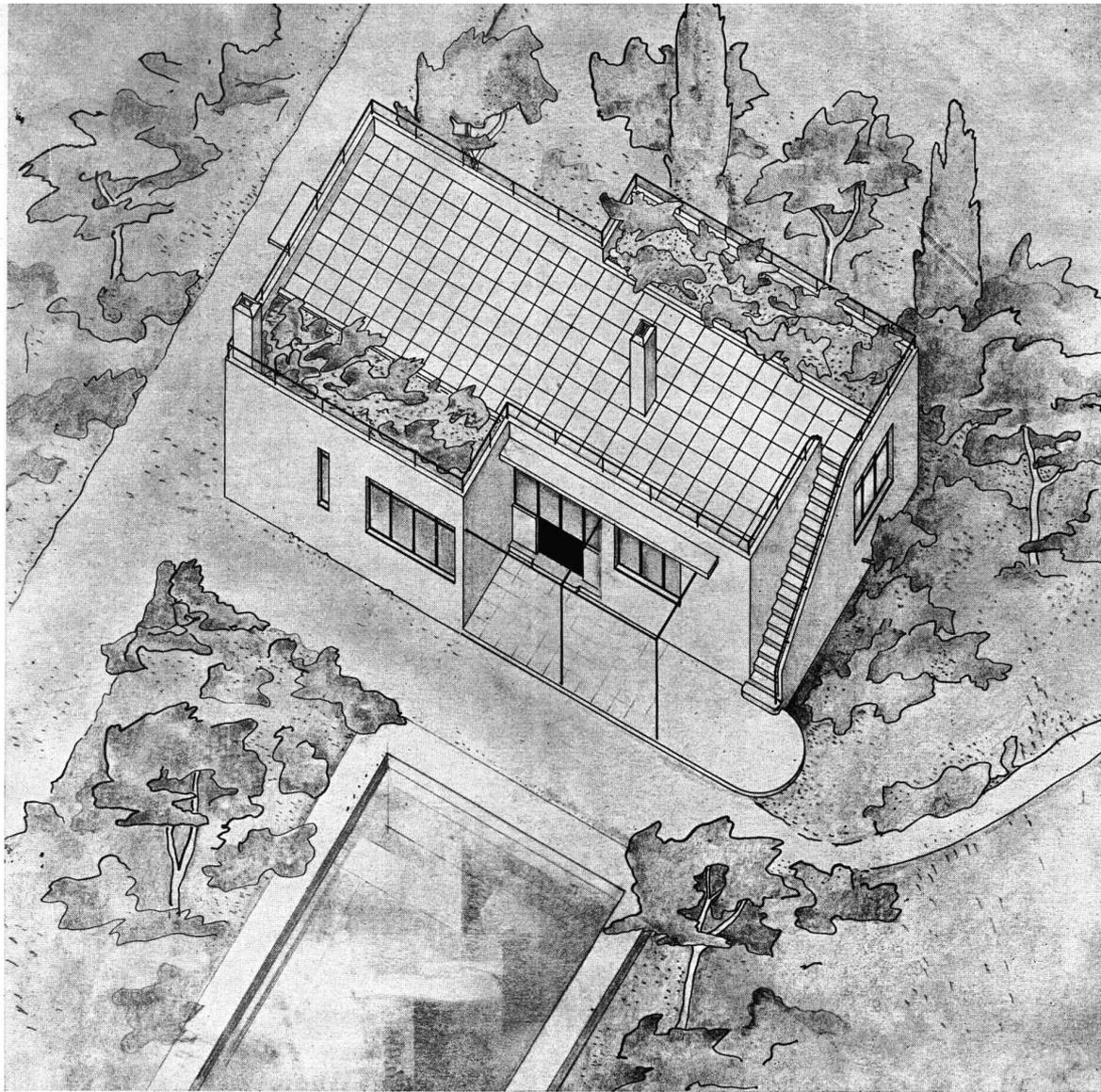


NO



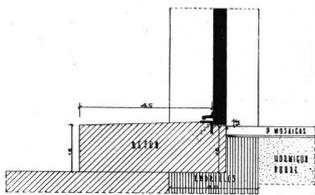
SECCION A-B
ESCALA 1:100

ESTRUCTURA: Paredes exteriores de ladrillo. (El material más barato de la región). Tres columnas de hierro sostienen la losa de hormigón (tirantería de hierro).
Paredes interiores: tabiques de 0,10 m. termo y acústico aisladoras.
Pisos de parquet-baldosa en las habitaciones y de mosaicos en la cocina, w. c. y baño.
Las ventanas metálicas standard a doble contacto están provistas de banderolas (a fin de asegurar el máximo de ventilación).
Cortinas a enrollar venecianas.
La puerta de entrada de doble chapa de hierro lisa.
Las puertas interiores son de doble chapa de madera terciada.
Marcos de madera.
(Altura uniforme 2,20 m.).
Techo plano practicable (azotea).



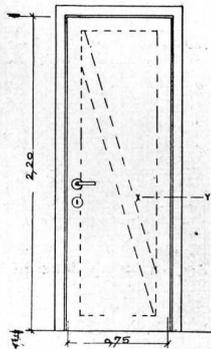
PERSPECTIVA AXONOMETRICA

DETALLES:



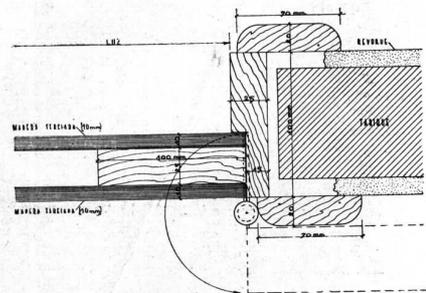
UMBRAL ENTRADA

Escala 1:25



PUERTA

Escala 1:50

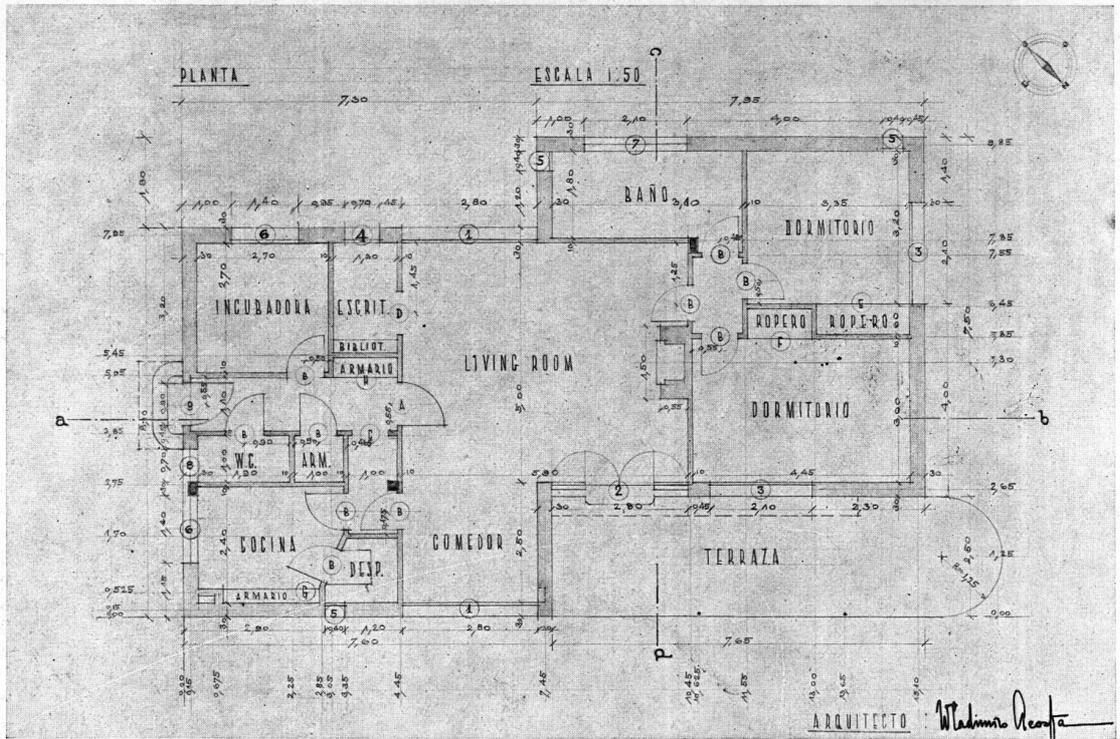


PUERTA (corte x - y)

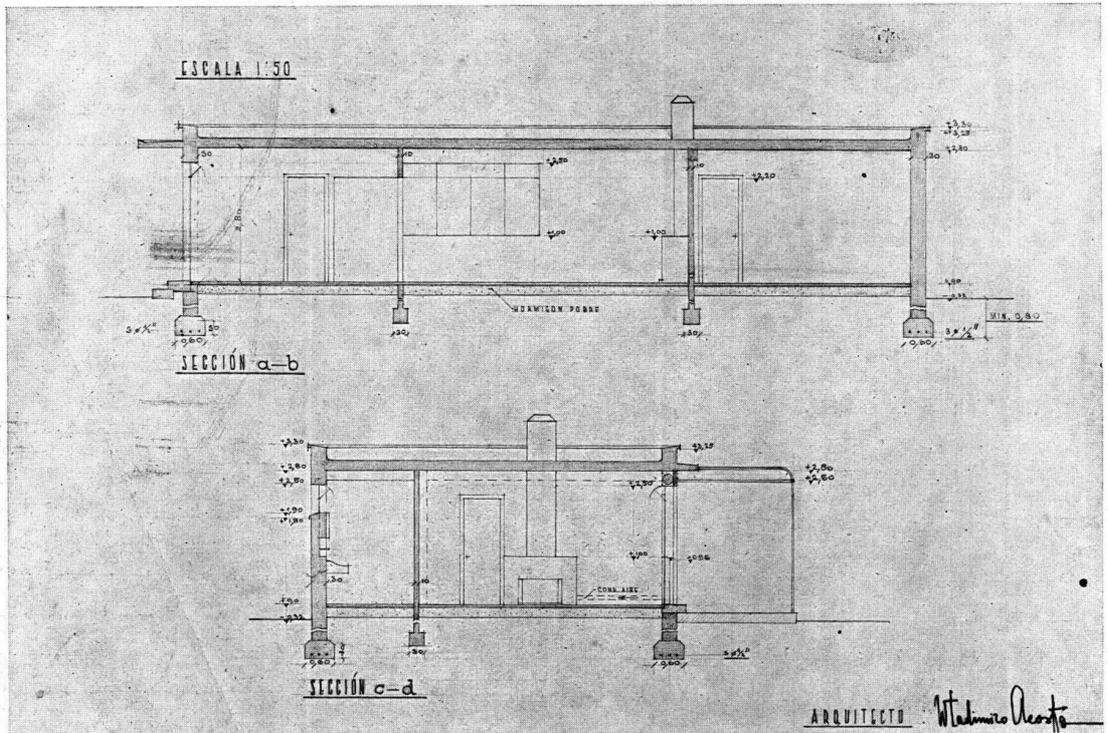
Escala 1:5

*

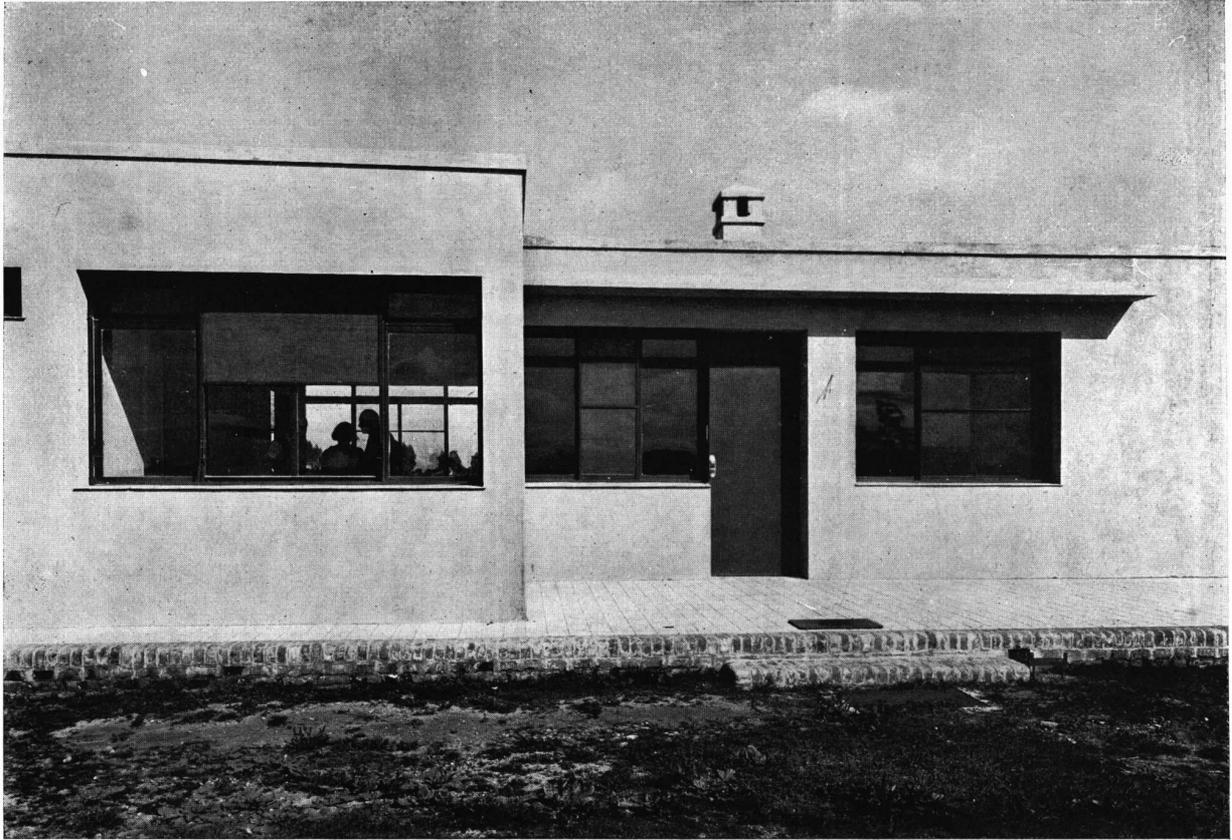
PLANOS DEFINITIVOS - Escala 1:150



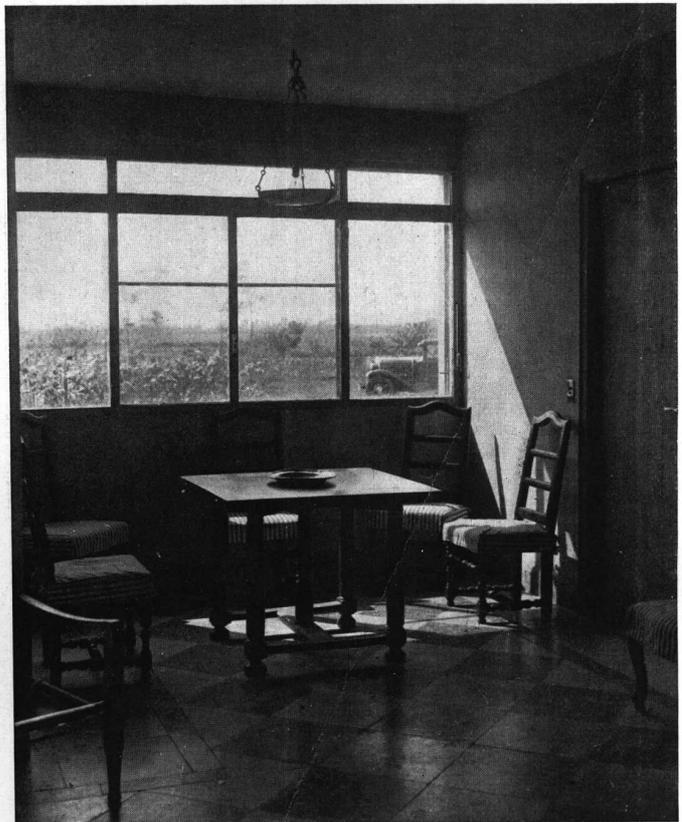
PLANTA



SECCIONES



Por haberse introducido modificaciones, damos el plano original y el definitivo de esta obra. Los cambios son: supresión de la azotea, reducción del tamaño de algunas habitaciones, supresión de la puerta corredera que unía el dormitorio con el living-room. Se disminuyó el escritorio hasta el mínimo para dar lugar a una incubadora, se achicó el vestíbulo para dar cabida a un recoveco para baúles. Al apreciar esta obra conviene tener en cuenta que ha sido hecha por mano de obra local, por lo que muchos detalles han resultado mal concluidos.



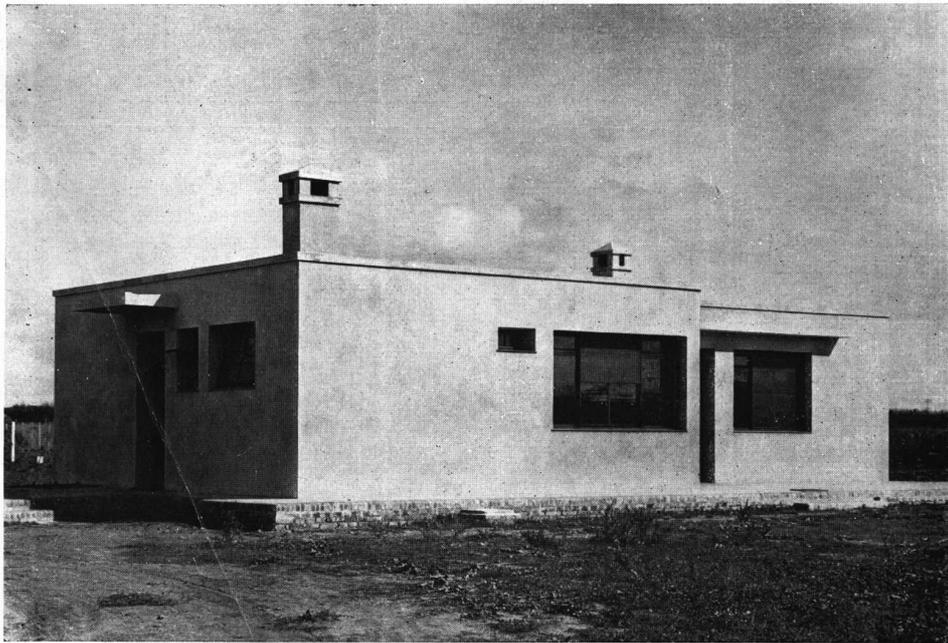
Arriba: FACHADA N. E.

Abajo: UNA VISTA DEL LIVING-ROOM

Arq. Wladimiro Acosta



FACHADAS N.E. y N.O.



FACHADAS N.E. y S.E.

Casa de campo cerca de Lujan, F.C.O.
Arq. Wladimiro Acosta



FILADELFIA SAVING FUND SOCIETY BUILDING

NUEVO GRAN EDIFICIO AMERICANO

Howe y Lescaze, Arqs.

Consideramos interesante publicar estas notas sobre la nueva obra de Howe y Lescaze, por sus características modernas, por algunos de sus detalles técnicos y por el interés de algunas reflexiones con que los arquitectos justifican el proyecto y que han servido de argumentos para convencer a los propietarios sobre la bondad del mismo.

Ubicado en un barrio de Filadelfia de edificios clásicos con una larga historia, este nuevo rascacielos de líneas absolutamente sencillas es para muchos habitantes de la ciudad, un atentado al carácter de la edificación que lo rodea. Para otros es una valiente actitud de la sociedad propietaria que se erige así en patrona de una nueva era arquitectónica.

Pero la verdad es que el directorio de la sociedad negaría con énfasis el supuesto elogio. Desde su punto de vista colectivo, el edificio es una herramienta de trabajo, un expediente económico, el que no tiene porque servir de razón de polémica en cuanto a tradición arquitectónica y estilo; y si en el bien meditado juicio de sus propietarios otra estructura hubiera podido llenar todas las exigencias de su problema, una correcta fachada clásica hubiera reemplazado a la que se aprobó.

Algo de esto hubo de ocurrir, pues después que los profe-

sionales presentaron sus primeros croquis, estaban casi convencidos que su obra no se realizaría nunca. Pero Howe y Lescaze hicieron nuevos croquis, razonaron, arguyeron, halagaron. Se examinaron los números, se hicieron presupuestos y sobre esta base el presidente de la sociedad anunció que los directores estaban conformes con que el estilo no era un criterio esencial para asegurar eficiencia bancaria.

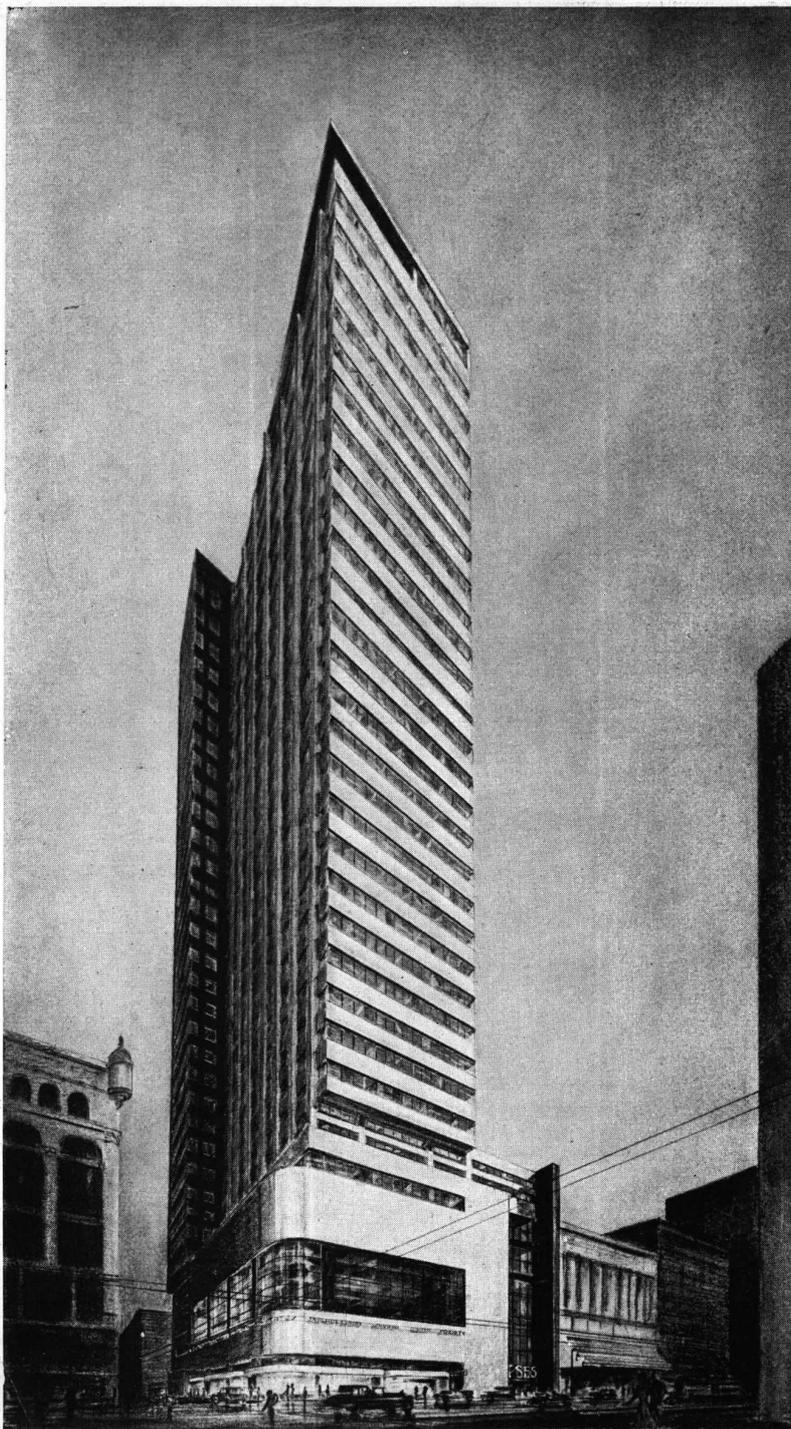
Finalmente el proyecto fué aprobado; el presidente de la sociedad lo definió a un periodista que fué a entrevistarlo como: "ultramoderno solo en el sentido de que era ultrapráctico".

Las exigencias de la sociedad respecto al edificio se plantearon por sí mismas. El lote de tierra en que había de levantarse había costado caro y por ello se decidió desde un comienzo de explotar las posibilidades rentísticas que ofrecía la ubicación del edificio en proyecto. Por ello es que ya los primeros croquis de los arquitectos indicaban la existencia de negocios en la planta baja y entre piso, una enorme sala bancaria en el segundo para la sociedad propietaria y, arriba, una sucesión de pisos de oficinas, voladizos sobre tres lados para disponer de la mayor cantidad de luz posible.

También se indicaba la conveniencia de separar las en-



ADSTC 1024



FILADELFIA SAVING FUND SOCIETY BUILDING

Howe y Lescaze, Arqs.

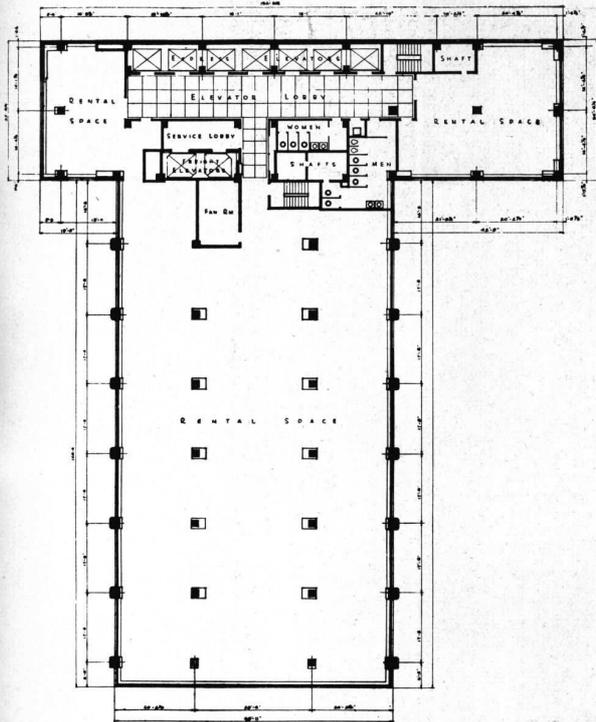
Edificio para local bancario y escritorios con entrada especial al nivel de los subterráneos

340

*

NUESTRA ARQUITECTURA

MAYO 1933



Planta típica de los pisos 22 al 32

tradas a las oficinas y al banco. La última sobre la calle principal (Market) era amplia e importante y (para disponer de una mejor superficie arrendable en la planta baja) fué colocada en el rincón más alejado del plano. Por la misma razón los ascensores a las oficinas fueron situados en la parte de atrás del lote.

En cuanto a la altura del edificio, se estableció cuidadosamente con el departamento financiero de los ingenieros consultores que la más conveniente era la resultante de 28 pisos de oficinas.

Los retrocesos de la fachada no fueron determinados por reglamentos sino por otras causas. Sobre el lado de la calle Doce ellos sirven para hacer resaltar los cuatro pisos más bajos. En el lado Oeste los retrocesos sobre los pisos de administración aseguran permanentemente la más gran cantidad de luz y aire. Ningún escritorio podrá ser oscurecido en el futuro por las sombras de un edificio vecino.

De particular significación arquitectónica es la manera en la cual los materiales han sido combinados en cuanto a tipo, superficie y color para producir un efecto de decoración sin el uso de ningún "motivo" decorativo. El efecto ha sido estimulado por el uso extensivo de luz artificial y por la distorsión visual de la reflexión múltiple. Esta característica, visible en todo el edificio, lo es particularmente en los espacios públicos. En ellos, se ha usado además de mármol sumamente pulido, acero inoxidable y bronce amarillo. El acero inoxidable fué elegido de preferencia a otros metales blancos por su poca propensión a todas las formas ordinarias de corrosión y por su resistencia. Esta última cualidad resultaba particularmente importante ya que hacía posibles detalles de un espesor mínimo y respondía al deseo de los arquitectos de reducir el tamaño de las piezas estructu-

rales en todo lo que se pudiera. Además de ser usadas en las puertas de los ascensores, artefactos eléctricos, muebles y herrajes, lo fué también en el revestimiento del local bancario y para el alojamiento de las escaleras rodantes en el vestíbulo de entrada al banco. El terminado del material es generalmente apagado para reducir el esfuerzo que requeriría mantener tersa una superficie excesivamente brillante.

Se ha usado mucho aluminio en la construcción. Debido a su liviandad, color y resistencia en todas las instalaciones ordinarias, fué elegido para el armazón de las grandes ventanas de los pisos inferiores y para los marcos y la armazón de las aberturas de los pisos de escritorios. También ha sido empleado para las cubiertas de radiadores y enrejados, en los conductos de aire acondicionado y en muchos casos en los reflectores de luz.

En algunas oportunidades se le ha dado sólo un lustre por frote pero en los casos en que ha sido empleado para iluminación ha recibido un perfecto pulido.

Desde el punto de vista constructivo, los tres caracteres más interesantes del edificio son: el uso extensivo de refuerzos angulares para resistir la presión del viento en toda la construcción; el uso de construcción voladiza y la colocación excepcional de las columnas en relación a las paredes exteriores.

En cuanto a equipos mecánicos, cabe señalar que los treinta y tres pisos del edificio disfrutaban de la comodidad del aire acondicionado mediante un sistema dividido en dos partes: una colocada en el quinto piso y otra en el vigésimo.



Detalle de una fila de columnas excéntricas que soportan toda la estructura



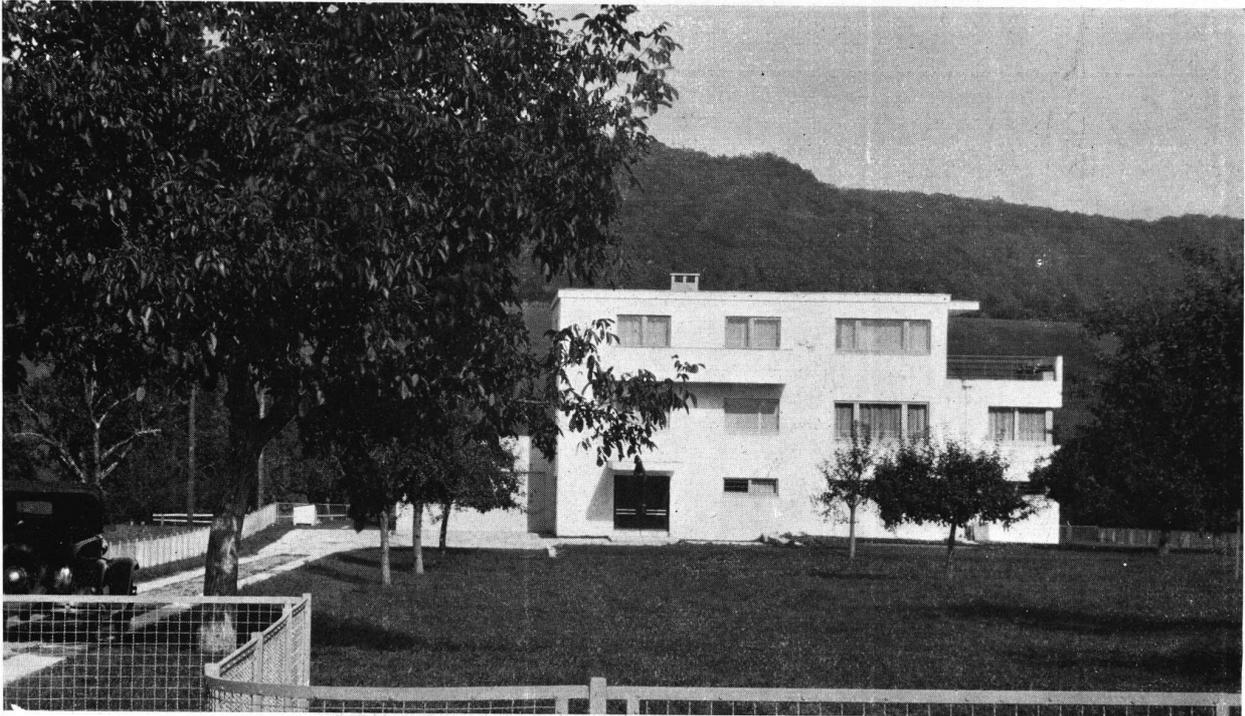
BIBLIOTECA



FILADELFIA SAVING FUND SOCIETY BUILDING

Howe y Lescaze, Arqs.

Este es el primer edificio de escritorios que disfruta en todos los pisos de la comodidad del aire acondicionado. Hay también toma-corriente para radio en cada oficina.

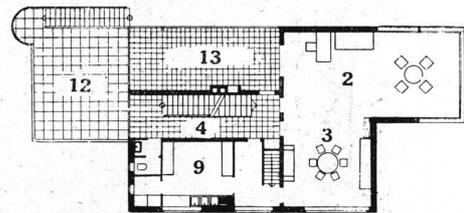


Una vista de la casa desde el Sud

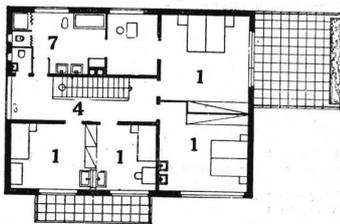
Casa para una familia en Alemania

Arq. Oscar Bloch, Stuttgart

La casa está situada sobre el Rin, al Oeste de Constanza. La vista sobre el río ha sido determinante, en muchos aspectos. Así las piezas principales han sido ubicadas en el primer piso a fin de que se pueda gozar de la vista sobre el Rin. Las salas común y de comer tienen una amplia comunicación y tienen el sol al sud y la vista del Rin al norte. Una escalera que parte de la gran terraza por encima del garage, al oeste, conduce hacia el río. La construcción es de ladrillos blanqueados y los pisos están separados por hormigón armado. Soportes y vigas de hierro hacen que los rincones de la sala común y del jardín de invierno sean abiertas. La entrada y la terraza de los dormitorios están cubiertas de hormigón armado y el techo está cubierto con asfalto.

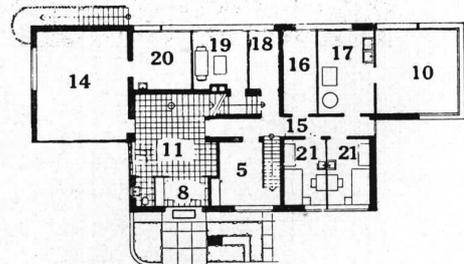


Planta de vivir (1°)



Planta de dormitorios (2°)

1, Dormitorio - 2, Living Room
3, Comedor - 4, Vestíbulo - 5,
Cuarto de costura - 6, Cuarto de
vestir - 7, Baño - 8, Entrada - 9,
Cocina - 10, Cuarto de plancha
11, Hall - 12, Terraza - 13, Jardín
de invierno - 14, Garage - 15, Pa-
saje - 16, Provisiones - 17, Lava-
dero - 18, Cuarto de baulas - 19,
Calefacción - 20, Herramienta de
jardín - 21, Servicio.



Planta baja

CASA PARA UNA FAMILIA EN ALEMANIA



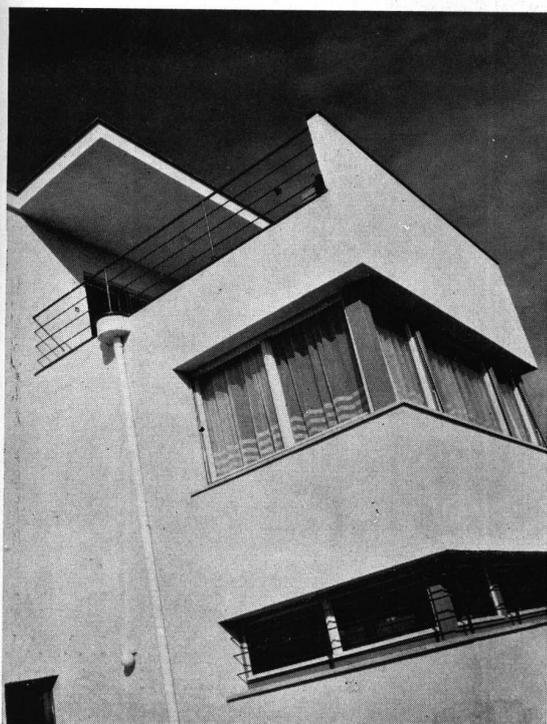
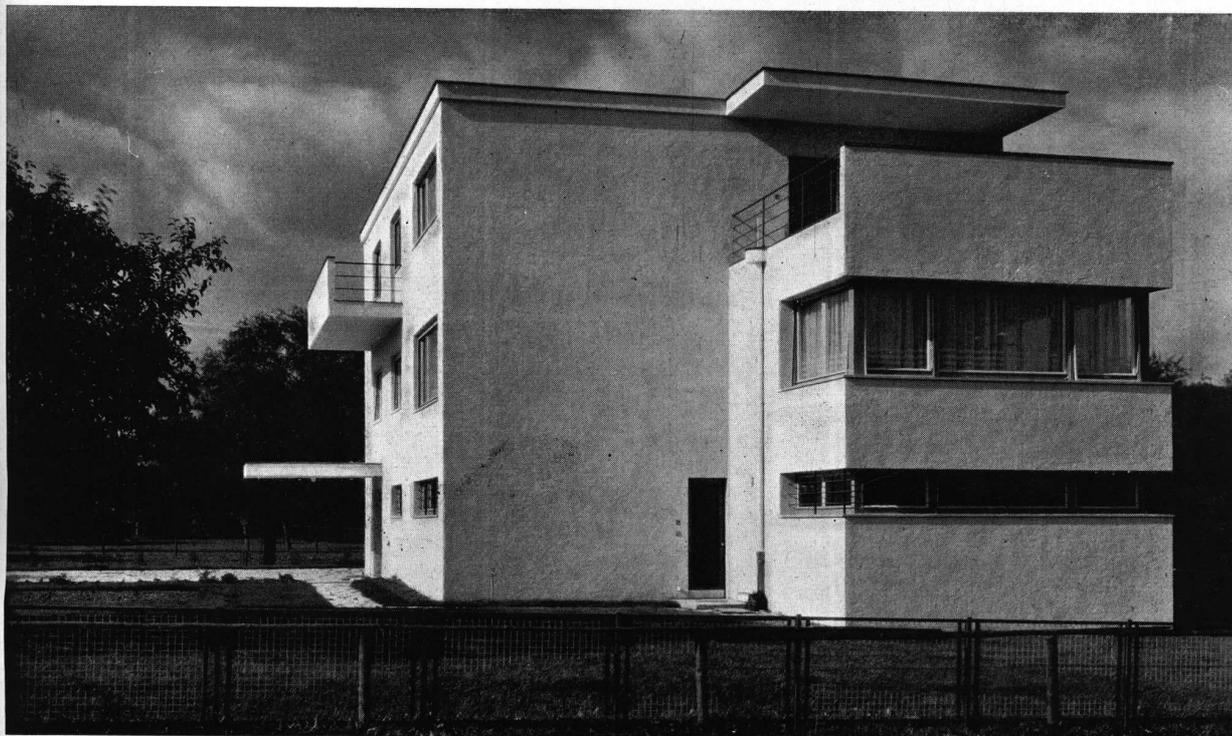
Arriba: VISTA DE NOCHE DEL FRENTE AL RIO
Abajo: ESCALERA AL JARDIN

Arq. Oscar Bloch, Stuttgart

344

NUESTRA ARQUITECTURA
MAYO 1933

CASA PARA UNA FAMILIA EN ALEMANIA



Arriba: El living room corre sobre el ala Este, mientras las ventanas del Norte dan vista al río

Abajo: Un detalle de fachada

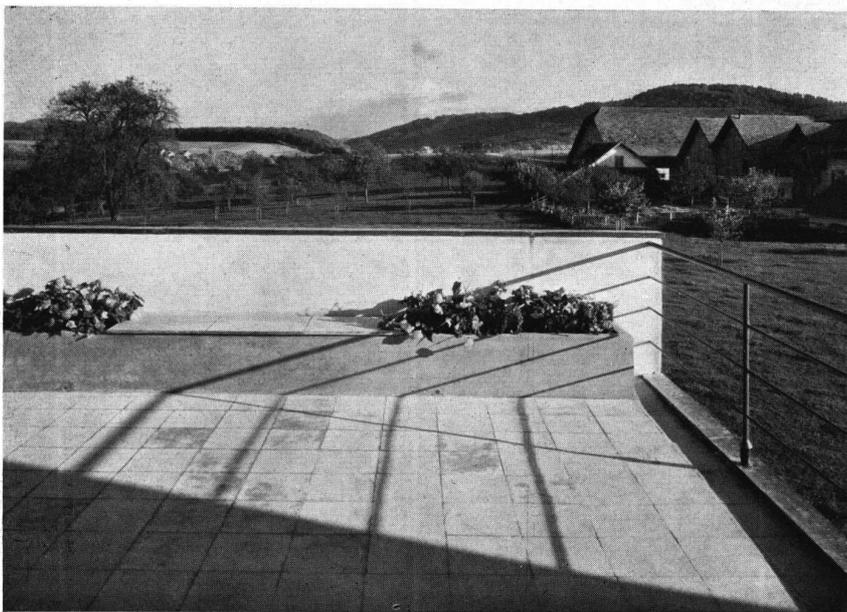
Arq. Oscar Bloch, Stuttgart

* *

345

NUESTRA ARQUITECTURA
MAYO 1933

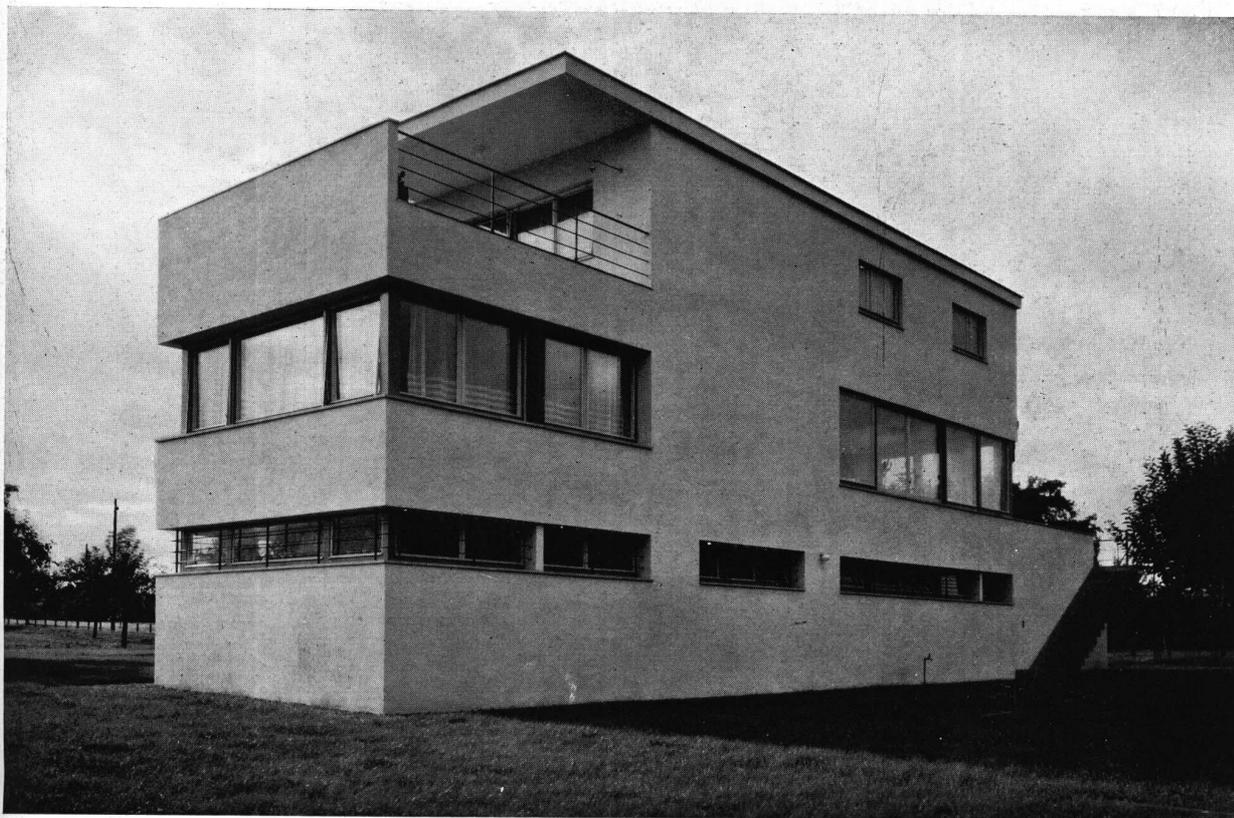
CASA PARA UNA FAMILIA EN ALEMANIA



Arriba: VISTA GENERAL
Abajo: TERRAZA AL
FRENTE DE LOS
DORMITORIOS

Arq. Oscar Bloch, Stuttgart

CASA PARA UNA FAMILIA EN ALEMANIA



Arriba: OTRA VISTA DEL ALA, HACIA EL NORTE
Abajo: FRENTE DE LA CASA

Arq. Oscar Bloch, Stuttgart

CASA PARA UNA FAMILIA EN ALEMANIA



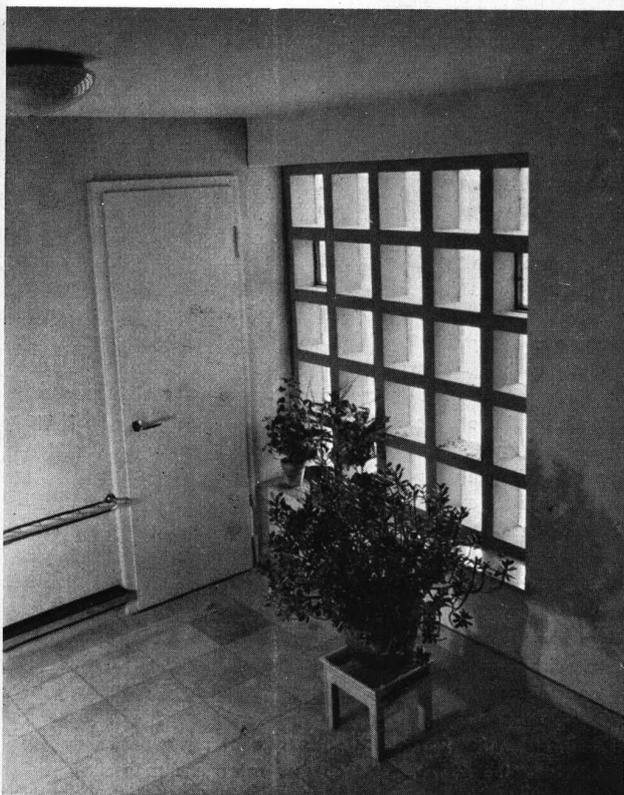
Vista de noche de la gran terraza sobre el jardín de invierno y caja de escalera



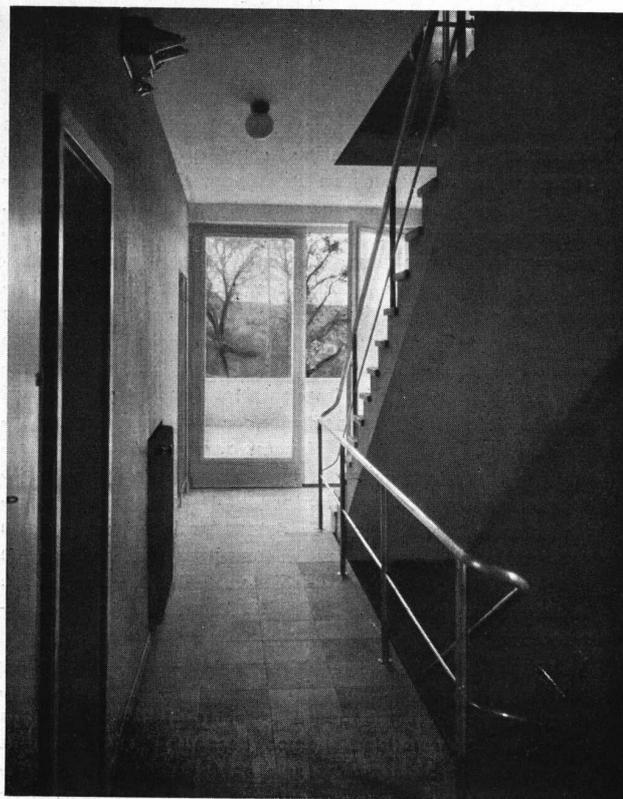
Jardín de invierno y terraza que le precede. Ventana en madera, móvil horizontalmente

Arq. Oscar Bloch, Stuttgart

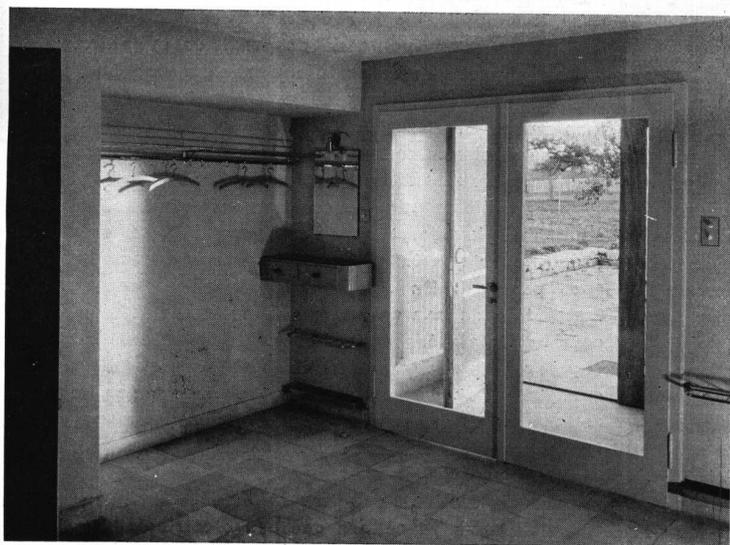
CASA PARA UNA FAMILIA EN ALEMANIA



VESTIBULO DE ENTRADA A LA PLANTA BAJA



VELTIBULO DEL PRIMER PISO



HALL

Arq. Oscar Bloch, Stuttgart



Algunos problemas antiguos y sus soluciones modernas

Sobre los artículos técnicos de este número

La entrada del Invierno nos ha inducido a pedir a los industriales que se ocupan del renglón, algunos artículos sobre un asunto que es en esta época de rigurosa actualidad: el calor aplicado al confort en la casa moderna. Hemos conseguido un material que reputamos muy interesante publicar con algunas consideraciones previas. Lo ideal en estas cuestiones como en otros asuntos técnicos relacionados con la construcción, sería contar con la opinión de personas completamente desvinculadas de sistemas determinados y que, por la misma razón, pueden ser absolutamente imparciales. Pero al profesional cuando debe decidirse por algunos de los sistemas entre los muchos que se le ofrecen, rara vez le ocurre tratar con esta clase de personas sino que por el contrario debe escuchar los argumentos de diversos representantes interesados en venderle determinado artículo y aún determinada marca; escucha entonces las razones de cada uno, las pesa, y se decide en definitiva por lo que le parece mejor a través del tamiz de su propia experiencia.

A los artículos que insertamos a continuación, que expresan la opinión de distintos industriales, y que son, en su mayoría, como podrá apreciar el lector, de una laudable imparcialidad, hemos deseado agregarles una especie de entrada en materia para hacer algunas consideraciones generales que sirvan como complemento de la copiosa información que ellos contienen.

Una primera cosa es evidente: el habitante de nuestras ciudades no acepta más la casa que sólo consta de las cuatro paredes, el piso y el techo; aunque la vivienda sea modesta, quiere comodidades; quiere, en primer lugar, una cocina moderna, que no tiene por qué ser un infierno de calor y de humo; exige agua caliente, ya que sabe que el baño no es un lujo, sino una necesidad de primera importancia, aparte de que el agua caliente sirve para tantas cosas en la casa; y aspira también a tener algún sistema de calefacción de ambiente porque ha aprendido que la vieja creencia de que "los resfriados se adquieren al salir de un ambiente caliente al frío" es absolutamente falso; ahora el habitante medianamente informado sabe que por el contrario los resfriados y otras muchas enfermedades se adquieren mientras se está inmóvil en un cuarto sin calefacción que se convierte en un verdadero páramo y en un real suplicio. Estas verdades fundamentales han tardado algo en hacerse camino en la mente de ciertos propietarios y ahora pagan la culpa de su incompreensión: departamento que no tiene comodidades no se alquila a ningún precio, pues las personas, con perfecto discernimiento, prefieren pagar más por otros iguales que les ofrecen las comodidades más esenciales. Y ha introducido una pequeña revolución en las industrias constructivas, pues en pocos años

se ha creado un mercado de importancia para equipos que hace cinco o diez años se reservaban para las casas de gran lujo.

En cuanto a la divergencia de opiniones sobre lo que constituye la mejor solución de cada problema, puede afirmarse sin temor de errar que "no hay ningún sistema que sea preferible en absoluto". Cada edificio es "un caso" y hay que estudiarlo como tal. Respecto al agua caliente, por ejemplo, no hay duda que los sistemas centrales a base de petróleo o carbón son excelentes; mas hay un "pero": el del despilfarro inevitable cuando el agua caliente es proporcionada por el propietario.

Hemos conversado con un distinguido arquitecto que tiene en la cuestión una indiscutible experiencia y nos dice que en los casos de sistemas centrales él siempre aconseja dos cosas: primero, un dispositivo de circulación (por gravedad o mecánico) de manera que cuando se abre una canilla sale agua caliente inmediatamente, lo que implica una economía. De otra suerte, el agua caliente tarda en salir y se gastan muchos litros para usar sólo unos pocos. El resto se enfría en la cañería sin utilidad. Además recomienda que el agua se suministre "muy caliente"; verdad es que mientras más alta es la temperatura, mayores son las pérdidas por radiación; pero esa pérdida es relativamente pequeña y se puede limitar todavía por una buena aislación; en cambio el agua bien caliente (de 60° para arriba) imposibilita a una persona para dejar corriendo la canilla para lavarse las manos, gran fuente de desperdicios evitables.

En casas particulares de lujo, donde hay muchas personas de servicio, es una experiencia reiterada que sistemas a base de electricidad o gas para dar agua caliente con instalaciones centrales originan reiterados reclamos por exceso de consumo; es que en esas oportunidades el agua caliente que se consume sin discreción y sin control en lavaderos, piletas de cocinas, etc. es muchísimo mayor que la que puede emplearse para fines de aseo personal. En estos casos puede ser ventajosa la instalación de una calderita que marche a leña o por la combustión de los desperdicios de la misma casa, en cuyo caso es necesaria la adición de un segundo tanque conectado de tal modo al primero, que siempre hay una reserva de agua caliente para baños, etc. que no puede ser consumida en las dependencias de servicio.

Hay gentes que "le tienen miedo al gas o a la electricidad". En realidad una buena cocina o un buen calentador de agua ya sean a gas o a electricidad, son perfectamente seguros y no ofrecen ni el más remoto peligro. Lo que sí es peligroso en extremo es un mal aparato y sobre todo una instalación deficiente. No hay duda que un escape de gas puede asfixiar a una persona y que una descarga eléctrica puede fulminarla; pero en instalaciones bien realizadas, no ocurrirá jamás ni una cosa

ni otra. Lo indispensable es dirigirse a fabricantes conocidos y a instaladores responsables.

Por otra parte hay propietarios que arguyen: "si el inquilino quiere comodidades que se las pague" y suprimen la instalación de cualquier equipo que signifique una comodidad. Esos propietarios ya habrán aprendido por propia experiencia, que el inquilino paga con gusto unos pesos más de alquiler por esas comodidades adicionales, que sin duda alcanzan a cubrir con creces el interés y

la amortización del dinero invertido en las instalaciones correspondientes. Además de facilitar enormemente rápido alquiler de la vivienda.

Ofrecemos, pues, a nuestros lectores, estos varios artículos que la industria ha puesto a nuestra disposición y que consideramos contienen una suma interesante de datos para el profesional, apesar de algunas inevitables disparidades de criterio, forzosas en personas que consideran el mismo problema desde distintos ángulos.

El problema del agua caliente

El problema del calentamiento del agua para uso doméstico ha preocupado mucho a los arquitectos, constructores y dueños de propiedades desde hace unos 20 años a esta parte. Hubo tiempos en que el pueblo se conformaba con agua fría o en caso contrario con el calentamiento por medio de grandes ollas; luego con la introducción de lo que se llama la cocina económica a carbón, se introdujo el tanque intermediario con la correspondiente serpentina alrededor del fuego de la cocina para conseguir el calentamiento del contenido del tanque. Este sistema todavía tiene sus partidarios y sus aplicaciones prácticas en lugares donde no hay medios más adecuados y más rápidos. El sistema es económico, pero da lugar a muchos inconvenientes. Primeramente es lento y es necesario mantener una hoguera en continuo funcionamiento, para poder contar con agua caliente en cualquier momento.

En segundo lugar si el tanque no está bien revestido y no se ha mantenido un fuego fuerte en la cocina hasta horas avanzadas de la noche, no es posible conseguir agua caliente a las 7 u 8 horas de la mañana para los baños cotidianos de la familia.

En tercer lugar el uso de combustible pesado y de bulto como leña, carbón o coque, significa la necesidad de almacenar combustible, lo que acarrea el polvo de carbón y la suciedad consiguiente.

En cuarto lugar, el uso de estos combustibles significa la remoción de cenizas y con ello el polvo que llena el ambiente y se deposita destructivamente en todas partes.

Otro inconveniente es el hollín producido que no sólo se esparce por todos los rincones de la casa, sino que molesta al vecindario, mancha la ropa tendida sobre las azoteas o los patios y vicia el ambiente.

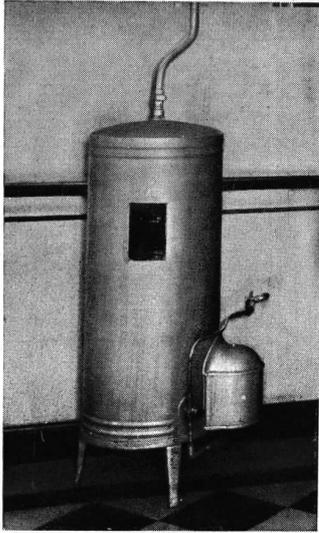
Reconociendo estos inconvenientes se llegó a introducir el calentador de agua a gas. Este se conoce hoy día por el nombre de "calefón", palabra que no es más que una corrupción del aparato de Ewart intitulado "califont" o sea "fuente caliente". El calefón ha tenido y tiene en ciertos casos merecida boga. Como arefacto para calentar el agua para determinados usos localizados, podríamos decir que hoy por hoy no tiene rival. Por

lo general, es un aparato con una eficiencia de 75 al 82 % y, por lo tanto, puede dar 100 litros de agua con un costo de unos \$ 0.12, calculando el precio del gas a \$ 0.20 el metro cúbico. Esto, por supuesto, es para agua caliente al lado del aparato, pues cuando éste se coloca a determinadas distancias, hay ciertas pérdidas por irradiación y por mal uso del aparato.

En este sentido es interesante dar los resultados de una serie de pruebas que se llevaron a cabo en esta ciudad para determinar el monto de estas pérdidas. Antes de entrar en cifras, será bueno explicar ligeramente el funcionamiento del aparato para poder apreciar lo que significa el mal uso. El aparato tiene una válvula que al recibir presión de agua se abre y permite que quemee el gas en la cámara de quemadores. La válvula, por lo general, está regulada para abrirse con una caída de agua de tres metros; quiere decir que teniendo esta caída como mínimo se hace uso del gas que puede quemar el aparato.

Ahora bien, tomemos como ejemplo un aparato que da 10 litros de agua por minuto. Este aparato deberá consumir 71 litros de gas para dar los 10 litros; pero, si por mala suerte lo ligamos a una canilla que sólo puede dejar pasar 5 litros por minuto, conseguimos reducir la eficiencia a 40 %! Esta reducida eficiencia sufre mayor y proporcional reducción si la canilla se encuentra a determinadas distancias del aparato. Por lo tanto, si en el primer lugar tenemos la desproporción de conseguir 5 litros de agua por 71 litros de gas, sabemos, por los experimentos llevados a cabo, que a 5 metros de distancia no podemos conseguir elevar la temperatura los necesarios 22 ½ Cº sin haber dejado desperdiciar primeramente 16 litros de agua o el equivalente de 113.6 litros de gas, o sean 0,023 centavos. Esto significa que si nos cuesta 0.0056 para lavarnos las manos al lado del aparato este costo se eleva a 0,029 si hacemos este lavado a 5 metros de distancia, llegando a costarnos hasta \$ 0.08 si lo hacemos a 25 metros de distancia.

Como esta operación puede repetirse muchísimas veces durante el día, se demuestra claramente que la obtención de agua caliente por medio de un calefón a dis-



Caldera de acumulación automática que se coloca en cualquier parte de la casa y da agua caliente a todas las canillas

tancia, o sea conectado centralmente, es un sistema muy poco práctico desde el punto de vista económico.

En realidad este costo puede ser mayor si, por ejemplo, los caños de agua caliente se colocan al lado de los caños de agua fría, puesto que éstos enfrían el ambiente alrededor de aquellos y consiguen aumentar las pérdidas por irradiación.

En los ensayos a que hemos aludido, se encontró que para elevar el agua $22 \frac{1}{2} C^{\circ}$, usando caño de $\frac{3}{4}$ " fué necesario primeramente desperdiciar las siguientes cantidades de agua, con su consiguiente desperdicio de gas: a 5 metros, 16 litros; a 10 metros, 22 litros; a 15 metros, 26 litros; a 20 metros, 36 litros; a 25 metros, 56 litros.

Esto significa en cifras de gas un desperdicio que varía entre 113,6 y 390 litros. Está bien claro, entonces, que si una persona puede conseguir 100 litros de agua por 12 centavos estando el aparato colocado sobre la bañera, el que tiene el aparato colocado a 25 metros tendrá que pagar algo más de 20 centavos; y de igual modo irá cargándose la cuenta de este último, cada vez que sus familiares se laven las manos en el cuarto de baño.

Hay un punto curioso e interesante en estos experimentos. Este punto es que con calefones inferiores a 13 litros de agua por minuto, conviene colocar cañería de agua de $\frac{1}{2}$ ", es decir, si después de estas revelaciones el señor arquitecto, constructor o propietario se obstina por colocar un calefón central,

Decimos ésto porque en los mismos experimentos se ha comprobado que con la cañería más reducida el desperdicio es menor pues con caño de $\frac{1}{2}$ ", a 5 metros sólo se desperdician 12 litros; a 10 metros, $13 \frac{1}{2}$ litros; a 15 metros, 14 litros; a 20 metros, $16 \frac{1}{2}$ litros y a 25 metros, 19 litros; quiere decir que con la mayor resis-

tencia que presenta la cañería, se consigue elevar la temperatura más rápidamente.

De todo lo cual se desprende que, por no entender bien a fondo lo que se hacía, se ha convertido un aparato realmente económico en uno relativamente caro y podríamos agregar, sin exageración, que en el uso de estos calefones hay monstruosidades peores, como por ejemplo, cuando se ha colocado un aparato que consume 200 a 250 litros por minuto para dar 5 litros de agua!... Los que han incurrido en este error no han sabido apreciar lo que significa reducir la salida de agua en la cañería en relación a lo que debe pasar el aparato. Esto explica por qué el útil calefón ha venido a merecer cierto desprestigio, un desprestigio que no se debe a desperfectos del aparato en sí, sino a la incomprensión de los instaladores.

No dudamos que algo parecido a lo acaecido en nuestra ciudad ha ocurrido en Europa y Estados Unidos, porque de unos cinco años a esta parte se ha introducido otro sistema a gas para calentar agua. Este sistema es el de una caldera acumuladora que permite una fácil instalación y distribución de agua por caños de $\frac{1}{2}$ " a 1" a todos los puntos deseados. Si hemos de juzgar el valor relativo de este sistema por el éxito obtenido, tenemos que confesar que ha de ser superior al sistema del calefón. Y en realidad si hacemos un examen detenido del nuevo sistema, comprenderemos por qué ha asumido tanta boga en los Estados Unidos y países europeos.

Primeramente la acumuladora tiene la misma eficiencia que un calefón bueno. Esto quiere decir que no perdemos más en calorías o reducido a otros términos que para conseguir una determinada cantidad de agua a la temperatura deseada o aguantable, no gastamos más dinero, pero con la acumuladora tenemos la ventaja de poder elevar la temperatura a $60^{\circ} C$, sea cual sea la temperatura del agua fría. Este punto es más importante de lo que parece, pues debemos recordar que en días invernales severos, la temperatura del agua puede ser de $5 C^{\circ}$, de modo que con el calefón no podríamos elevarla a más de $27 \frac{1}{2} C^{\circ}$ salvo que se dejase correr el aparato por mucho más tiempo para conseguir su completo recalentamiento y la consiguiente mayor elevación de temperatura.

Esto significa por supuesto, mayores pérdidas de calor de las ya mencionadas. No así con la acumuladora, puesto que este aparato calienta el agua dentro de un ambiente severamente aislado que no permite pérdidas por irradiación, queriendo decir que, dentro de lo posible, se consigue el calentamiento en condiciones más favorables. A ésto tenemos que agregar la facilidad con que puede instalarse la acumuladora, pues por lo general se coloca en la cocina al lado de la estufa con un suministro de gas reducidísimo, una entrada y salida de agua de $\frac{1}{2}$ " a 1" y un caño de expansión hasta el tanque de agua fría.

De estos tipos de aparatos, los hay lentos y rápidos. Los primeros se dejan encendidos continuamente y los últimos se encienden a un hora conveniente por la mañana. Según el tipo de aparato, es la recuperación del agua caliente usada. Hay por ejemplo, aparatos que calientan su contenido de 56 o 112 litros en 40 minutos;

otros que calientan su contenido de 90 a 205 litros en 2 horas 45 minutos y otros que calientan de 90 a 180 litros en 8 a 12 horas. Estos últimos son los que se dejan encendidos continuamente; su quemador es igual en todos los tamaños y su consumo mínimo es idéntico. Por lo tanto, según las necesidades de la casa se coloca el tamaño chico o grande. Como todos los tipos son de forma vertical y tienen un fuerte revestimiento que no permite más pérdida que $\frac{1}{2}$ Cv por hora, se consigue utilizar el agua caliente hasta los últimos litros.

En la práctica se ha encontrado que, colocando un artefacto adecuado a las necesidades de la casa, dan excelente servicio y poseen marcadas ventajas sobre el calefón. Estas ventajas son:

- a) El agua realmente caliente en cualquier temporada.
- b) Instalación sencilla sin necesidad de ventilación.
- c) Agua caliente en cualquier punto de la casa sin más pérdida que el desplazamiento del contenido de las cañerías.
- d) Completamente libre de todo peligro (ciertos de estos aparatos tienen un dispositivo para cerrar el gas si accidentalmente se apagara la llama piloto).
- e) No hay desproporción entre el uso de agua y de gas, pudiéndose usar con igual ventaja con canilla chica o grande.
- f) Permite control de gas consumido.

g) Permite que el amo determine la cantidad de gas que ha de usarse por poder restringir la cantidad de agua caliente.

h) El amo puede saber a ciencia cierta cuanto puede ser el máximo de consumo por calentamiento de agua. Con referencia al renglón "g", esta determinación se consigue por medio de un quemador triple, el cual puede fijarse a $\frac{1}{3}$, $\frac{2}{3}$ o a toda fuerza. Si se fija a quemar $\frac{1}{3}$ significa que el aparato tardará más tiempo para calentar el contenido del tanque y habrá por lo tanto menos agua caliente, pero como en determinados casos podría la casa necesitar más agua caliente, está dentro del arbitrio de los amos determinar si usarán el quemador completo o a las $\frac{2}{3}$ partes. Por supuesto, todas estas acumuladoras funcionan automáticamente, quiere decir que habiendo llegado el agua a determinada temperatura, entra en funcionamiento el termostato que baja la llama de gas a un consumo ínfimo.

Todas estas ventajas han hecho que este aparato tenga tanta aceptación en otros países, y no dudamos que dentro de poco los veremos extensamente difundidos en esta capital y otras ciudades de la república donde se suministra gas.

En el próximo número trataremos del calentamiento de agua por el sistema central a nafta y a coke.

Como elegir la cocina a gas

por Junker & Ruh S. A.

De acuerdo con las exigencias de los inquilinos de departamentos modernos, los profesionales se ven obligados a elegir una cocina a gas que no solamente tenga una atractiva presentación, sino que también reúna todas las comodidades que se puedan ofrecer a la dueña de casa y que esté en condiciones de dar un rendimiento máximo con un mínimo consumo de gas.

En la elección de una cocina a gas, se presentan varios factores que es necesario tomar en cuenta, y los cuales, en general, no son observados en detalle por los compradores. La experiencia práctica ha demostrado que estos factores, de los que vamos a hablar a continuación, son de suma importancia y constituyen los puntos esenciales que deben influir en el criterio que se forme el consumidor sobre el artefacto que va a adquirir para su uso.

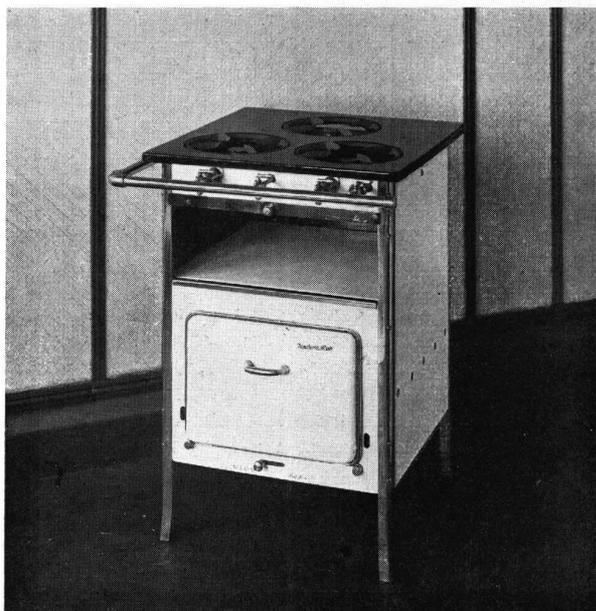
Tenemos en primer lugar el tamaño de la cocina. Por lo general reina la opinión de que una cocina a gas debe tener las mismas dimensiones que una cocina a carbón, pero en la práctica se ha probado que la cocina a gas no necesita tener gran volumen, debido a que en su construcción se ha partido de otra base que en la de las cocinas económicas. Es decir, mientras que en la cocina a carbón, tenemos una sola fuente de calor que tiene que servir para calentar la plancha de cocción y los hornos, en la cocina a gas existe un quemador independiente para cada olla y además un quemador especial para el horno. De esta manera se evita la acumulación de combustible en el interior del ar-

tefacto, lo que significa, además del ahorro de espacio, una economía apreciable en el consumo. Por esta razón, los modelos de cocinas a gas, aún los construidos para familias grandes, no llegan a tener un ancho mayor de un metro. Es factible también agrandar la plancha de las cocinas por medio de alas laterales desmontables, que pueden aumentar el ancho en una longitud de 30 a 50 cm.

En general, la cocina de dos hornallas con horno, es suficiente para satisfacer las necesidades de familias de 2 a 3 personas, dando la posibilidad, en caso de visitas, de cocinar hasta para 4 y 5 comensales. Tratándose de casas de departamentos, donde dicha cantidad de personas se alimenta diariamente, es recomendable colocar una cocina de 3 ó 4 quemadores y hornos, para poder ofrecer a la dueña de casa las comodidades que el servicio de la cocina requiere.

Dentro de las medidas comunes de cocinas para casa de familia hay variadas formas de distribuir las distintas dependencias de las mismas, satisfaciendo así las exigencias especiales de cada caso. Esta distribución es estudiada sobre la base de que el local de la cocina es a menudo muy reducido y sin embargo tiene que proporcionar al consumidor todas las ventajas que le proporcionaría una cocina de mayores dimensiones. Existen modelos en los cuales el horno se encuentra inmediatamente debajo de la plancha de cocinar y en la parte baja están provistas de un estante posaplatos, habiendo otros tipos con el horno en la parte más baja

calentando al mismo tiempo un espacio separado, cerrado o abierto, que sirve como calienta platos. Estos implementos permiten a la dueña de casa mantener las comidas que ya están a punto dentro del grado necesario de temperatura o disponer de un espacio muy útil para poner ollas, sartenes, etc. Dentro de la variedad de formas de las cocinas a gas, se encuentran también modelos cuyos hornos están ubicados a una altura cómoda para ser atendidos sin necesidad de agacharse.



Tipo de cocina a gas de tres quemadores con calienta platos y horno

Estos modelos representan lógicamente un ancho mayor y en su parte inferior están provistas de un estante de grandes dimensiones, que permite a la dueña de casa utilizarlo hasta como mesa de cocina. Se trata de modelos de suma elegancia, sin que por la cantidad de quemadores tuviera que temerse un exceso en el consumo de gas.

Otro punto de importancia en la elección de la cocina a gas, es el quemador y la construcción del mismo. Como una cocina es un artefacto que debe servir para largos años, es menester, en primer lugar, que las partes del quemador y su respectiva llave sean de una construcción muy sólida y resistencia probada. En lo que se refiere al consumo, la experiencia de muchos años ha enseñado que para casa de familia el quemador con un consumo de 500 litros de gas por hora en llama grande es el más indicado, siempre que su construcción permita reducirlo a una llama pequeña que no tenga más que 60 a 80 litros de consumo por hora. En esta forma, la cocinera dispone de una llama suficientemente grande en caso necesario para hacer hervir las ollas en muy poco tiempo, y también de un fuego que permite conservar la temperatura conseguida con la llama grande, con un consumo ínfimo. En casas de familia numerosa conviene elegir un quemador de mayor potencia, cuyo consumo no debería exceder los 750 litros por hora, para tener la posibilidad de calentar también ollas de 20 a 30 litros de contenido en un tiempo moderado.

Como la presión del gas en los distintos puntos de la ciudad es diferente, es absolutamente necesario que cada quemador esté provisto con un inyector de gas que

permite regular la cantidad de gas consumida en proporción al oxígeno que se quema, consiguiendo de esta manera el consumo exacto con la máxima eficiencia, garantizando al mismo tiempo una combustión perfecta. Además las necesidades de las casas modernas, exigen facilidades para la pronta limpieza de los quemadores, por cuya razón tienen que ser desmontables e interiormente esmaltados. Cocinas que lleven en la cabeza de los quemadores tornillos u otros implementos para fijar su posición, deben rechazarse siempre, en vista de que estos tornillos a las pocas semanas de funcionamiento ya no pueden moverse e impiden así una limpieza a fondo. De suma importancia para el consumo de gas, es el aprovechamiento efectivo de los gases de combustión, que en construcciones antiguas se perdían sin ser utilizados, mientras que en la actualidad la construcción debe especializarse, en este punto y conseguir un aprovechamiento más eficaz. Por esta razón, las hornallas deben ser construídas con un ancho tal, que permitan la subida de los gases de combustión calentando así también las paredes exteriores de las ollas.

En lo que se refiere al horno de la cocina, hay que considerar que no se va a preparar en él solamente asados sino también toda clase de pastelerías. Es necesario pues, que éste horno esté en condiciones de producir dos muy diferentes clases de calor: calor intenso de arriba para hacer asados o calor completamente uniforme que es indispensable para la perfecta preparación de cualquier clase de pastelerías. En la cocina moderna se han conseguido estos dos efectos por medio de quemadores giratorios que en posición vertical producen el calor necesario para asar carne y aves y en posición horizontal dan por resultado una uniformidad absoluta del calor en el horno. Se entiende que también los quemadores del horno tienen que ser provistos con los inyectores de que hablamos anteriormente y que también los gases de combustión estén aprovechados hasta el máximo. Esto se obtiene por medio de conducciones especiales de calor, que al mismo tiempo sirven para aislar el horno y para conservar el calor dentro del mismo.

Para la seguridad del servicio debe exigirse que las



Tipo de cocina a gas de dos quemadores, horno y posaplato

llaves del horno estén debidamente aseguradas, impidiendo que por descuidos u otras causas se produzcan escapes de gas de imprevisibles consecuencias. La puerta del horno tiene que cerrar por la misma razón automáticamente y mantenerse cerrada sin necesidad de ningún picaporte.

Como ya hemos mencionado, el material para la cons-



Tipo de cocina a gas de 4 quemadores, tipo de lujo con horno en altura cómoda y estante debajo de la plancha

trucción de las cocinas a gas debe ser de primer orden para conseguir una duración ilimitada del artefacto y resistir al servicio durante muchos años sin necesidad de reposición. Las planchas de las cocinas que hoy se construyen en su mayor parte de chapa de acero estampada, deben ser siempre esmaltadas para facilitar su limpieza y evitar la corrosión. Además hay que fijarse que las rejillas que están en contacto con el fuego, y que en consecuencia tienen un mayor desgaste, sean de hierro fundido. Estas partes tienen que ser también fácilmente cambiables. También es muy necesario que las partes interiores de los hornos, como fondo, pare-

des, etc., sean desmontables y esmaltadas, por razones de la cómoda limpieza de las mismas. Las paredes exteriores de la cocina como también las partes que sirven para la conducción de los gases de combustión en el interior del horno, deben ser de chapa de acero, garantizando ilimitada duración.

Conviene también observar si las partes de mecánica fina, como inyectores, toberas, etc., están protegidos en una forma tal que aún con un descuido absoluto de la limpieza de la cocina puedan mantenerse funcionando en debidas condiciones, puesto que es una cosa común que la cocinera no se aperciba de las malas condiciones en que se quema el gas, en caso de mal funcionamiento de las partes en cuestión.

No hay que olvidar, por último, que la cocina sea adquirida en una casa que ofrezca plena garantía al comprador, de que conseguirá en cualquier momento, aún habiendo pasado muchos años desde la adquisición del artefacto, los repuestos necesarios para el buen funcionamiento del mismo. Esta circunstancia tiene suma importancia puesto que la cocina que se podría arreglar con poco dinero disponiendo de los repuestos necesarios, pierde completamente su utilidad por la falta de ellos.



Tipo de cocina a gas de 4 quemadores, horno, calienta platos cerrado y aletas laterales con quemadores especiales

EL GAS LIQUIDO

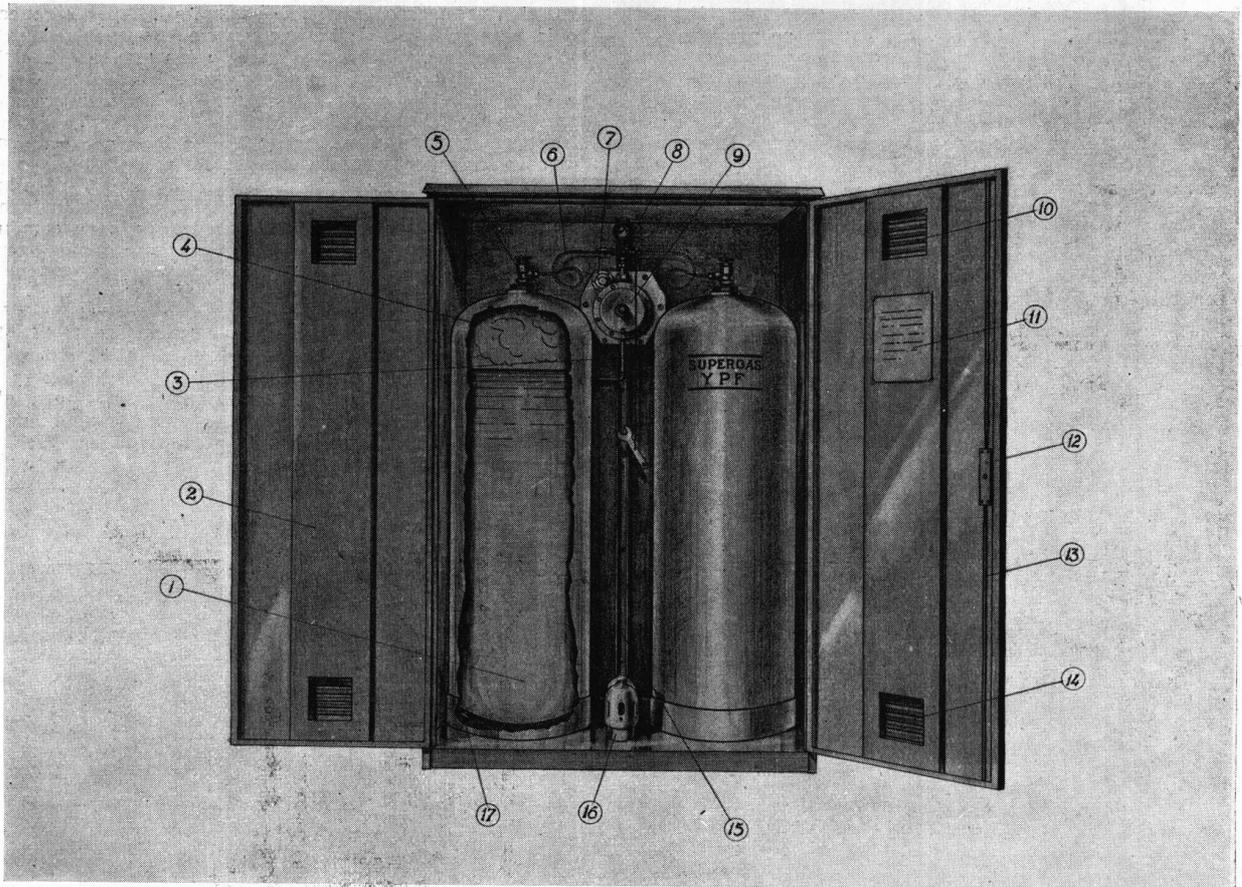
UN COMBUSTIBLE IDEAL PARA EL HOGAR MODERNO SU APARICIÓN EN LA REPÚBLICA ARGENTINA

Dado el especial interés que en general reviste para los arquitectos y constructores el conocimiento de todo nuevo elemento de confort que esté destinado a mejorar la vida del hogar, se ha creído oportuno reseñar en esta publicación las principales características del gas líquido, el nuevo producto que en breve será puesto en venta por los Yacimientos Petrolíferos Fiscales, bajo el nombre de "Supergas".

El gas líquido hará aquí su entrada por primera vez en Sud América, siendo nuestro país el segundo en el mundo que se dedica a esta industria en escala comercial. Hasta ahora su principal mercado y único centro de

producción lo constituían los Estados Unidos de América, donde en los últimos cuatro años se ha desarrollado en forma realmente extraordinaria, convirtiéndose en uno de los más poderosos auxiliares de la industria del gas.

El Supergás —llamémoslo así desde ya— está compuesto por hidrocarburos que se extraen mediante procesos especiales del gas natural de los pozos petrolíferos o del de las destilerías de petróleo. Estos hidrocarburos son principalmente el propano y el butano. Existen como gas a la presión atmosférica y temperatura ordinaria, pero tienen la particularidad de licuarse bajo una mo-



EQUIPO INDIVIDUAL DE SUPERGAS

1º: Supergas al estado líquido 2º: Refuerzo 3º: Cañería de consumo 4º Supergas al estado de gas 5º: Válvula del cilindro 6º: Conexión flexible al regulador 7º: Válvula de seguridad del regulador 8º: Válvula de entrada al regulador 9º: Regulador 10º: Ventilación 11º: Instrucciones para el manejo 12º: Cerradura 13º: Pasador 14º: Ventilación 15º: Refuerzo del gabinete 16º: Cápsula protectora de la válvula del cilindro 17º: Tapón fusible.

derada presión lo que permite distribuirlos en una forma fácil y económica, ya que un pequeño volumen representa una considerable reserva de gas.

Se almacena, transporta y distribuye líquido, para ser luego utilizado al estado gaseoso en las innumerables aplicaciones que le son propias (cocina, calefacción, iluminación, refrigeración, calentamiento de agua, corte de metales, soldadura, etc., etc.).

Por los característicos medios de distribución que se emplean, el gas líquido puede llegar hasta los lugares más apartados de los grandes centros urbanos, como asimismo a cualquier ciudad donde por razones económicas es prácticamente imposible llevar el gas de alumbrado o gas natural por requerirse usinas o redes verdaderamente costosas.

Por esto, cabe suponer que este nuevo producto alcanzará en nuestro país una notable difusión, especialmente si se tiene en cuenta que salvo unas pocas ciudades importantes del litoral —Buenos Aires y suburbios sur, La Plata, San Nicolás, Bahía Blanca y Rosario de Santa Fé— el resto de la República carece de servicio de gas. La explicación es que aquí el gas se elabora con hulla totalmente importada por vía marítima. De este modo, solamente las ciudades que cuentan con un puerto convenientemente ubicado, pueden tener una usina, pues cuando al flete marítimo debe unirse el terrestre, el gas resulta a un precio prohibitivo.

Sin lugar a dudas el gas líquido permitirá dotar de un perfecto servicio de gas a un gran número de poblaciones del interior. No sólo en los núcleos urbanos, sino que hasta en las mismas estancias o lugares donde los consumidores se encuentran diseminados, como ocurre en los mismos suburbios de la Capital Federal. Para esto se haría uso del sistema individual de distribución utilizando cilindros de acero especiales.

El gas líquido como el de alumbrado, constituye un combustible limpio, rápido, de fácil aplicación y siempre listo para entrar en servicio; pero le aventaja en calidad y pureza. Gracias a los procesos que se emplean en su elaboración, se aprovechan únicamente los compuestos más valiosos. Su poder calorífico es de unas 22.700 calorías por metro cúbico de gas (propane), es decir, cinco veces superior al del gas de Buenos Aires. Quema con una límpida llama azul, no deja residuos ni produce hollín. No es venenoso, pues no contiene óxido de carbono.

El Supergas tiene, pues, todas las aplicaciones del gas de alumbrado, pero con muchos puntos de superioridad, pues puede emplearse en los procesos más variados debido a sus especiales propiedades físicas.

El equipo que se usa para el sistema individual de distribución está compuesto, como puede apreciarse en la siguiente ilustración, por un gabinete metálico que protege la instalación (0,92 mts. de frente, 0,48 mts. de

fondo y 1.43 mts. de alto), dos cilindros de Supergas y un regulador de presión completo.

Cada cilindro como se ha dicho es de una capacidad de 90 litros, suficiente como para atender, término medio, las necesidades de una familia de 4 a 6 personas, durante unas 6 semanas, aproximadamente. Naturalmente, esto varía según la importancia del consumo. Hay dos cilindros para hacer ininterrumpido el servicio. Cuando se termina uno se sigue usando el de reserva, mientras el distribuidor renueva el vacío.

La instalación del equipo es sencilla. Se ubica al aire libre (en el patio, jardín, etc.) en lo posible alejado a un metro y medio de toda abertura del edificio (ventanas, puertas, etc.). Del costado del equipo parte la cañería de gas.

Siempre se coloca el gabinete sobre una base firme de concreto debidamente nivelada, o sobre un pavimento que la sustituya convenientemente. La base debe ser de 0,15 mts. de alto, de los cuales 0,10 mts. irán bajo tierra y 0,05 mts. sobre ella; 0,98 mts. de frente y 0,54 mts. de fondo.

La cañería que se necesita para distribuir el gas dentro de la casa a los distintos artefactos, es de tipo común, de hierro galvanizado o forjado, o acero. Las uniones entre cañerías se harán por roscado en el caño, usándose en dichos puntos una pasta especial o goma laca disuelta en alcohol a fin de obtener un cierre hermético.

El costo de la cañería que debe emplearse para el Supergas es inferior al de las de gas de alumbrado, porque siendo el equipo de Supergas un servicio "portátil" de gas, puede ubicarse en un lugar cercano al de consumo. A veces bastan pocos metros de caño y no es necesario tender la línea desde la puerta de calle. Todas las instalaciones deben responder a las especificaciones que proporcionan los Y. P. F. quien las "aprobará" si responden a los requisitos establecidos.

El equipo funciona del siguiente modo: el Supergas pasa del cilindro al regulador de presión cuyo objeto es reducir la del interior del envase a la normal de la cañería domiciliar (0,28 mts. de columna de agua). Del regulador el gas va a la línea de consumo. La transformación del líquido a gas se produce instantáneamente dentro del cilindro al actuar el reductor de presión, que trabaja en forma completamente automática.

El contenido de los cilindros del Supergas se verifica por peso. Por lo tanto el cliente tiene la seguridad de que el gas consumido representa exactamente lo que ha utilizado en sus artefactos.

Cocinar con Supergas costará, según se nos informa, bastante menos que con electricidad, resultando casi igual que si se usa el carbón o la leña. Esto se debe exclusivamente a que los Y. P. F. siguiendo su política de beneficiar al consumidor, establecerá precios que lo pondrán prácticamente al alcance de todos.

Factores que hacen ventajoso el uso de la cocina eléctrica

por Marcos R. Zimmermann

Si observamos la diversidad de sistemas utilizables para preparar la comida, nos vemos obligados a admitir que la elección de uno de ellos no depende en lo fundamental del gusto o capricho de quien lo escoge, sino que, evidentemente, ciertos factores determinan en cada caso cuál de esos sistemas resulta el más ventajoso.

Ahora bien: es notorio el creciente favor que en general viene mereciendo la cocina eléctrica, pero el hecho que quiero destacar y que no puede pasar desapercibido para aquellos que se interesan en el progreso de la construcción, es: que la gran mayoría de los departamentos "de

primera categoría" construídos últimamente han sido equipados con cocinas eléctricas.

El hecho anunciado tiene mayor relieve si recordamos que hace apenas tres años fué habilitado el primer edificio de departamentos de esta capital equipado con cocinas eléctricas (calle Tucumán 141), hasta entonces casi desconocidas entre nosotros, y que en ese corto período ha sido posible desvirtuar el prejuicio muy arraigado en contra de la electricidad como productor de calor, a más de vencer la natural desconfianza que toda innovación encuentra. Hoy, el inquilino acepta complacido la cocina eléctrica y en ocasiones la pide o al exige. No otra cosa aconteció en el edificio calle Sarmiento 212, construído mucho antes de que la cocina fuera aquí conocida: uno de los inquilinos obtuvo como concesión el cambio de su cocina por una eléctrica, lo cual fué suficiente para que, unos antes, otros después, todos los inquilinos solicitaran y obtuvieran del propietario cocinas iguales a las del primer favorecido.

Todo esto prueba la conveniencia de la cocina eléctrica para departamentos de primera categoría, y el estudio de las circunstancias que en tales casos median nos permitirá fijar normas útiles para aconsejar o no su empleo en cualquier otro caso.

Si, para averiguar las causas de esta preferencia, comparamos los diversos sistemas de cocinas, encontramos:

- 1º Que las cocinas a nafta y kerosene y las de hornallas a carbón de leña, (que no pasa de ser un brasero disfrazado), están lejos de satisfacer las exigencias de las dueñas de casa que habitan departamentos modernos.
- 2º Que las cocinas "económicas", aparte de otros inconvenientes, sólo merecen tal nombre cuando a más de cocinar producen agua caliente; y, como en los departamentos últimamente construídos el agua ca-



Cocina eléctrica en un departamento moderno

liente proviene por lo general de una caldera central, quedan de hecho eliminadas.

- 3º Que el petróleo no ha logrado introducirse en la cocina familiar sino que en muy contados casos, y que en éstos la pequeña economía que produce sobre el carbón no compensa su antihigiénico manipuleo.
- 4º Descartados los sistemas antedichos, que nadie adopta ya para departamentos modernos, la lucha se entabla exclusivamente entre la cocina a gas y la eléctrica. Para encontrar los motivos que han favorecido a la última, bien entendido que me refiero siempre a departamentos de primera categoría, conviene compararlas detalladamente como lo haremos a continuación:

PRECIO DE LAS COCINAS. Una cocina eléctrica cuesta aproximadamente el doble que una a gas, similar en modelo y calidad, así comparemos respectivamente las mejores, las mediocres y las peores de uno y otro sistema. Esta sensible diferencia de precio está justificada por el mayor costo de los elementos eléctricos comparados con los mecheros de gas, y no es probable que cambie sensiblemente a menos que se introduzcan modificaciones fundamentales en una u otra.

CONSUMO. Podría citar casos concretos en que, al reemplazar una cocina a gas por otra eléctrica, el gasto mensual disminuyó. Pero no me valdré de ellos para hacer una afirmación de carácter general pues, si apartándonos de casos aislados comparemos el consumo de un gran número de familias que emplean una u otra cocina, encontramos que el término medio por boca es, en la Capital, exactamente igual para ambos sistemas. Por consiguiente, el factor consumo no pesa a favor ni en contra.

SEGURIDAD. En cuanto a la obtención de un servicio sin interrupción ambos sistemas son ampliamente satisfactorios. Las cocinas eléctricas modernas de buena calidad llevan dispositivos tales que eliminan por completo la posibilidad de una interrupción total, aún cuando se produjera una falla en alguno de sus elementos, cuya probabilidad es, en virtud de los perfeccionamientos alcanzados, muy remota.

Desde el punto de vista de la seguridad personal, la cocina eléctrica lleva ventaja, pues si está bien construida y correctamente instalada con su conexión a tierra, no puede producir accidentes ni aún por negligencia.

SERVICIO. Es aquí donde la cocina eléctrica lleva una ventaja bien marcada. Evidentemente más higiénica y cómoda en el manejo, no puede negarse que con ella se obtienen mejores resultados que con cualquier otro medio de cocinar.

Al eliminarse la combustión se suprimen el hollín y los gases quemados, que vician el ambiente y entran en contacto directo con los alimentos, modificando su sabor. La uniformidad con que se reparte el calor permite obtener resultados mejores y más precisos, y el bajo porcentaje del calor perdido no alcanza a elevar sensiblemente la temperatura de la pieza; condición importante en departamentos compactos.

En resumen, la electricidad proporciona más comodidad y mejores medios puestos al alcance de quien cocina, y como consecuencia mejores comidas. Estos argumentos, así enunciados, podrán parecer poco convincentes, pero es un hecho cierto que la dueña de casa que ha tenido una cocina eléctrica, se ocupe o no directamente del cocinado, difícilmente se resigna a emplear otro sistema.

CONCLUSIONES. Al terminar la comparación encontramos que, descontados otros factores de menor cuantía, la cocina eléctrica está, con relación a la de gas, en desventaja en cuanto a su precio inicial y en ventaja en cuanto al servicio que presta. En la Capital la elección entre una y otra depende entonces, exclusivamente, de los recursos del comprador y del valor que, de acuerdo a las modalidades de quien ha de usarla, se asigne al mejor servicio. Y ello explica perfectamente por qué, en los departamentos mejor equipados, donde los inquilinos exigen comodidad y la pagan, no se ha titubeado en adoptar la cocina eléctrica. La reincidencia de muchos propietarios en equipar así esa clase de construcciones, no obstante el elevado precio de costo de las cocinas eléctricas prueba, por otra parte, que las ventajas no son ilusorias y que el inquilino las aprecia.

Hablando ahora en general podemos establecer que: cuando la tarifa no pasa, como en la Capital, de 7 centavos papel el K.w.h., la cocina eléctrica es aconsejable en todos aquellos casos en que las modalidades de la familia que ha de servirse de ella le permitan apreciar debidamente sus ventajas. Para el caso de edificios de renta, los futuros inquilinos deberán estar dispuestos a retribuir el mejor servicio mediante un pequeño aumento del alquiler que compense el mayor capital invertido, o mediante una marcada preferencia por los departamentos así equipados.

Cuando la tarifa es más elevada hay que contar con ese factor, pero como esto acontece fuera de la Capital, donde es raro encontrar gas, la comparación de ventajas se hará entre la cocina eléctrica y las de carbón. Y para tener la medida de la importancia que los poseedores de cocinas eléctricas asignan a su mejor servicio basta recordar que es corriente encontrarlos satisfechos donde la tarifa es 50 % más elevada que la que rige en la Capital.

Como construir la chimenea para que no eche humo

Los propietarios de una nueva casa confían siempre en que su chimenea será un sitio de reunión para la familia. Pero con mucha frecuencia tales esperanzas se ven defraudadas cuando se enciende el primer fuego y nubes de humo empiezan a invadir la habitación.

Sin embargo es fácil prevenir tal desastre. Esa humedad que sale de la chimenea está causada generalmente por incorrecciones en su construcción interna y cualquiera puede darse cuenta de ellas durante el planeo y la construcción de su estufa.

Vamos a mencionar ocho causas que comprenden el 99 % de los trastornos observados.

1º — Un conducto de humo demasiado pequeño para la boca de la chimenea.

2º — Una obstrucción en el conducto de humo que impide el escape del humo y los gases.

3º — Construcción impropia de la cámara de humo.

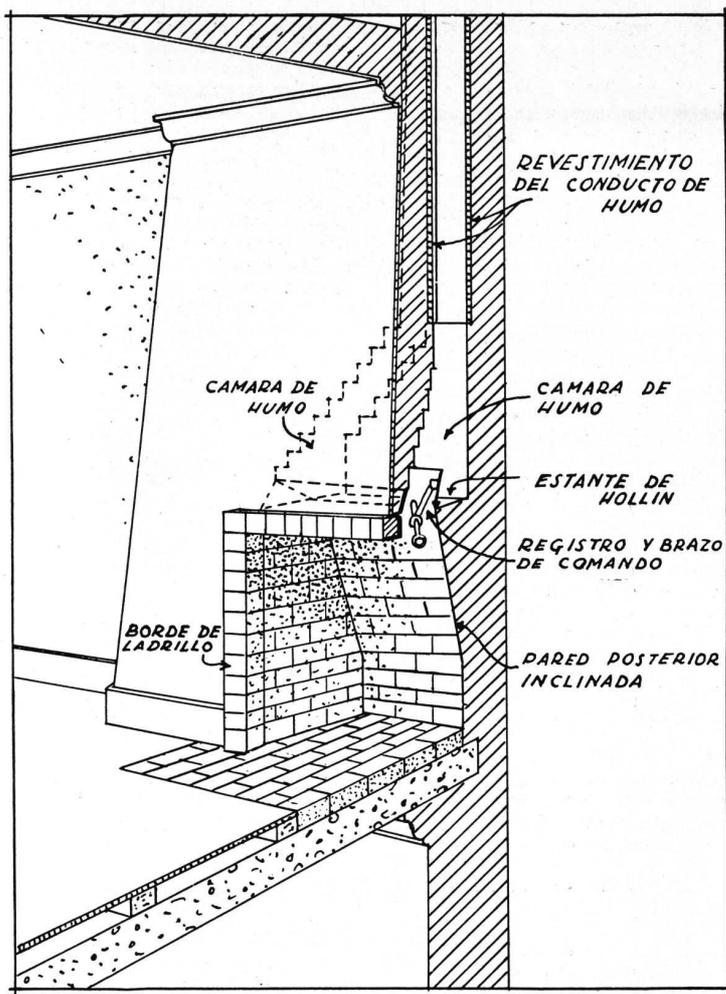
4º — Un registro de tiraje de dimensiones equivocadas.

5º — El registro colocado en posición incorrecta.

6º — La ausencia de una mesilla detrás del registro.

7º — Una chimenea de altura insuficiente.

8º — La existencia de un árbol u otro obstáculo cerca de la punta de la chimenea.



En este artículo vamos a mencionar como se eliminan todos estos inconvenientes. Para mejor comprender las explicaciones publicamos un diagrama. Cuando se proyecta una estufa hay que recordar previamente que hay una relación directa y precisa entre el área de la boca de la estufa y la del conducto de humo. La superficie de éste debe ser 110 de la de la boca. Las dimensiones de la abertura de la estufa y las del conducto de humo deben ser perfecta-

mente determinadas antes de poner el primer ladrillo. Si el conducto es muy pequeño, el humo y los gases no tienen salida. Damos a continuación una tabla que muestra el tamaño del conducto (redondo o rectangular) para cada abertura de chimenea. Y aquí conviene prevenir que es necesario resolver primero el tamaño de la estufa antes de construir la chimenea con su cañón, porque de otro modo hay que hacer después la abertura del tamaño que corresponde al conducto.

Tamaño de la abertura de la chimenea		Tamaño correspondiente que debe tener el conducto de humo en su interior			
Ancho	Alto	Redondo	Diám.	Rectangular	
24" (0,60)	28" (0,70)	10" (0,25)	8 1/2" (0,21)	8 1/2" (0,21)	(0,21)
28" (0,70)	28" (0,70)	10" (0,25)	8 1/2" (0,21)	13" (0,33)	(0,33)
30" (0,75)	30" (0,75)	12" (0,30)	8 1/2" (0,21)	13" (0,33)	(0,33)
34" (0,85)	30" (0,75)	12" (0,30)	8 1/2" (0,21)	13" (0,33)	(0,33)
36" (0,90)	30" (0,75)	12" (0,30)	13" (0,33)	13" (0,33)	(0,33)
40" (1,00)	30" (0,75)	15" (0,38)	13" (0,33)	13" (0,33)	(0,33)
42" (1,05)	30" (0,75)	15" (0,38)	13" (0,33)	13" (0,33)	(0,33)
48" (1,20)	33" (0,82)	15" (0,38)	13" (0,33)	13" (0,33)	(0,33)
54" (1,35)	36" (0,90)	18" (0,45)	13" (0,33)	18" (0,45)	(0,45)
60" (1,50)	39" (0,98)	18" (0,45)	18" (0,45)	18" (0,45)	(0,45)
72" (1,80)	40" (1,00)	18" (0,45)	18" (0,45)	18" (0,45)	(0,45)

Mientras se construye hay que vigilar que los albañiles no dejen ladrillos o mezcla sobresaliendo dentro del conducto ya que ellos lo hacen más estrecho. Y al disminuirlo en un solo punto es como hacerlo en todo el trayecto.

Inmediatamente debajo del conducto debe ir una cámara de forma triangular que comunica con el conducto por un lado y empieza en el registro. Ella se llama cámara de humo y debe ser suficientemente amplia para dar cabida al humo y los gases hasta que éstos puedan

salir a través del conducto. Hemos conocido casos en que se había suprimido totalmente la cámara de humo; ella debe existir.

Ahora estamos listos para hablar del registro, el artefacto que controla el tiraje. Una buena chimenea tiene la pared posterior inclinada hacia adelante para emitir calor y para formar el estante de hollín y asimismo para disponer de un reborde sobre el cual asentar la pestaña posterior del registro. Esta construcción es vitalmente importante.

Ante todo, el registro debe tener la medida adecuada, es decir el mismo ancho de la abertura de la estufa terminada, o la medida mayor que sigue, pero nunca menos. Un registro muy pequeño estrecha la abertura y el humo y los gases no pueden escapar, excepto hacia la habitación. Hay, pues, que controlar el tamaño del registro.

Después de elegir el registro de tamaño adecuado, el paso próximo es colocarlo en la posición correcta. El registro debe descansar contra la pared del frente alrededor de 0,15 o 0,20 arriba de la abertura. La parte de atrás del registro debe descansar en la parte superior de la pared inclinada posterior de la chimenea.

Muchas veces las chimeneas echan humo porque el registro ha sido puesto contra la parte de atrás que no tiene inclinación. Si el registro está al mismo nivel con la abertura de la estufa en lugar de estar a los 0,15 o 0,20 más arriba que hemos indicado, es casi seguro que habrá inconveniente. Hay veces que el registro funciona aunque esté colocado demasiado bajo, pero en la mayoría de los casos habrá inconvenientes. Inmediatamente detrás del registro debe haber un reborde llamado estante de hollín. Cuando una corrien-

te de aire sopla por la chimenea hacia abajo, y choca contra ese reborde vuelve atrás impidiendo así que entre humo a la habitación. Cuando el reborde no existe o el registro está mal colocado, no hay nada que impida a esta corriente de aire arrastrar el humo al interior de la habitación.

Hay oportunidades en que las estufas hacen humo porque el conducto ha sido construido muy corto. Un golpe de viento que sopla contra un techo vecino se desvía hacia la chimenea y sopla el humo para adentro. Es necesario, pues, que la punta de la chimenea esté más arriba que la línea del techo.

A veces una casa construida cerca de un árbol grande puede tener la chimenea cerca del árbol. Aquí también el viento chocando contra el árbol es desviado hacia adentro de la chimenea. Conviene, en estos casos, ubicar el extremo de la chimenea lejos de los árboles o cortar una parte de éstos.

Si una casa ya construida tiene una chimenea que echa humo, hay que verificar si no es por alguna de las razones apuntadas. Si la chimenea es muy baja o hay un árbol muy cerca, lo mismo que si hay estrechamientos en el conducto, si el registro es de tamaño inadecuado o la abertura de la estufa es muy grande, la dificultad tiene remedio. Si el registro está mal colocado, o si la cámara de humo o el estante de hollín han sido eliminados, será necesario llamar un albañil para el arreglo.

Vigilando estas cosas mientras la chimenea se construye se evitan toda clase de inconvenientes ulteriores. Por lo demás, el costo de una estufa bien construida no es mayor que el de otra mal hecha. Es simplemente una cuestión de hacer bien las cosas.

El agua caliente en la casa de campo

por Alberto Sommaruga

A este serio problema del agua caliente no se le da, por lo general, de parte del profesional y del propietario, la importancia que tiene; la consecuencia forzosa es que las soluciones son muy pocas veces completamente satisfactorias.

La causa principal de estas deficiencias es una mal entendida economía; se hacen instalaciones imperfectas en base a sistemas rutinarios o deficiencias, de los que no se puede esperar un servicio satisfactorio. Y en muchos casos se hace una instalación barata que se cree también económica y después resulta que su funcionamiento resulta una verdadera hipoteca.

No hay dueña de casa que no ambicione tener a su disposición a toda hora del día un abundante caudal de agua caliente que permita, sobre todo en los días fríos, disfrutar de una comodidad esencial a costo reducido.

Hay algunas reglas generales que se deben observar al estudiar la cuestión y que nosotros vamos a esbozar ligeramente.

Generalmente se encuentran instalaciones de agua caliente unidas con otro servicio indispensable, el de cocina. Esto significa un error grave. La cocina debe ser exclusivamente para cocinar. La fuente productora de agua caliente debe ser independiente lo que implicará comodidad y economía, pues es un error la creencia generalizada que esa separación aumenta la cantidad de combustible necesario.

En cuanto al tipo de calentador más adecuado, se puede decir en general que conviene uno que utilice cualquier combustible sólido y mejor aún aquellos en que también se pueden quemar los restos de comidas y desperdicios. Hay también calentadores que, además, ofrecen la co-

modidad de separar los sedimentos que, con raras excepciones, deja el agua de nuestras campañas al calentarse. Este es un factor que tiene mucha importancia, pues la duración de los aparatos productores de agua caliente, ya sean serpentinas de cocina, calentadores a nafta o alcohol, calderitas, etc. es considerablemente limitada por estos sedimentos que obstruyen estos aparatos hasta obligar a su reemplazo.

Una instalación perfecta requiere: 1. Una fuente de producción de agua caliente abundante, sin utilizar combustible escaso o caro. 2. Facilidad de separar los sedimentos que al calentarse dejan las aguas duras, sin necesidad de recurrir al cambio del aparato. 3. Diámetros especiales y bien estudiados para las cañerías que aseguren un abundante caudal de agua y presión uniforme en todas las bocas de salida, aún cuando se utilicen varias a la vez. 4. Cuidado que los materiales a emplearse sean de reconocida eficiencia para evitar roturas y pérdidas en la instalación, que son costosas y desagradables. 5. Entregar la instalación a manos expertas y contratistas de conciencia para no tener que lamentar al poco tiempo su falta de cuidado. 6. Brindar al personal de servicio la comodidad de utilizar agua caliente sin tasa para el lavado de útiles de cocina y de mesa, lavado de ropa y pisos.

Hay que tener presente finalmente que mientras más caliente esté el agua menos se consume. Agua caliente que tenga que mezclarse forzosamente con fría para utilizarse es economía; el agua deberá estar siempre a más de 50° pues a esa temperatura nadie dejará la canilla de agua caliente abierta para lavarse bajo ella.

Nuevo sistema de calentar agua con gas

Por el señor Samuel B. Ennis

de la firma Ennis y Williamson

¿Cuál es el más poderoso agente de salud y limpieza en cualquier hogar? No puede haber más que una contestación: el agua caliente. Una vez que la casa dispone del aire puro, la luz y la adecuada temperatura, factores indispensables para una vida sana, es indudable que la primera preocupación debe ser asegurar una provisión continua, fácil y segura de agua caliente.

El sistema ideal para producir agua caliente es, sin duda, el que la suministre en suficiente abundancia para satisfacer todas las demandas las 24 horas del día, no solamente en el baño, sino también en el lavadero y la cocina. Pero como no hay dos personas, ni dos familias que usen el agua caliente en la misma cantidad, el sistema debería ser ajustable a las necesidades de agua caliente del consumidor. Así tendría también un control sobre su cuenta mensual de combustible. El sistema debería ser completamente automático y no requerir atención.

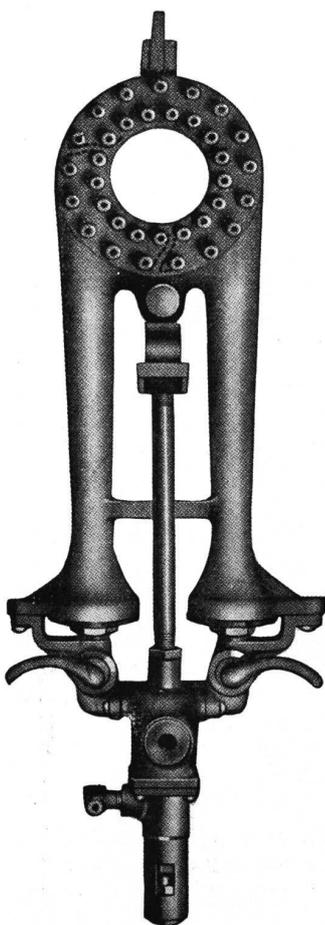
El nuevo calentador a gas llamado Ruud Storage System con el dispositivo que permite al consumidor controlar el consumo, reúne todas las exigencias mencionadas de un productor ideal de agua caliente.

Los principios generales de este calentador son el calentamiento y almacenamiento del agua en un tanque aislado, cuya reserva es automáticamente renovada a medida que se necesita. Pero la rapidez del calentamiento puede ser regulada por el consumidor, pues el aparato tiene tres puntos, con tres distintos consumos de gas. Y así como regula su calentador a uno de los tres puntos, él determina la cantidad de agua que quiere.

Este tipo de calentador, cuyo funcionamiento queda perfectamente aclarado por las ilustraciones y datos que siguen, es perfectamente adecuado para quemar el nuevo Supergas, producto de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, el que será puesto muy pronto a la venta y del que se publica en este mismo número una noticia técnica.

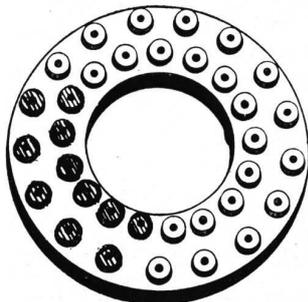
Hay tres medidas de este tipo de calentador para responder a las necesidades de casas que tienen desde un baño hasta tres y más.

En cuántos a las características del aparato son las siguientes:



AJUSTE No. 1

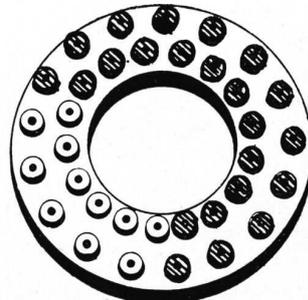
Un tercio del quemador en función



Para hacer este ajuste, abrir la llave de gas N. 1 (izquierda) y cerrar la llave N. 2 (derecha)

AJUSTE No. 2

Dos tercios del quemador en función



Para hacer este ajuste abrir la llave de gas N. 2 (derecha) y cerrar la llave N. 1 (izquierda)

AJUSTE No. 1

	Calorías por hora
75 litros	757
113 "	884
189 "	1010

Sirve como ajuste "permanente" para casas que usan pequeñas cantidades de agua caliente o que quieren usar menos para disminuir su cuenta de gas.

Sirve como ajuste "temporario" para verano cuando la temperatura del agua fría de llegada es mayor, para los días en que habrá poco consumo de agua, cuando parte de la familia sale al campo, etc.

AJUSTE No. 2

	Calorías por hora
75 litros	1262
113 "	1641
189 "	2020

Un ajuste "medio", permanente o temporario según lo prefiera el consumidor. Gasta una cantidad media de gas y suministra una cantidad mediana de agua.

*

361

NUESTRA ARQUITECTURA
MAYO 1933



AJUSTE No. 3
Todo el quemador en función



Para hacer este ajuste hay que abrir
 ambas llaves 1 y 2

AJUSTE No. 3

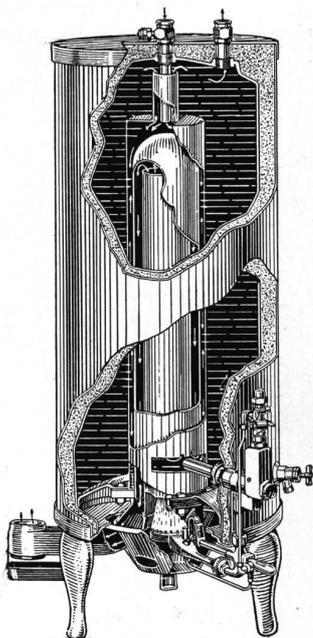
	Calorías por hora
75 litros	2020
113 „	2525
189 „	3030

Como ajuste "permanente" para casas que necesitan grandes cantidades de agua caliente.

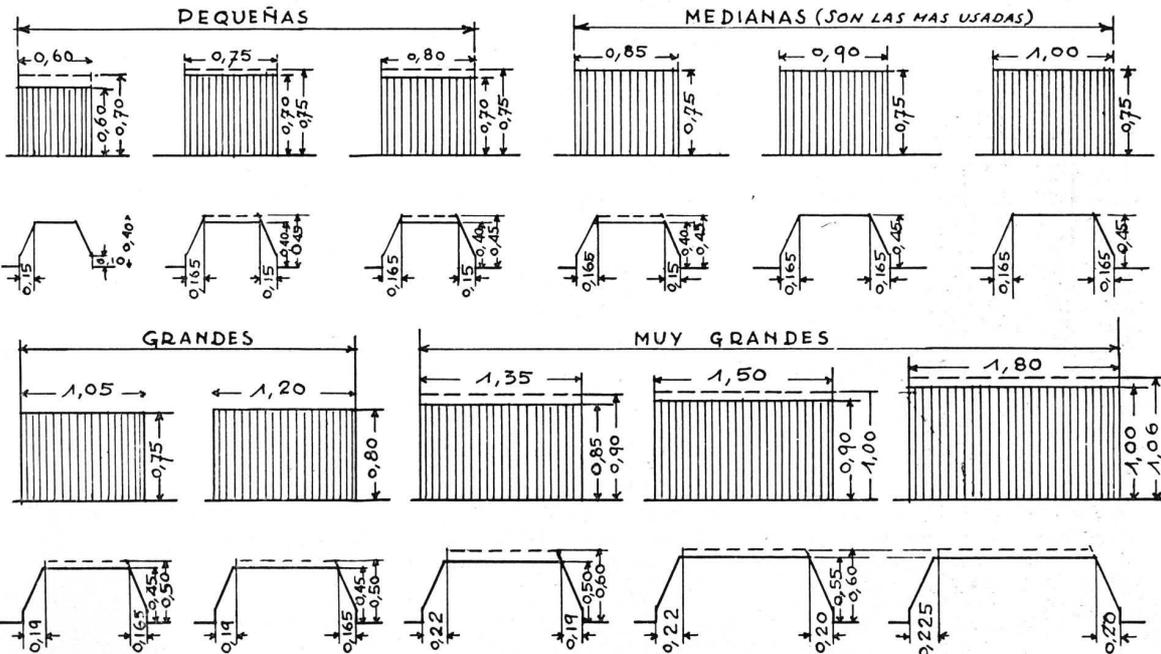
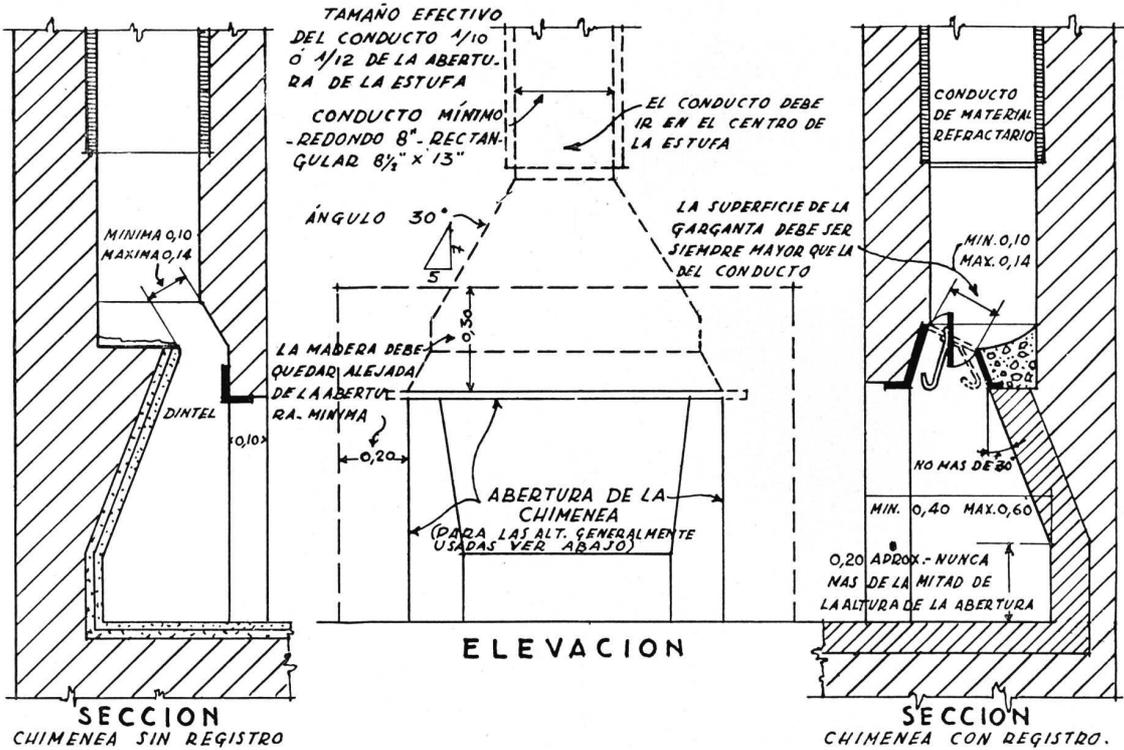
Como ajuste "temporario" para el Invierno cuando la temperatura del agua de llegada es más baja, para el día de lavado, para la fecha en que se hace una limpieza a fondo de la casa, en caso de enfermedad o cualquier otra demanda extra de agua caliente.

Ventajas del nuevo sistema

1. Tres medidas, a saber: 75 litros
 113 „
 189 „
2. Todos los aparatos están equipados con quemadores con el control reglable por el consumidor (customer control) que tiene tres puntos de graduación. Por regulación del quemador en cualquiera de estos tres puntos, el consumidor o propietario determina la cantidad de gas que ha de quemarse y por ende la de agua de que podrá disponer. En una tabla más arriba se mencionan las calorías gastadas y el agua producida correspondiente.
3. El calor hace un largo recorrido en dos sentidos dentro del elemento de calefacción que está rodeado por agua.
4. La temperatura del agua es controlada automáticamente por un termostato. Cuando el agua almacenada alcanza la temperatura pre-determinada, el termostato cierra la línea de gas; cuando se gasta agua en alguna canilla y esto reduce la temperatura del agua almacenada en cierta proporción, el termostato abre la línea de gas y el quemador funciona de nuevo; pero quema gas sólo en la cantidad que permite su reglaje particular.
5. El corte automático de gas cierra automáticamente la línea principal y la de la llama piloto en caso que la llama piloto está accidentalmente apagada.
6. La construcción es fuerte y durable. Las valvulas de drenaje y purga son de bronce. Las conexiones de agua de una pieza de hierro maleable. Los tanques son fuertes y bien hechos. La aislación está constituida por una gruesa capa de lana mineral. La tapa y el fondo son de una pieza de acero estampado.
7. La unidad es compacta y ocupa poco espacio. Todas las partes son muy accesibles e intercambiables.
8. El costo inicial es reducido, la eficiencia alta. En cualquier punto en que esté ajustado el quemador, la relación aire-gas es correcta. Con su elección de uno de los tres ajustes del quemador, el consumidor regula la corriente de gas y la cantidad de agua calentada. Tiene, pues, la manera de vigilar su consumo de gas y su cuenta mensual.
9. — Construído con tanques de hierro galvanizado y sin costura y de cobre. Todas las aberturas reforzadas.



CHIMENEAS



GUIA DE TAMAÑOS DE ABERTURAS DE CHIMENEAS

ABERTURAS MAS GRANDES QUE LAS ILUSTRADAS TIENEN GENERALMENTE SOMBRERETE PARA DISMINUIR LA ABERTURA O PARRILLA Y LEVANTAR EL NIVEL DEL FUEGO.

COMO CONSTRUIR UNA CHIMENEA

CONDUCTOS DE HUMO

ANCHO DE LA ABERTURA DETERMINADA		ALTO DE LA ABERTURA DETERMINADA
30 .	8½ x 13" 10" DIAM.	. 28
32 .		. 29
34 .	13 x 13" 12" DIAM	. 30
36 .		. 31
38 .	13 x 18" 15" DIAM	. 32
40 .		. 33
42 .	18 x 18" 18" DIAM.	. 34
44 .		. 35
46 .	20 x 24" 22" DIAM.	. 36
48 .		. 37
50 .		. 38
52 .		. 39
54 .		. 40
56 .		. 41
58 .		. 42
60 .		. 43
62 .		. 44
64 .		. 45
66 .		. 46
68 .		. 47
70 .		. 48
72 .		. 49
74 .		. 50
76 .		. 51
78 .		. 52
80 .		. 53
82 .		. 54
84 .		. 55

GRAFICO PARA DETERMINAR LAS MEDIDAS ADECUADAS DEL CONDUCTO

MODO DE USAR EL GRAFICO

TIRESE UNA LINEA RECTA QUE UNA LOS PUNTOS INDICANDO EL ANCHO Y ALTO QUE SE QUIERA PARA LA BOCA DE LA CHIMENEA.-EL TAMAÑO ADECUADO DEL CONDUCTO SERÁ EL INDICADO EN LA INTERSECCIÓN DE ESTA LINEA CON LA DEL MEDIO.- CUANDO LA LINEA PASA EN EL LIMITE DE DOS DIMENSIONES ES BUENO ESCOGER LA MAS GRANDE.

(MEDIDAS EN PULGADAS)

LISTA DE PUBLICACIONES DE FABRICANTES E IMPORTADORES

Deseando que esta lista resulte lo más útil posible a los gremios de la construcción, se invita a los industriales y comerciantes a mandar sus impresos para que figuren en ella, lo que no les costará nada.

Los lectores pueden pedirnos los prospectos que figuran en esta lista o dirigirse directamente a los fabricantes, en cuyo caso les rogamos mencionen nuestra revista.

NOTA: Los prospectos que se mencionan en este número por primera vez, van en bastardilla.

ACERO PARA CONSTRUCCIONES (Productos de).—

- General Electric S. A. — Victoria 618.
 "Edificios Milliken". — 6 páginas de 21,5 x 28, describiendo estos edificios metálicos industriales.
 The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760.
 "La era del hierro puro". Revista de conservación industrial. Aparece cada trimestre (en inglés).
 "Armco y sus productos y servicios". 32 páginas de 21,5 x 28.
 "Hierro y los 9 pequeños demonios de la corrosión" — 12 páginas de 15 x 23.
 "Construcciones de acero Standard". — 47 pág. de 19,5 x 27, describe construcciones de acero Standard (galpones, tinglados, etc.) y sus ventajas (en inglés).
 "Hierro galvanizado para techos y desagües de techos". — 55 páginas de 21 x 28, con detalles completos y especificaciones.
 "Productos de hierro Armco resistentes a la oxidación". — 6 páginas de 8 x 16.
 "Porqué el hierro puro galvanizado dura tanto". — 15 páginas de 8 x 16.
 "Sobre la necesidad de usar hierro comercialmente puro en construcciones industriales". — 4 páginas de 21,5 x 28.
 "Chapas de hierro puro para un largo servicio". — 20 páginas de 21 x 28 (en inglés).
 "Manual del hierro galvanizado para cornisas, marquesinas y claraboyas". — 60 páginas de 21,5 x 28, conteniendo numerosas ilustraciones con detalles constructivos (en inglés).
 "La economía del hierro en la industria". — 12 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).
 "El hierro Armco en el techo y paredes". — 12 páginas de 21,5 x 28. Hay planos y especificaciones.

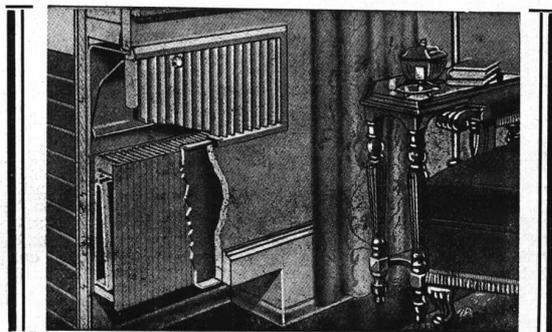
AGUA CORRIENTE

- Cía. Westinghouse Electric. — Avda. de Mayo 1035.
 "Agua corriente". — Describe la planta eléctrica Westinghouse para el suministro de agua corriente donde no la hay.
 "Vd. necesita agua corriente y luz eléctrica". — 8 páginas de 10 x 16.

AISLANTES.—

- Evans Thornton y Cía. — Defensa 465
 "Ten-test, tablas de fibra de madera aislantes del calor y el frío". — 4 páginas de 21, x 28 (en inglés).

- "Ten-Test, la tabla aisladora que difiere de las demás" describe este material definido como "preparado para la aislación de los edificios contra el calor, el frío y el sonido". — 8 páginas de 9 x 16.
 "Ten-test" para el aislamiento de techos; datos y especificaciones. Explica la forma de instalación con diagramas y especificaciones. — 4 páginas de 21,5 x 29 (en inglés).
 "Ten-Test, cubierta exterior que aísla; datos y especificaciones", 4 páginas de 22,5 x 29 (en inglés).
 "Ten-Test, tablas aislantes para construcciones; especificaciones y detalles para sus aplicaciones usuales". 16 páginas de 22 x 28.
 Ingouville y Cía. — Chacabuco 275. —
 "Maflex". — 4 páginas de 8,5 x 15,5 sobre este material, definido como "lámina aisladora para techos".
 Johns Manville Boley Ltda. — Alsina 743.
 "Asbestocel". — Prospecto de 4 páginas, de 14,5 x 22,5 especialmente con detalles de aislación de cañerías. Madera aislante. Folleto de 4 páginas de 15,5 x 23,5. Contiene descripción, Usos, Medidas y Colocación.
 Kreglinger y Van Peborgh Ltda. (S. A.). — Cangallo 380.
 "Economías efectivas en las construcciones modernas mediante una aislación eficaz". — Folleto dedicado a los profesionales en que se habla del Celotex, de sus cualidades y de sus aplicaciones. — 12 pág. de 15 x 14.
 "Madera aislante Celotex". — Catálogo ilustrado de 24 páginas con instrucciones para su aplicación.
 Folleto Fl. — "Progresos y mejoras en las haciendas". Aumente sus ganancias con Celotex.
 Folleto BA.1 — "Aislamiento del sonido con Celotex".
 Folleto BA.3 — "Informaciones elementales sobre acústica".
 Folleto BA.9 — "Reducción de ruidos en locales concurrencidos".
 Folleto BA.17 — "Usos de Celotex en la industria de la radio, salas de broadcasting, etc.".
 Folleto BA.16 — "Construcción de canchas de golf miniatura con Celotex".
 Folleto BA.15 — "Celotex Lath". Una base para revoque de yeso infinitamente superior.
 Circular BA.14 — "Petición de análisis acústico".
 Folleto 001 — "Las ventajas que reúnen las construcciones más adecuadas para chiqueros".
 Folleto 002 — "Construcciones de Celotex para la industria lechera".
 Folleto 003 — "Los buenos corrales permiten mayores beneficios sobre las aves".
 Folleto general. — "El hogar y el confort".



LA TECNICA INDUSTRIAL

Ing. J. Bohoslavsky

Unico representante de la HERMAN NELSON CORPORATION

Radiadores de aluminio INVISIBLES, para instalaciones de Calefacción Central - Livianos - De espesor de 9 cm., embutibles en tabiques - No ocupa espacio en las habitaciones - Cada radiador viene provisto con su correspondiente tapa.

Avda. de Mayo 1360

U. T. 37 Rivad. 7298

(Se ofrecen también varios otros folletos de carácter técnico, en inglés, sobre coeficiente de transmisión de diversos materiales de construcción, aislamiento de techos para economía de calefacción, prevenir condensaciones y reducción del paso del calor en Verano, corrección de defectos de acústica en cines sonoros, teatros etc. Amortiguamiento del ruido en hospitales, etc., etc. Shell-Mex Argentina Ltd. — Bmé. Mitre 430.
 "Flintkote" Bitúmen Puro, emulsionado en agua, aplicable en frío contra la humedad, ácidos, álcalis y agentes atmosféricos, de duración ilimitada. Un volante de 22 x 12 cms. con dos dobles.
 "La Emulsión de Asfalto Flintkote aplicable en frío". Instrucciones sobre su aplicación en la construcción moderna. Un folleto formato 24 x 24 cms. de 12 páginas. Tres volantes de 24 x 24.

ALFARERIA Y CERAMICA.—

Casa José Barbieri. — Corrientes 2562. — 1 hoja de 73 x 55 con una reproducción de los objetos de adorno de su fabricación.

ALUMINIO.—

Aluminium (IV) Limited. — 25 de Mayo 33.
 "Los progresos del aluminio; el aluminio en la arquitectura moderna". 24 páginas de 21 x 27. Interesante folleto detallando todas las aplicaciones del aluminio en los edificios modernos (en francés).

APARATOS ELECTRICOS DIVERSOS

Siemens Schuckert S. A. — Avda. de Mayo 869.
 "Aparatos eléctricos para el hogar". — Contiene Estufas, Calentapiés, Hornos, Cocinas, Acumuladores de agua, Máquina para lavar ropa, Máquina para planchar, Máquinas de cocina, Aspirador de polvo, etc. — 19 páginas de 21 x 28,5.

ASCENSORES Y MONTACARGAS.—

Cía. Comercial Ascensores "Stigler". — San Martín 195.
 Ascensores "Stigler". 85 págs. de 21,5 x 27,5 con los modelos de carros, motores, barandas, accesorios, etc.
 Ascensores "Stigler". Catálogo de 85 páginas de 21,5 con ilustraciones sobre los diversos modelos.

Otis Elevator Co. — Alem y Suipacha — Catálogo general de hojas móviles, conteniendo toda la línea de fabricación. Incluye: Ascensores de pasajeros con máquina de tracción con engranaje, de manobra automática de carga, monta automóviles, máquinas para tracción de vuelta simple, la misma con impulsor auxiliar de nivelador automático, motores, controles, accesorios, cabinas. — 72 hojas de 20 x 28.
 Catálogo de 71 hojas de 22 x 28 ilustrando maquinarias diversas para ascensores, descripción del sistema "Micro-Drive" de nivelación automática; motores, controles, armazones y bastidores de coches, etc.
 "Trasladando a sus clientes y lo que ellos compran". 28 páginas de 21,5 x 28, algunos de cuyos párrafos se titulan: "Transporte de pasajeros", "Transporte de mercaderías", "Cuando su equipo está completo", "Ascensores", "Escaleras móviles", "Montacargas", etc.
 "Ascensores y montacargas Otis". 15 pág. de 22 x 28, en francés.

BOMBAS.—

Boker y Cía. — Moreno 437. — Catálogo N° 201, de 22 páginas de 22 x 29, conteniendo bombas, cilindros, válvulas, cañerías, etc.
 General Electric S. A. — Victoria 618.
 "Bombas impelentes y centrífugas". — 4 páginas de 21,5 x 27,5.
 Hero, Sociedad Anónima Comercial. — Belgrano 867.
 "Prefacio y cuestionario para saber qué bomba se necesita". 6 págs. de 16 x 23.
 "Bombas a mano para agua". — 4 págs. de 16 x 23.
 "Bombas reloj, equipos para barriles, bombas rotativas". — 4 págs. de 16 x 23.
 "Bombas diafragma". — 4 págs. de 16 x 23.
 "Cabezales para pozos profundos". — 4 págs. de 16 x 23.
 "Cilindros y pistones". — 4 págs. de 16 x 23.
 "Bombas centrífugas". — 8 págs. de 16 x 23.
 "Grupos motobombas centrífugas de acopamiento directo". 2 págs. de 16 x 23.
 "Bombas a pistón". — 2 págs. de 16 x 23.
 "Accesorios para bombas". 2 págs. de 16 x 23.
 "Equipos hidro-neumáticos". — 2 págs. de 16 x 23.
 "Bombas hidráulicas a mano". — 2 págs. de 16 x 23.
 Motores Marelli, S. A. — Callao 353.
 "Electrobombas centrífugas para corriente alternada 50 períodos". — Da los datos de funcionamiento, el peso y las dimensiones de los diversos modelos. — 16 páginas de 12 x 15.
 Electrobombas centrífugas para corriente continua". — 16 páginas de 12 x 15.
 S.I.A.M. Di Tella Ltda. — Avda. de Mayo 1302.
 "Bombas centrífugas S.I.A.M.; sus ventajas generales". Contiene "Instrucciones para el montaje y la puesta

en marcha". "Indicaciones para pedir presupuesto". "Bombas tipo Baby, Alfa, Beta, Gamma y Standard". 34 páginas de 20 x 27 con detalles y especificaciones completas.

Siemens Schuckert S. A. — Avda. de Mayo 869.
 "Electro bombas Siemens". — Contiene datos necesarios para establecer la altura barométrica, Modelos diversos de bombas, Reductores, Arrancadores automáticos, etc. — 16 páginas de 21,5 x 28.

CALEFACCION

Cía Primitiva de Gas. — Alsina 1169. — "Calor radiante y deleitoso". — Prospecto de 15 páginas con datos sobre la calefacción a gas.
 Eckhardt Pastor, C. — Perú 84.
 "El manual Dunham". — Verdadero manual técnico calderas para el hogar y otras. 64 páginas de 270 páginas de 9,5 x 18 en que pueden encontrarse todos los datos referentes a calefacción que puedan desearse (en inglés).
 "Radiadores ocultos tipo L". — Catálogo de la C. A. Dunham Co. — 31 páginas de 20,5 x 28.
 Longvie — Rivadavia 1423.
 "Radiadores eléctricos Longvie". — Un folleto de cuatro páginas de 15 x 20.
 Malugani Hnos. — Humberto I N° 1086.
 Estufas y caloríferos "Ciney". — Descripción de estufas a carbón, 6 páginas de 15,5 x 23,5.
 Radiatoren Handelmy, N. V. — Córdoba 817.
 "Caldera cocina Ideal Culina". — Cocina de fabricación especial que cocina y proporciona calefacción y agua caliente. — 6 páginas de 12,5 x 20.
 "Radiadores, calderas y accesorios Ideal". — Da todas las características de radiadores para agua caliente o vapor, de diversos modelos (comunes, murales, Ideal doble liso, Ideal hospital, Ideal Rayrad, etc.), como de Ideal Rayrad, el radiador radiante. Descripción del sistema, tipos diversos, instalación. 13 páginas de 15 x 22 (en inglés).
 Ideal Rayrad, método de instalación. 1 folleto de 28 págs. con todos los detalles de instalación (en inglés).
 Talleles Metalúrgicos San Martín. — San Martín 241.
 "Estufas de hierro fundido y radiadores". — Conteniendo todas las características técnicas. — 1 hoja de 22,5 x 28,5.

CALENTADORES DE AGUA.—

Fernández y Cía. Avelino. — Tucumán 860. — "Super calentadores a gas y alcohol "Huri". 12 páginas.
 Longvie. — Rivadavia 1423. — "Caloragua", calentador eléctrico de acumulación" Folleto descriptivo de 4 páginas de 15 x 20.
 "Forma de instalar el Caloragua". Detalles constructivos y de instalación. — Prospecto de 8 páginas de 15 x 20.
 Martiri Dante. — Gallo 344. — "Calentadores para baño a gas "Celestial" 16 páginas de 13,5 x 18,5.
 Mertig y Cía., Roberto — Callao 45.
 4 hojas sueltas de 15 x 21 con distintos modelos de calentadores de gas.
 "Aparatos del profesor Junkers para agua caliente". — 24 páginas de 14,5 x 20,5 con los diversos modelos.
 "Para baño y usos domésticos". Enumeración de las ventajas del baño con los aparatos de gas. — 23 páginas.

CAÑERIAS DIVERSAS Y ACCESORIOS.—

Eckhardt Pastor, C. — Perú 84.
 "Materiales de bronce tubular para cañería". — Catálogo de la M. S. Little Mfg. Co. — 70 páginas de 22 x 28 (en inglés).
 "Materiales de bronce para plomeros". — Catálogo de la Enterprise Brass Works. — 32 págs. de 15,5x 23,5 (en inglés).
 Grant & Co. Ltd., Percy. — Reconquista 314.
 Catálogo general sobre caños estirados sin soldadura de cobre y latón para agua, vapor, gas, etc., y productos generales de bronce y cobre. — 70 páginas de 15x24.
 Hero, Sociedad Anónima Comercial. — Belgrano 867.
 "Piezas galvanizadas, caños galvanizados". — 4 páginas de 16 x 23.
 "Caños negros sin costura, piezas negras". — 4 págs. de 16 x 23.
 "Accesorios de bronce para agua y flotantes". — 4 páginas de 16 x 23.
 "Intermediarios para cocinas". — 1 pág. de 16 x 23.
 "Válvulas y robinetes de bronce". — 4 págs. de 16 x 23.
 "Válvulas para vapor de hierro fundido o acero fundido con bridas". — 4 págs. de 16 x 23.
 "Válvulas de reducción de presión". — 2 págs. de 16x23.
 "Purgadores de agua condensada". — 4 págs. de 16x23.
 "Válvulas de hierro para agua, válvulas de pie con bridas, llaves de paso con bridas". — 4 págs. de 16x23.
 Sociedad Tubos Mannesmann Ltda. — Belgrano 327. — "Tubos de enchufe de acero". 92 páginas de 13 x 19.
 "Accesorios para cañerías de agua, gas, vapor, etc".

REVISTA DE REVISTAS

THE ARCHITECTURAL RECORD (Estados Unidos)

Abril 1933.—El programa de trabajos públicos estimulado por la industria constructiva, es un artículo en que se mencionan todos los trabajos que se han paralizado por la depresión económica y da cuenta que se ha formado un comité compuesto por profesionales, industriales y comerciantes para peticionar ante los poderes públicos a fin de que la nación y los estados federales ayuden a poner de nuevo en marcha los negocios; sucursal de banco refaccionada por Voorhees, Gmelin y Walker; los estudios de una broadcasting en Filadelfia, decoraciones de Robert Heller es un interesante trabajo en que se detallan todas las características constructivas y técnicas de este estudio de ambiente moderno; dos casas particulares; la nueva fábrica de drogas de Boots en Nottinghamshire, Inglaterra, proyecto del Ing. Owen Williams, es un edificio en cemento armado, con paredes de vidrio sustentadas por vigas voladizas; Nuevos materiales y métodos mejorados de construcción, es un artículo de Kocher y Frey en que se pasa una interesantísima revista a todos los esfuerzos realizados hasta ahora para "fabricar" la casa, mencionando los diversos tipos de techos, paredes y pisos que se han ensayado para resolver el problema, para terminar con las vistas de algunos proyectos realizados; a continuación el arq. Ernesto Born publica un proyecto de casas en hilera (row houses) de bajo costo y nuevos métodos constructivos; por fin la sección investigaciones y novedades técnicas contiene un estudio sobre todos los nuevos productos: madera, textiles, papel, que la industria está poniendo a disposición de los arquitectos para ayudarlos a resolver los nuevos problemas de la construcción.

BUILDING (Inglaterra)

Abril de 1933.—Donde va el dinero, es un interesante artículo en que se mencionan las siguientes cifras: Inglaterra gasta en bebidas 259 millones de libras esterlinas y 125 millones en tabaco y el articulista afirma que el país para resolver el problema de su habitación debería invertir 300 millones, en un millón de casas de 300 libras cada una; necesidad de un comité nacional de la habitación, es un artículo del arq. Unwin sobre la conveniencia de impulsar la construcción de casas económicas; la arquitectura de Birmingham por W. A. Eden; el nuevo código del acero, continuación de artículos anteriores; Arquitectura corriente menciona los edificios últimamente terminados, especialmente fábricas y edificios públicos; construcción voladiza, es una nueva casa moderna en Inglaterra por Connell y Ward, que son los autores de la ya famosa casa de Amersham; el nuevo edificio de la New Prudential Assurance Co. en Londres; los dibujos para obras; notas sobre arquitectura mundial, etc.

REVISTA DEL CENTRO DE ARQUITECTOS, CONSTRUCTORES DE OBRAS Y ANEXOS (Argentina).

Mayo de 1933.—Nuevas opiniones de profesionales sobre la reglamentación de la profesión de arquitecto; edificio de renta Reconquista 336 por F. T. Gianotti; edificio de renta Juncal 733 por Sauze y Huguier; iglesia

rural en Lourtier, Suiza, proyecto del arquitecto italiano Sartoris; petit hotel hispano moderno por Martin S. Noel; edificio de renta en Wembley, Inglaterra; un petit hotel en Buenos Aires por el arq. Maisonneuve, etc.

L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI (Francia).

Marzo de 1933.—Escuelas alemanas, artículos de su corresponsal en Alemania, Julio Posener, en que se pasa revista a algunas reglas generales pedagógicas de la nueva Alemania, para mencionar y discutir después las diversas realizaciones arquitectónicas; Tendencias actuales en la construcción de escuelas, es un artículo de Martín Elsaesser, arquitecto de la ciudad de Francfort en que se hacen resaltar las siguientes cosas: 1. los arquitectos han cambiado de criterio respecto a la orientación, 2. se prefiere una libre distribución de los asientos de los alumnos 3. las salas de gimnasia, baños y ducha son cada vez más necesarias en las escuelas. A continuación vienen los siguientes asuntos: escuela de Roemerstadt, arq. Martín Elsaesser, escuela en Francfort, arq. Martín Elsaesser; escuela al aire libre de Dresde, arq. Paul Wolf; la escuela activa, artículo de Emile Decraix; una escuela en Dresde de Paul Wolf; dos escuelas de Fritz Schumacher; escuela socialista del arquitecto Hannes Mayer de Dessau; una escuela en Francfort de W. Schuette; varias escuelas alemanas de Ernst May, Wahl y Roedel, Goederitz, Bruno Taut, Oelsner, Kirstein, Taut y Hoffmann, etc. La escuela moderna inglesa, por W. W. Wood, artículo explicativo y algunas ilustraciones; Una escuela en Viena, arqs. Theiss y Jaksch; escuelas belgas por E. Henvaux; el instituto agronómico de Sofía, arqs. Popof y Outcharoff; escuela superior de Nueva York, por Joseph Urban; escuelas nuevas en Grecia; liceo israelita de Budapest; escuela militar de Nagyvarad; escuela en Hilversum, arq. Duiker; liceo de niñas de Varsovia; Instituto técnico de Lisboa, arq. Pardal Monteiro; Las escuelas en Suecia; Escuelas nuevas de Yugoslavia. Después vienen las secciones habituales de Revista de revistas, Bibliografía.

ARCHITECTURAL FORUM (Estados Unidos)

Abril de 1933.—Proyectando la comunidad, artículo en que se hace resaltar que la mayor parte de los errores cometidos en la arquitectura y cuyas consecuencias son tan graves para las ciudades de hoy, se deben principalmente al individualismo exacerbado que ha hecho crecer las ciudades al impulso de necesidades individuales, aisladas, en lugar del plan de conjunto, colectivo, que hubiera debido seguirse. A continuación vienen una cantidad de datos sobre los esfuerzos realizados por entidades diversas (naciones, estados, comunas, entidades de bien público) para resolver el problema del alojamiento popular, habiendo ejemplos de Inglaterra, Holanda, Alemania, Austria, Rusia, y Estados Unidos. El conde de Saboya, decoraciones de esta motonave italiana; arquitectura francesa, con muestras de Lurcat, Le Corbusier, Pierre Chareau, Ginsberg y Lubetkin, y Mallet-Stevens. Tres casas refaccionadas, Dinero para construcción, es una nueva sección dedicada a las actividades de las finanzas aplicadas a la construcción, terrenos, etc.

Además de toda clase de accesorios, contiene contadores de agua, contadores especiales para todo uso, aparatos indicadores, aparatos registradores, etc. 256 páginas de 14,5 x 21. (En francés).

Accesorios suizos para tubos de hierro". — 390 páginas de 14 x 22.

"Comparación de tubos de fundición con tubos de hierro forjado y acero con respecto a su utilidad para conductos de agua y gas". — 28 páginas de 22 x 28.

"Tubos y caños lisos sin costura Mannesmann". 74 páginas sueltas conteniendo caños, tubos para calderas, bridas, caños negros, galvanizados, de cobre y bronce sin costura, etc., etc. 24 x 31.

"Tubos de enchufe". Contiene: "Opinión de la sección de abastecimiento de aguas de Munich sobre la cuestión del material para tuberías". "El abastecimiento de la capital y corte real de Munich con gas y agua". "La protección contra la oxidación en tuberías enchufadas de acero" y "Certificados". Un grueso libro de más de 250 páginas de 23,5 x 30.

El tubo en las perforaciones; 45 páginas de 23 x 29.

"Serpentinas". 18 páginas de 22 x 28,5.

"Tubos soldados". 69 páginas de 22 x 29.

"Catálogo general". Hermoso libro de 480 páginas de 24 x 31, conteniendo toda la línea de producción de la industria

Talleres Metalúrgicos San Martín. — San Martín 241.

"Caños y accesorios de hierro fundido". — Contiene: Descripción, Características de los enchufes, Tipos de accesorios con medidas detalladas, Interceptores, Rejillas, etc. — 34 págs. de 22,5 x 28,5.

The American Brass Co. — Av. de Mayo 560. —

"Caños Anaconda para distribución de agua". Habla de "Un estudio científico de 18 años sobre la corrosión de caños de distribución de agua", "Caños Anaconda 67 para aguas normales", "Caños Anaconda 85 para aguas corrosivas", "Propiedades físicas que afectan la permanencia de las instalaciones", "Precios comparativos entre cañerías de hierro y bronce", etc. 31 páginas de 21,5 x 28.

"Caños Anaconda de latón rojo para distribución interior de agua en condiciones rigurosas". Folleto de 4 páginas de 21,5 x 28.

"Caños Anaconda de latón para distribución interior de agua". — Hoja suelta de 21,5 x 28.

"Respuestas a algunas preguntas acerca de las tuberías de latón". — Folleto de cuatro páginas de 9 x 15.

"Práctica de la instalación de cañerías de bronce". Un librito de 42 páginas, lleno de datos prácticos para los profesionales; 14 x 21,5 (en inglés).

"Cañerías de bronce para distribución de agua; datos para arquitectos, ingenieros y contratistas". 31 páginas de 21,5 x 28. Un verdadero tratado práctico de la materia. (En inglés).

"La incorrosibilidad es la garantía de la permanencia". Explica cómo antes de elegirse los materiales para la casa debe saberse cómo y cuánto tiempo resistirían la acción desgastadora del servicio continuo. — 11 páginas de 13,5 x 21.

"Catálogo general de producción de cobre y latón". — Incluye además de tubos sin costura y soldados, una gran variedad de productos que tienen por base aleaciones de cobre. Tiene también al final una serie de tablas muy útiles. — 130 páginas de 13,5 x 20.

"Ha considerado Vd. los tanques de metal "Everdur" a prueba de herrumbre". — 4 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).

Thyssen-Lametal. — Moreno 970.

Válvulas para agua y vapor. — 8 páginas de 22 x 28.

"Caños de espiga y enchufe Thyssen". — Recomendados especialmente para agua, gas, irrigación. — 12 páginas de 22 x 28.

Broñería: Canillas, llaves de paso, válvulas, etc. — 4 páginas de 22 x 28.

"Caños para perforación". — Junta enchufada. Junta lisa. — 4 páginas de 22 x 28.

"Tubos lisos de acero sin costura". — 4 páginas de 22 por 28.

"Caños negros de acero sin costura". — 4 páginas de 22 x 28.

Tanques intermediarios para cocinas; remachados, y soldados; medidas y precios. — 4 páginas de 22 x 28.

CARPINTERIA DE MADERA. —

Establecimientos Klockner S. A. — Defensa 467.

"Cortinas de madera de enrollar". — 12 págs. de 22,5 x 28,5.

Glastra & Cia. L. J. — Moreno 901.

"Carpintería "Holland". — 4 páginas de 23 x 31,5.

CARPINTERIA METALICA. —

Establecimientos Klockner S. A. — Defensa 467. —

"Las puertas metálicas". 36 páginas de 11,5 x 24.

"Catálogo general de los Establecimientos Klockner".

"Catálogo de 120 páginas de 26,5 x 33, magníficamente ilustrado con todos los detalles constructivos que se pueden necesitar

"Moderna carpintería metálica; tarifas de precios e instrucciones". 8 páginas de 23,5 x 34,5.

"Carpintería metálica Standard moderna". — 12 páginas de 23,5 x 34,5.

"Cortinas metálicas". — 4 págs. de 22,5 x 28,5.

"Ventanas metálicas standard Critall". 12 páginas de 23,5 x 34,5.

"La mejor celosía al precio más conveniente". 4 páginas de 23,5 x 34,5.

Ingouville y Cia. — Chacabuco 271. —

"Ventanas de acero Fenestra". Un prospecto de cuatro páginas de 20,5 x 24,5.

"Ventanas de acero Fenestra". Un folleto de cuatro páginas de 20,5 x 29.

"Nuevas cortinas metálicas". 6 páginas de 15 x 31,5.

Truscon Steel Company. — Edificio "Cometa", Corrientes y L. N. Alem.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

Truscon Steel Company. — Edificio "Cometa", Corrientes y L. N. Alem.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

"Ventanas de acero Truscon". — Prospecto de 8 páginas de 22 x 28 con ilustraciones de los distintos tipos de ventanas metálicas.

INSTALACIONES
DE AGUA CALIENTE SISTEMA PATENTADO



L. STERMAN
OBRAS SANITARIAS

PERÚ 84
BUENOS AIRES



Segismundo P. Franco
EMPRESA DE PAVIMENTACION
USINA DE ASFALTOS

Colocamos: Techos, pisos, veredas, senderos de jardín. Asfaltos pulidos con mármol granulado. Techados de fieltro alemán "Coritect"
Vendemos: Breas, betunes, mastic, panes, pinturas asfálticas, Asfaltos Italianos marca "Sicilia"

Escritorios: CANGALLO 1926 U. T. 47, Cuyo 3372 Usinas: PAMPA 351 U. T. 73, Pampa 3882



PINTURA
GRAFISOL
ESPECIAL PARA TECHOS

Fco. J. Coppini
Bme. Mitre 1015



PINTURAS
BARNICES
ESMALTES
TINTES
LACAS

ARENA LAVADA
CANTORODADO
HORMIGON
ELABORADO

Tres materiales de alta calidad

DECIA Y CIA.

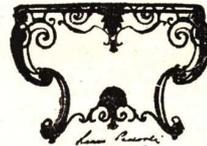
Fábrica: RIO CUARTO 1170
Unión Telefónica 21, Barracas 2054 - 2108
Escritorios: SARMIENTO 424 U. T. 33, 6471



CASA JOSE BARBIERI

FABRICA DE ALFARERIA Y CERAMICA

Solicite Catálogos y ::: Presupuestos :::
CORRIENTES 2562
U. Tel. Cuyo 7630



HERRERIA ARTISTICA FORJADA
LUIS PEDROLI

SINCLAIR 3151 U.T. Palermo 1783

Premiada con primer premio, medalla de oro en la Exposición de Sevilla y gran premio de honor y medalla de oro en la Exposición comunal 1928 de artes industriales



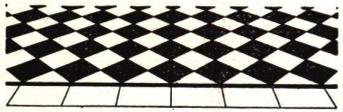
FRENTOLIT
MARCA REGISTRADA

PIDA FOLLETOS Y MUESTRAS

DÜRIG Y CIA.
AVELLANEDA
COLON 944 - U. T. 22 - 8628

MOSAICOS
Calcáneos y Graníticos
VICTORIO MOLTRASIO

Fábrica y Exposición
665 - DELGADO - 667
A media cuadra de Fco. Lacroze 3400
Unión Telefónica 54, DARWIN 1868



PINTURERIA Y PAPELERIA DEL NORTE

Variado surtido de papeles pintados. Las últimas novedades en
TEKKO Y SALUBRA

Vicente Biagini y Hnos.
Paraguay 1126 - Buenos Aires
U. T. 41, Plaza 2425

El agua caliente más barata se la proporciona el calentador para baño



CELESTIAL
Dante Mariva

Fábrica: GALLO 350
Exposición: LIBERTAD 120

COPIAS DE PLANOS



IMPORTACION DE PAPELES Y TELAS

S. CASAGRANDE B. de Irigoyen 270 U. T. 37 - Riv. 4331 Ferro Prusiano - Galato y Sepia.

cocinas Malugani son las más económicas". — 6 páginas de 14 x 18.
Mertig y Cía., Roberto — Callao 45.
"¿Cuál es la causa de su alegría?" — 40 páginas de 15,5 x 22 con los diversos modelos y sus ventajas respectivas.
Talleres Metalúrgicos San Martín. — San Martín 241.
"Cocinas económicas de hierro fundido". — 1 hoja de 22,5 x 28,5.

COCINAS ELECTRICAS.—

Cía. Westinghouse Electric. — Avda. de Mayo 1035.
"El por qué de una inversión de dinero". — 8 páginas de 11 x 13.
Longvie. — Rivadavia 1423.
Folleto ilustrado. 12 páginas de 18 x 22, describiendo las ventajas del cocinado eléctrico.
Seis hojas de 22 x 28, conteniendo cada una fotografías y descripciones de tres o cuatro modelos de cocinas.
Una hoja con tablas de consumo de 18 x 22.
The Anglo Argentine Gral. Electric Co. Ltd. — Rivadavia 1473.
"Equipos eléctricos para el hogar Magnet". — 20 páginas de 21,5 x 27,5 (en inglés).
"Equipos eléctricos industriales para cocinar". — 32 páginas de 21,5 x 27,5 (en inglés).

COLUMNAS ORNAMENTALES.—

Cía. Argentina de Cemento Portland. — Reconquista 46.
"Columnas de cemento armado para el alumbrado".
Publicación de 20 páginas de 15,5 x 22,5, que incluye indicaciones sobre su fabricación, etc.
Talleres Metalúrgicos San Martín. — San Martín 253.
"Columnas ornamentales para alumbrado". — Folleto de 24 páginas de 22,5 x 28,5.

CORTINAS Y TOLDOS.—

Lutter Edmundo. — A. M. Cervantes 1933.
Cortinas de madera de enrollar. — Prospecto N° 5. En 12 páginas de 23,5 x 31,5 se describen los diversos sistemas de unir los listones, ventajitas respectivas; cortinas venecianas, taparrollos, colocación de ejes, celosías internas, accesorios y al final un gráfico indicando la manera de tomar las medidas.

DECORACIONES.—

Ramírez y Cía. — Córdoba 844.—
"Como revestir los muros y decorar con arte y economía". — 8 páginas con consideraciones sobre las decoraciones de paredes.

EQUIPOS DE LUZ.—

Cía. Westinghouse Electric. — Avda. de Mayo 1035.
"Luz eléctrica, agua corriente a presión, fuerza eléctrica". — Folleto describiendo los equipos de luz Westinghouse.
"Planta eléctrica Westinghouse". — Describe la planta eléctrica tipo E-31 con los detalles estructurales, ventajas, etc. — 6 págs. de 20,5 x 30.
Drysdale y Cía. Ltda. Juan y José. — Perú 467.
"Equipos de luz Sunbeam". — Prospecto de 12 páginas con todos los detalles de construcción y funcionamiento.
Storm & Cía. Ltda. Pedro. — Chacabuco 146.
"Tenga en su hogar la alegría de una buena luz". Describe los equipos "Lister". — 4 páginas de 14,5 x 22,5.
"Lister Light para casas de campo". — 40 páginas de 12,5 x 19.

EXTINGUIDORES DE INCENDIO.—

Johns Manville y Co. Ltd. — Alsina 743.
"Success, el extinguidor de fuego por excelencia". — 4 páginas de 14,5 x 22,5.

FILTROS CLARIFICADORES Y ABLANDADORES

Routin y Cía., A. E. — Varela 17.
"Algunos datos sobre la corrección racional de las aguas". — Publicación 205. — 35 páginas de 15,5 x 23; describe la función de los ablandadores y clarificadores de agua "Refinite" y sus diversas aplicaciones.
"Agua". — Publicación 204; señala la importancia que en el hogar tiene la corrección de las aguas duras y el resultado que se obtiene mediante el uso del "Refinite". — 11 páginas de 14 x 19.
"El tratamiento integral del agua". — Publicación 210; un suplemento a las publicaciones anteriores, señala la necesidad del tratamiento de las aguas en los edificios de residencia y de renta en la Capital Federal.
The Williams Chemical Co. S. A. — Solís 229.
"Ablandamiento de aguas". — Catálogo de 22 páginas en que se tratan los siguientes temas: Agua ablandada, la necesidad

universal; los elementos duros en el agua; el tratamiento de aguas con el ablandador "Blandolit"; filtración; ejemplos de industrias perjudicadas por el agua dura; el ablandador "Blandolit"; ventajas del Blandolit con el sistema de flujo hacia arriba; los aparatos "Blandolit". Los filtros super-coaguladores "Clearwater".

HERRAJES.—

Alvarez Hnos. y Cía. — Salta 117. —
"Schlage, la cerradura ideal para edificaciones modernas". — Descripción de toda la línea de herrajes. — 24 páginas de 9,5 x 22.
Birolo Juan. — Bustamante 375. —
"Herrajes estampados en general". — Una hoja suelta de 16 x 23.
Establecimientos Klöckner, S. A. — Defensa 467. —
"Herrajes artísticos para Obras". 10 hojas de 22x28,5.
"Herrajes para obras". — Catálogo de 24 páginas de 23 x 32,5.
"Nuevas guarniciones para puertas y portones corredizos". — 4 páginas de 22 x 29,5.
"Herrajes para carpintería metálica". — 8 páginas de 23 x 29.
"Herrajes para muebles y Obras". — Catálogo completo de 48 páginas conteniendo todos los modelos en venta.
Gueudet y Rodríguez. — Darwin 547-71.
"Catálogo de herrajes para carpintería metálica". 8 páginas de 22 x 28,5.
Perrin y Cía. Pierre. — San Martín 201.
"Pomelería eléctrica". Catálogo general de 36 páginas de 21 x 27 con ilustraciones y tablas de todos los tipos (en francés).
Spencer William H. — Belgrano 523. —
"Herrajes para puertas corredizas, plegadizas". Folleto de 22 páginas de 21,5 x 28 describiendo puertas y ventanas plegadizas de varias hojas; herrajes para puertas de garage corredizas y plegadizas; transporte de cargas por vías suspendidas, y herrajes para portones corredizos pesados y para hangares.
"Modernos herrajes americanos de Sargent". 16 páginas de 21,5 x 28.

HIDROFUGOS E IMPERMEABILIZANTES

Casa Ceresita. — Azopardo 920. —
"Hidrófugo Ceresita". — 12 páginas de 13 x 18. Contiene las instrucciones para usarlo, casos en que se emplea y certificados de bondad.
"Contra la humedad, Ceresita". — 4 páginas de 11,5 x 14,5. Indica la forma de usarlo y sus diversos empleos.
"Ceresitol". — 4 páginas de 11 x 14,5, con detalles de este producto descripto como un líquido impermeable incoloro.
Cía. Lelac Materiales de Construcción, S. A. Argentina. La Rural 153.
"Super hidrófugo Lelac". — 6 páginas de 8 x 15,5.
Evans, Thornton & Cía. — Defensa 465.
"El hidrófugo inglés Aquare de resultado positivo". — 4 páginas de 22 x 29.
Medusa Portland Cement Company. — Reconquista 46.
"Cómo usar el polvo y la pasta impermeabilizadores y el cemento impermeable Medusa". 28 páginas de 8,5x16 (en inglés).
Shell-Mex Argentina Ltd. — Emé. Mitre 430.
"Lintkote" Emulsión de asfalto aplicable en frío, con brocha o rociador a aire comprimido, para impermeabilizar cualquier superficie. No lo derrite el calor. Puede mezclarse con cemento y arena. Instrucciones acerca de su aplicación en un folleto de 24 x 24 en 12 páginas.

HIERRO FORJADO

Luis Pedrolí — Sinclair 3151
Catálogo de 56 págs. de 23,5 x 31,5 de hierros forjados.

HOLLINEROS.—

Osti y Cía. — Franklin 1151.
Hollineros Osti. 4 páginas de 15 x 23.

HORMIGÓN.—

Cía. Argentina de Cemento Portland. — Reconquista 46.
"El hormigón de cemento; su elaboración y empleo". — Numerosos datos prácticos de como se emplea, las proporciones, su elaboración, el terminado de las superficies, la protección cuando está recién terminado, su aplicación en senderos, pisos, escalones, alcantarillas, etc. — 24 páginas de 16 x 23,5.
"La conservación del mosaico en estado húmedo". — 4 páginas de 22 x 28.
"Empleo del hormigón en el embellecimiento de jardines". — Hoja suelta de 22 x 28.
"El hormigón en las construcciones rurales". Su aplicación en alcantarillas, bateas, bebederos, bañaderas, bancos, caballerizas, caminos, chiqueros, cobertizos, corrales, comederos, gallineros, jagüeles, postes, etc. — 32 páginas de 12 x 17,5.
"Usos del hormigón en la estancia". Su aplicación en cámaras refrigerantes para leche, criaderos de cerdos,

BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Casa Matriz: La Plata
Av. ING. LUIS MONTEVERDE 726

Casa Central: Buenos Aires
SAN MARTIN 137 - Bmé. MITRE 451-57

83 Sucursales en la Provincia de Buenos Aires. 5 Agencias en la Capital Federal
y un Salón de Acreditados en París. Instalado en el local del Comptoir National d'Escompte de Paris
2, PLACE DE L'OPÉA, 2

OPERACIONES BANCARIAS EN GENERAL — CAPITAL Y RESERVAS \$ 88.302.868

EN DEPOSITOS A PREMIO (Caja de Ahorros) ABONA EL 3 0/0 ANUAL

LUIS E. SAMYN, GERENTE

comederos de cerdos, cámaras sépticas, bañaderas para hacienda lanar, depósitos para estiércol, establos para vacas lecheras y gallineros. Varias hojas de 22 x 30.
"Silos de hormigón". — 52 páginas de 16 x 23.
"El hormigón de cemento, su elaboración y empleo". 24 páginas de 15,5 x 22.
"Piletas de natación de hormigón armado". 8 páginas de 21,5 x 28 conteniendo datos y algunos detalles gráficos constructivos.

HORMIGONERAS.—

Brander Bergstrom y Cía. — Perú 147. —
"Hormigoneras y pavimentadoras Koehring". — 8 páginas de 22 x 29,5.
Evans Thornton y Cía. — Defensa 465.—
"Hormigones R. & R. con tambor tipo basculante giratorio". — 18 páginas de 11,5 x 29.
"La nueva hormigonera R. & R. "7-T". — 8 páginas de 10 x 24.
"Mezcladoras de hormigón Jaegar" — 1 hoja suelta de 22 x 33.
"Mezcladoras Jaegar para trabajos pesados". — Catálogo de 24 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).
General Electric S. A. — Victoria 618.
"Mezcladoras de hormigón marca Ransome". — 12 páginas de 21,5 x 28.

ILUMINACION.—

Cía. Westinghouse Electric — Avda. de Mayo 1035.
"Westinghouse; un tipo adecuado de artefacto para cada clase de iluminación". Contiene artefactos comerciales, industriales, de iluminación de calle y especiales. — 14 págs. de 21,5 x 28.
"Equipo Westinghouse de alumbrado comercial, industrial y por proyección. Datos útiles de instalación". Se trata de una publicación con datos prácticos y tablas para proyectar y calcular instalaciones de luz. Tiene 12 páginas de 21,5 x 27,5.
"Reflectores para vidrieras". — 4 páginas de 21,5 x 27.
"Armadura industrial". — Una hoja suelta de 21,5 x 27.
Sociedad Técnica, Comercial e Industrial Trepsh. — Viaducto 750. —
"La luz Trepsh". — Un libro de 92 páginas de 15 x 21,5 explicando todo lo concerniente a una buena luz y las ventajas de los artefactos Trepsh.
"Luz Trepsh, sana, abundante y barata". — 8 páginas de 9,5 x 15,5.

INCENDIO, ALARMAS DE.—

Cía. Sudamericana de Teléfonos L. M. Ericsson S. A. — Esmeralda 1000. —
"Alarma automática de incendio". 19 págs. de 14,5x20,5 describiendo este aparato que por medio de unos termocircuitos anuncia el fuego a una estación de servicio o directamente al cuartel de bomberos.
"Sistema de alarma contra incendio para ciudades y localidades mayores". — 39 páginas de 14,5 x 20,5.

INCENDIO, APARATOS CONTRA.—

Evans Thornton y Cía. — Defensa 465.
"Aparatos portátiles para apagar incendios" — 8 páginas de 10 x 23.
Grant y Co. Ltd., Percy. — Reconquista 314.
"Antifyre, el verdadero extinguidor instantáneo de incendios". — Folleto de 12 páginas de 12,5 x 23,5.
J. C. Tobar Automatic Sprinkler Co. — Cangallo 499.
"El incendio; sus causas y los medios para evitarlo". — 40 páginas de 12 x 18, describiendo estos apagadores automáticos de incendio.

INCINERADORES.—

Benn Pott y Cía. — Corrientes 980. —
Incineradores "Kernerator". — Folleto de 20 páginas de 21,5 x 28. Detalles para instalación de los mismos en residencias ya construídas. — Diversos modelos. — Tipos exteriores. — Empleo en escuelas y hospitales. — Modo de emplearlo. Detalles de construcción.
"Dispositivos para eliminación de basuras y desperdicios en casas y departamentos". — 16 páginas de 22 x 28,5. Construcción de los incineradores "Kernerator". — Manejo y detalles de accesorios.
"Eliminación moderna de los desperdicios". — Descripción de los incineradores a gas. — 15 páginas de 13,5 x 18,5 (en inglés).
"Déjenos decirle lo que esto significa". — Un librito de 12 páginas de 10 x 15, en que se muestra la diferencia entre el antiguo tacho de basuras y su eliminación por el "Kernerator" (en inglés).
"Guerra al agua. 8 páginas de 8,5 x 16 explicando cómo se pueden impermeabilizar las obras de hormigón mediante el impermeabilizador Medusa en polvo o pasta.
"Cómo hacerlos secos e impermeables". 8 páginas de 8,5 x 16. Con datos sobre la aplicación de los impermeabilizadores Medusa en polvo y pasta (en inglés).
"El problema de los desperdicios es un peligro para las ciudades". — Un artículo que agota el tema, publicado en una revista americana y recogido en un folleto de 15 páginas de 10 x 23.
"Incineradores de todos los tipos para la destrucción de la basura y los desperdicios". — 4 páginas de 21,5 x 28 con la lista de los tipos diversos para residencias particulares, hoteles, hospitales, escuelas, clubs, etc.
"Solución del problema de las basuras y los desperdicios en la casa nueva y en la ya hecha". — 8 páginas de 21,5 x 28.
"Los destructores Morse-Boulger". — 24 páginas de 15 x 23. Descripción de estas instalaciones en ciudades, hoteles, barcos, fábricas.
"Esquemas Standard". — 1 hoja de 43 x 55 con esquemas de la instalación del Kernerator.
"En los modernos hospitales de América". — 6 páginas de 22 x 28 describiendo la instalación de destructores Morse-Boulger en hospitales.
"Destructores de basuras Morse-Boulger". — 6 páginas de 21,5 x 28,5.

LADRILLOS.—

Nils Hagberg y Cía. — San Martín 66. —
Ladrillos huecos "Multicelular" para tabiques interiores y mampostería. — 1 hoja suelta de 31 x 44.

LAVAR, MAQUINAS PARA.—

Cía. Westinghouse Electric. — Avda. de Mayo 1035.
"Máquina para lavar Westinghouse". — Folleto de 8 págs. de 9 x 15.
Standard Sanitary Mfg. Co. — Córdoba 817. —
"La máquina de lavar Standard". — 12 páginas de 8 x 15 (en inglés)

METAL DESPLEGADO.—

Evans Thornton y Cía. — Defensa 465. —
"Metal desplegado". 4 páginas de 21,5 x 28. Datos sobre su peso, tamaño y resistencia; aplicaciones diversas, etc.
"Expamet, metal desplegado especialmente apto para el trabajo de hormigón armado en los modernos caminos viaductos". — 116 páginas de 14,5 x 22,5 (en inglés).
"Expamet, metal desplegado para diversos usos: producción, propiedades, aplicaciones". Describe todos los tipos y sus diversas aplicaciones con un enorme acopio de datos. — 175 páginas de 14 x 21,5 (en inglés).



BIBLIOTECA

"Berloy, entramado metálico y materiales para yeseros". 8 páginas de 21,5 x 27,5.
 Truscon Steel Company. — Edificio "Comega", Corrientes y L. N. Alem.
 "Trussit, armadura y refuerzo ideal para tabiques sólidos, paredes exteriores, cercas, barandas". — 16 pág. de 19 x 27 explicando el uso de este material para construir económicamente paredes y tabiques.
 "El metal desplegado, sus usos y aplicaciones". — Explica su empleo en pisos de hormigón armado, albañiles, canalizaciones, tuberías, alcantarillas, muros de retención, etc., indicando también estilos, pesos y tamaños de las hojas de metal desplegado, 12 páginas de 20 x 27.
 "Self sentering, una forma combinada de encofrado, entramado y refuerzo". Sus diversos usos como refuerzo, armadura y entramado metálico para la construcción de pisos, techos, paredes y otras obras de concreto a prueba de fuego y terremotos. — 36 pág. de 20 x 27.
 "Herringbone, entramado metálico rígido para tabiques y cielos rasos". — 32 páginas de 20 x 27 indicando sus aplicaciones y la forma de emplearlo.
 "Manual técnico indicando los usos y aplicaciones del "Metal desplegado". — 16 páginas de 10,5 x 15.
 "Manual de materiales metálicos para construcción". — Catálogo completo de 127 páginas de 20 x 27 conteniendo toda la línea de la industria con detalles del material, su peso, tamaño y resistencia; aplicaciones diversas, etc.
 "Entramado metálico "Diamond Rib" y de malla romboidal "Key Lath". — 12 páginas de 20 x 27.

MOSAICOS Y REVESTIMIENTOS NACIONALES

Cattaneo Carlos. — Maipú 662. — Catálogo ilustrado con los productos de la fábrica, entre los cuales se cuentan mosaicos para veredas y zócalos de cemento comprimido, de mármoles reconstituidos, revestimientos de baño, mayólicas y mosaicos extranjeros, etc.
 Moltrasio Victorio. — Delgado 665. — Catálogo completo en colores con todos los tipos de su fabricación. — 28 páginas de 22,5 x 12,5.

MOSQUITEROS DE ALAMBRE.—

Ingouville y Cía. — Chacabuco 271. — "Rolscreen, cortina mosquitero ideal para ventana, de metal inoxidable". — 6 páginas de 19 x 28 mostrando ventajas y detalles de colocación.
 "Rolscreen", cortina mosquitero, ideal para ventanas, de metal inoxidable. — 4 páginas de 19 x 28.

MOTORES

Motors Marelli, S. A. — Callao 353.
 "Motores asíncronos trifásicos MA". — Menciona tipos, tensión, potencia, revoluciones, peso. Al final algunas consideraciones generales. — 12 pág. de 12 x 15.
 "Alternadores trifásicos, 50 períodos". — Detalles prolijos de todos los tipos y algunas consideraciones generales sobre construcción y funcionamiento. — 16 páginas de 12 x 15.
 "Generadores para corriente continua". — 8 páginas de 12 x 15.
 "Motores para corriente alternada trifásica". — 12 páginas de 12 x 15.
 "Pequeñas máquinas eléctricas; motores, generadores, convertidores". — 16 páginas de 12 x 15.

MUEBLES PLEGADIZOS.

Dodds, George A. — Gral. Hornos 82
 "Camas plegadizas Murphy" — Folleto de 8 páginas de 9,5 x 18.
 Wiener N. J. — Cangallo 1818. — Una hoja suelta de 23 x 31 describiendo muebles plegadizos que se ocultan en las paredes.
 "¿Dónde colocamos el teléfono?" Prospecto de 4 páginas de 11 x 14 describiendo un mueble cuya parte superior lleva un receptáculo para el teléfono y en la inferior un asiento plegadizo.

PAVIMENTOS.

Cía. Argentina de Cemento Portland. — Reconquista 46.
 "Los pavimentos de hormigón. Pliego de condiciones". Pavimento en la ciudad de Lobería. Pliego completo de condiciones. Prospecto de 25 páginas de 15,5 x 22,5, más 13 planos con todos los detalles.
 "Pavimentos de hormigón. El pavimento que se costea por sí mismo". — 18 páginas de 15,5 x 22.
 "El costo y la técnica de la apertura y reparación de pavimentos de hormigón". 4 páginas de 21,5 x 30.
 "Por todo el mundo hay calles y carreteras de hormigón". — Prospecto de 4 páginas de 22 x 27,5.
 "Antes y después". — Prospecto de 4 páginas de 22 x 30,5.
 "Pavimentos de hormigón; especificaciones y pliego de condiciones". Pliegos de condiciones de los municipios de Avellaneda, Lobería, Nueve de Julio, Pehuajó, Vicente López y Montevideo; 72 páginas de 15,5 x 22,5.
 "Manual del Inspector de la Construcción de Pavimentos de hormigón" — 24 páginas de 15 x 22,5.

"La construcción de pisos modernos en los establos para vacas lecheras" — 4 páginas de 22 x 30.
 "Ensayo de resistencia del pavimento de hormigón más antiguo de los Estados Unidos" — Una hoja suelta de 22 x 30.
 Shell Mex Argentina Ltda. — Reconquista 46. — "Construcción moderna de pavimentos para calles y carreteras". El uso del bitumen "Mexphalte" en las mismas. Ensayos del bitumen; tipos corrientes de mezclas para pavimentos; método adoptado para obtener proporciones científicas de los materiales; relleno mineral; macadam asfáltico, etc., etc. 47 pág. de 18 x 24.
 "Hormigón asfáltico base negra". Descripción, opiniones y estadísticas, especificaciones, preparación y composición de la mezcla construcción, etc. Interesante folleto de 20 páginas de 18 x 25.

PILOTAJES

Westley, Williams y Cía. — Sarmiento 643.
 "Pilotes "Vibro" de hormigón". — Folleto que trata de estos pilotes fundidos in-situ y apisonados automáticamente. — Trata de los pilotes fundidos antes de hincar; de los pilotes fundidos in-situ, sin vaina; contiene una tabla de resistencia y penetración por golpe, 12 pág. de 20,5 x 26,5.

PINTURAS.—

Aluminium (IV) Limited. — Av. R. S. Peña 567.
 "Pintura de aluminio; su uso general" 45 páginas de 13,5 x 21,5 (en inglés).
 "Pintura de aluminio; un paso adelante en el arte de pintar industrial". Describe sus usos generales. 23 páginas de 13,5 x 20,5.
 "Manual de la pintura de aluminio; cómo preparar y aplicar la pintura de aluminio". 16 páginas de 10 x 17.
 Benn Pott y Cía. — Corrientes 980. — "Instrucciones para el uso de Sunflex, la pintura milagrosa". 4 páginas de 14,5 x 21,5.
 "Los garages blancos resuelven el problema - Sunflex hace la luz dos veces más fuerte". — 8 páginas de 8,5 x 16.
 Casa Ceresita. — Azopardo 920. — "Pintura Ceresita, especial para techos de zinc". — 4 páginas de 11 x 14,5.
 "Pintura contra el calor, Nievesita". — 4 páginas de 11 x 14,5. Contiene las instrucciones para usarla.
 Coppini Francisco J. — BmÉ. Mitre 1015. — "Pintura Grafisol". — Pinturas a base de grafito, indicadas para preservar hierros y acero. — 4 páginas de 12 x 14,5.
 Johns Manville Boley Ltda. — Alsina 743. — "Sherwin-Williams Flat Tone". — Este folleto trata de la pintura definida como "un, pintura mate interior, lavable y sanitaria". — Descripción y muestrario de colores. — 12 páginas de 9,5 x 20.
 "Acabado concreto Sherwin Williams". — Descripción del material e indicaciones para su aplicación. Recomendado como un "acabado bellissimo y resistente para casas de estuco y concreto". — 12 páginas de 9,5 x 20.
 "Productos de Sherwin Williams". — Catálogo de 17 páginas de 15 x 23, con detalles de pinturas para paredes, acabado mate para paredes, especial para proteger y conservar superficies de acero, hierro galvanizado, etc.; para intemperie, especial para chapa canaleta; esmalte para muebles, barnices; pinturas para carpinteros y muebleros; removedor de pintura, etc., etc.
 "Pinturas Opex, sistema piroxilina". — 11 páginas de 15 x 23.
 "Manual de especificaciones para pintura de obra". — Pequeña publicación de 7 páginas con especificaciones para fachadas y paredes medianeras, puertas y ventanas de madera y hierro, cortinas de enrollar de madera y metal; techos de hierro galvanizado; construcciones metálicas; cielorrasos y paredes con enduido, etc.
 Medusa Portland Cement Company. — Montevideo 368.
 "Pintura Medusa para cemento". Es descrito como una pintura impermeable para superficies de concreto y mampostería. Prospecto de seis páginas de 8,5 x 16 indicando cómo se prepara la superficie, la manera de mezclarla y aplicarla e incluyendo una tabla de colores (en inglés).
 Peabody y Cía. Henry W. — Avda. de Mayo 1370. — "Dulux el acabado prodigioso". 4 páginas de 14,5x22,5.
 "Fifty-Fifty, blanco en pasta para preparación de pintura para obras, exento de plomo". 4 páginas de 12x20.
 "Boletines Du Pont N° 8, 9, 10, 11, 12 y 14 detallando el uso de Duco para el lustrado de muebles, carpintería, etc."
 "El acabado Duco Du Pont, su uso y aplicación en las industrias". — 32 páginas de 15 x 23.
 "Duco Du Pont para automóviles, ferrocarriles, muebles y multitud de otros objetos". — 27 páginas de 13 x 19,5.
 "Pinturas y barnices Du Pont; suplemento N° 2 de la lista preliminar de pinturas y barnices". — 8 páginas de 14,5 x 22.
 The Walpamur Co. Ltd. — Córdoba 1315.
 "Muestrario de colores para el arquitecto". — Registro de 60 colores.



BIBLIOTECA

"El acabado mate modelo reconocido para decoraciones interiores y exteriores". — Tabla de colores.

PISOS.—

Grant & Co. Ltd., Percy. — Reconquista 314
Pisos de goma Spencer Moulton. — Catálogo conteniendo diseños y surtido de colores con ilustraciones de color natural, 15 hojas de 25 x 30,5.
Hagberg y Cía. — San Martín 66.
"Glasbeton (sistema Keppler)". — 9 páginas de 32 x 12 describiendo estos enrejados de cemento armado y vidrio.
"Enrejados Luxfer de cristal y cemento". — 8 páginas de 20 x 14.
Johns Manville Boley Ltda. — Alsina 743. —
"Piso industrial". — Un prospecto de 4 páginas de 15 x 22,5.
Svanholm y Cía. S. en C. — Nazca 4635.
"Parquet-baldosa standard". 38 páginas de 14 x 9.

QUEMADORES DE PETROLEO.—

M. E. Blier. — Florida 229.
"Quiet May, quemadores automáticos de petróleo para calefacción central". 15 páginas de 15 x 23.
"Calentando las iglesias con Quiet May". — 32 págs. de 26,5 x 34, conteniendo principalmente certificados facsimilares de clientes satisfechos (en inglés).
"Calentando las escuelas con Quiet May". — 24 págs. de 26,5 x 34 — Cartas-certificados de clientes (en inglés).
"El quemador de petróleo automático Quiet May; lo que es y cómo trabaja". — Muestra las partes del mismo, indica dónde se instala, cómo funciona, etc. — 31 páginas de 20 x 27,5 (en inglés).
"La mano de obra en el Quiet May". — Muestra la superioridad de la bomba empleada; señala la precisión de todo su mecanismo, que hace necesario el uso del microscopio para determinar el tamaño del orificio del atomizador y la excelencia de la mano de obra en todo el proceso de su fabricación y montaje. — 12 páginas de 15 x 23 (en inglés).
"Un manual de información para arquitectos sobre el Quiet May". — Informa sobre la compañía, sus productos y trae una tabla con la planilla de capacidades de los diferentes tipos. — 8 págs. de 23,5 x 28 (en inglés).
"Mayores beneficios de edificios comerciales". — 8 págs. de 21,5 x 28 (en inglés).
Peabody y Cía. Henry W. — Bolívar 1650.
"Nuevos hechos sobre calefacción a petróleo que interesan a arquitectos e ingenieros". Habla de las aplicaciones de la calefacción automática, del grado de los combustibles, de la forma de instalar los quemadores Oil-O-Matic, de la manera cómo operan, etc. 36 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).
"El manual del arquitecto de calefacción a petróleo". — Prospecto de 32 páginas de 21,5 x 28. Muestra las ventajas de los quemadores de petróleo sobre los de leña, carbón, etc., sobre todo cuando, como en este caso, se trata de aparatos automáticos que mantienen una temperatura fija dentro de estrechos límites (en inglés).
"Descripción e instrucciones sobre el modelo "J". — Folleto de 10 x 23 (en inglés).
"La calefacción de petróleo en su apogeo". — Prospecto de 15 páginas de 15,5 x 23, que comienza: "La calefacción de petróleo como la disfrutaban ochenta mil hogares y como Vd. la desearía" (en inglés).
"Quemador automático de petróleo para calefacción central" — Publicación descriptiva de 4 páginas de 19,5 por 27.
"El "Oil-O-Matic" en el hogar". 4 páginas de 19,5 x 27.
"Oil-O-Matic, quemador automático de petróleo". — 12 páginas de 12 x 22,5 conteniendo las ventajas de su uso, tipos de instalaciones, encendido, etc. Además una lista de grandes casas que en Buenos Aires tienen el Oil-O-Matic.
"Oil-O-Matic", el quemador perfecto y automático. — 12 páginas de 13,5 x 20.

REFRIGERACION.—

Cía. Westinghouse Electric. — Avda. de Mayo 1035.
"La salud de la familia". — Folleto en que se explican las ventajas de los refrigeradores Westinghouse. — 16 páginas de 9,5 x 15.
Ditlevsen y Cía. Ltda. — Cochabamba 54. —
"Heladeras eléctricas "Ditco". — 12 páginas de 12 x 23,5, ilustrando varios modelos.
Electrolux, S. A. — Florida 471. —
"Un triunfo más del Electrolux". — páginas de 10 x 20.
"Refrigerador Electrolux". — 19 páginas de 13 x 18, describiendo su construcción, su modo de funcionar y sus ventajas.
"Electrolux, armarios frigoríficos de tamaño pequeño". — 11 páginas de 12,5 x 17,5 mostrando diversos modelos.
"Presentando la nueva refrigeración Electrolux, la maravilla del siglo". — 8 páginas de 13,5 x 20.
"¿Cómo conservá Vd. sus alimentos?" — 4 páginas de

16,5 x 23.
"Frio sin motor". — 10 páginas de 20 x 29 que hablan de "Las llamas que congelan; aunque no lo compré estúdielo; sirva su mesa con alimentos frescos, etc."
General Electric S. A. — Victoria 618.
"Refrigerador General Electric". — 6 páginas de 20 x 27,5 explicando las ventajas del refrigerador eléctrico y en particular, de la marca "General Electric".
"Equipos frigoríficos comerciales". — 6 páginas de 20,5 x 27,5.
"Máquinas Audiffren para hacer hielo, refrigerar cámaras y enfriar líquidos". — 4 páginas de 20,5 x 27,5.
Pratt y Cía. — Florida 333.
"Para los usos caseros y comerciales". — 28 páginas de 10 x 23, describiendo distintos modelos del "Frigidaire".
"Más frío que el hielo". — 6 páginas de 9 x 15.
"Más de 350.000 en uso". — 6 páginas de 9 x 15, sobre el "Frigidaire".
"Frigidaire", el refrigerador eléctrico para el hogar". 23 páginas de 15 x 23, describiendo los modelos y sus ventajas.
"Frigidaire". — 16 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).
"Recetas Frigidaire". — 8 páginas de 14,5 x 21 con algunas recetas de postres.
"He aquí lo que Frigidaire hará por Vd.". — 23 páginas de 19 x 24. Contiene recetas útiles, certificados de compradores, etc.
Thysen-Lametal.—Moreno 970.
"Accesorios para amoníaco". — Válvulas, bridas, caños. — 4 páginas de 22 x 28.
Tomás y Cía. — Bmé. Mitre 1976.
"Kelvinator". La refrigeración eléctrica perfecta". — 8 páginas de 15 x 23, describiendo las ventajas de la refrigeración eléctrica.
"Donde hay un "Kelvinator" desaparecen los problemas de la refrigeración". — 8 páginas de 22,5 x 29 mostrando los diversos modelos y su construcción.
"La construcción hermética del "Kelvinator". — 4 páginas de 22 x 30.

SANITARIOS.—

Jattaneo Carlos. — Maipú 662. —
"Accesorios para cuartos de baño". — Catálogo de 8 páginas de 16 x 23 con jaboneras, etc. de embutir; espejos, toalleros y en general todos los accesorios.
"Accesorios Twyford para hospitales". 44 páginas de 19 x 22 (en inglés).
"Accesorios sanitarios de Twyford". 8 páginas de 19x22.
"Catálogo de los artefactos sanitarios Twyford". Publicación de 310 páginas de 19 x 22. Comprende numerosos modelos de lavatorios, lavatorios de mármol, piletas de lavar, fuentes de pared, inodoros, espejos, urinales, y otros accesorios (en inglés).
"Loza sanitaria Vitromant de Twyford; catálogo A". Es un catálogo de artefactos sin los accesorios metálicos (llaves, canillas, sopapas, etc.). 94 páginas de 19x22 (en inglés).
Gibelli y Cía., E. G. — Méjico 3241. —
"Especialidad en artículos para cloacas domiciliarias". 28 páginas de 27,5 x 18,5.
Hasenclever y Cía. Belgrano 673.—
Catálogo completo de artefactos sanitarios incluyendo bañaderas, lavabos, inodoros, válvulas, piletas, lluvia y accesorios. — 107 páginas de 24 x 23.—
Heinlein y Cía. — Ada. R. Saenz Peña 636. —
"Artefactos sanitarios". — 73 páginas de 29 x 20. Incluye bañaderas, mezcladores, juegos de llaves especiales, lluvias, lavatorios, piletas, fuentes de beber, bidets,
Ortelli Hnos. y Cía. — J. E. Uriburu 370.
Catálogo general de artefactos sanitarios comprendiendo bañaderas, lavatorios, lluvias, inodoros, rejillas, etc — 144 páginas de 22 x 29.
Radiatoren Handelmy, N. V. — Córdoba 817. —
".....Que su cuarto de baño debe ser en el proyecto realmente una parte de la casa". — 16 páginas de 8 x 15.
"Standard, artefactos sanitarios para el hogar". — 56 páginas de 13 x 19.
"Artefactos sanitarios Standard para ferrocarriles" — 16 páginas de 15 x 23 (en inglés).
"La pileta lavaplatos Standard". — 16 páginas de 8 x 15 (en inglés).
"Asiento de inodoro Church para mejores cuartos de baño". — 23 páginas de 8,5 x 16,5.
Artefactos sanitarios Standard. — Folleto de 16 páginas de 8 x 15 en que se indican los colores en que se pueden obtener estos artefactos.
Sánchez, Lagos y de la Torre. — Córdoba 744. —
"¡Oh, qué hermoso armario!" — Folleto de 16 páginas de 9 x 17 describiendo los armarios Morton de acero para baño.
Talleres Metalúrgicos San Martín. — San Martín 241
"Artículos sanitarios de hierro fundido esmaltado". — Incluye lavatorios de pedestal y pared, bebederos, bañaderas, inodoros y accesorios con una tabla indicando todas las medidas en que se fabrican. — 36 págs. de 22,5 x 28,5.

Wiener N. J. — Cangallo 1818. —

"Los accesorios Royal de lujo y otros para cuartos de baño". Describe toda clase de accesorios para embutir. 20 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).

"Accesorios Fairfacts de porcelana para cuarto de baño", 4 páginas de 21,5 x 28. Lastres válvulas Sloan hoja suelta 23,5 x 32,5 describiendo estas válvulas para cuarto de baño.

"Un buen equipo para cuarto de baño". — 8 páginas de 8,5 x 16 describiendo la válvula Sloan "Royal" como la única válvula automática para las construcciones donde se requiere lo mejor.

"La válvula Sloan "Royal". — 32 páginas de 9 x 15,5 (en inglés).

"Válvulas "Gem". — 16 páginas de 9 x 15,5 (en inglés). Son descriptas como las válvulas para edificios donde se colocan inodoros tipo "silencioso" o "Pescadas" y cuando el precio es un factor.

"La válvula Sloan "Marine". — 28 páginas de 9 x 15,5 describiéndola como la válvula para edificios de primer orden, especialmente cuando el agua es sucia o arenosa.

"La nueva válvula Sloan "Gem". — 4 páginas de 11 x 15.

"Accesorios para cuartos de baño". — 16 páginas de 8,5 x 16 describiendo toda clase de accesorios.

"Asiento de Whale-bone-ite, de celuloide y de madera". — 25 páginas de 22 x 29,5. Todo un nuevo renglón en la industria.

"Asientos Brunswick". — 3 páginas de 8,5 x 20,5 describiendo estos asientos de inodoro.

"Algo interesante sobre asientos Brunswick". — 4 páginas de 23 x 30.

"Combinación Nibco". — Dispositivo para reemplazar las varias canillas que se emplean hoy en los cuartos de baño para obtener agua fría y caliente en la bañera y en la ducha.

TABIQUES.—

Cía. Lelac Materiales de Construcción. — La Rural 153.

Lignocemento Lelac. — 6 páginas de 12 x 14.

Ingouville y Cía. — Chacabuco 271. —

"Heraklith, material ideal para construcciones". — 8 páginas de 22 x 28.

TAPAGOTERAS Y RENEUVATECHOS.—

Casa Ceresita. — Azopardo 920.

"Techado Novo-Tex". — Una hoja suelta de 22 x 26, explicando su utilidad y la forma de aplicarlo.

Drysdale y Cía. Ltda. Juan y José. — Perú 467. —

"Renuevatecho y tapagoteras "Guanaco". — Una hoja suelta de 21 x 29.

Glastra y Cía., L. J. — Moreno 901. —

"Paratect, cemento de amianto para techos y aislaciones". — 4 páginas de 16 x 22.

TECHADOS.—

Jonhs Manville Boley Ltd. — Alsina 743.

"Techados en rollos Pilot y Planet". — 4 páginas de 14,5 x 22,5.

"Especificaciones de los techados Built-up de amianto". — 4 páginas de 14 x 22.

"Techados invulnerables a los ataques atmosféricos. — 4 páginas de 14 x 22.

"Transite", el techado eterno". — 4 páginas de 15 x 23.

Chapas acanaladas de amianto "Mollith". Características, forma de colocación. 4 páginas de 14,5 x 22,5.

Cía. Comercial Kreglinger y Van Peborgh (S. A.) Cangallo 380.

Chapas acanaladas Eternit de cemento-amianto. — 32 páginas de 20 x 27 con la descripción de este material y una nómina de los grandes edificios en que se lo ha empleado en el país.

Shell-Mex, Argentina Ltda. — Reconquista 46. —

"Flintkote". Techados en rollos. Techados armados. Muestrario con precios.

"La Emulsión Flintkote para impermeabilizar techos, terrazas, canaletas, etc.". Un volante de 24 x 24.

"La Emulsión de asfalto Flintkote". Aplicable en frío. Especificaciones sobre su aplicación, en un folleto de 24 x 24 de 12 páginas.

TELEFONOS

Cía. Unión Telefónica. — Defensa 143.

"Instalaciones automáticas privadas". — Catálogo de 12 páginas conteniendo: El teléfono automático en las pequeñas instalaciones privadas; conmutadores hasta de 100 líneas, etc.

VENTILACION Y ACONDICIONAMIENTO DE AIRE.

Cía. Westinghouse Electric. — Avda. de Mayo 1035.

"Extractores de aire Westinghouse". — Enseña todos los modelos y sus características. 8 págs. de 21,5 x 28.

General Electric S. A. — Victoria 618.

"Clima artificial creado por el sistema Carrier". — 23 páginas de 15,5 x 23,5 describiendo este sistema de acondicionamiento de aire, que se está generalizando en las salas de espectáculos.

"Aspiradores de aire Ventura". — 4 páginas de 21,5 x 27,5 (en inglés).

"Aspiradores de aire Sirocco". — 4 páginas de 21,5 x 27,5 (en inglés).

Motores Marelli, S. A. — Callao 353.

"Electro ventiladores centrífugos serie Lamiera". — Contiene todos los datos de funcionamiento y algunas consideraciones generales. — 12 páginas de 12 x 15.

"Electroventiladores centrífugos serie IB". — Contiene Aplicaciones, Construcción, Disposiciones constructivas y todos los datos de funcionamiento. — 16 páginas de 12 x 15 (en italiano).

"Electroventiladores centrífugos serie "Fucina". — 12 páginas de 12 x 15.

"Electroventiladores serie Marina". — 8 págs. de 12x15.

"Electroventiladores helicoidales y aspiradores para gases". — 8 páginas de 12 x 15.

"Electroventiladores centrífugos serie Chalumeaux". — 8 páginas de 12 x 15 (en italiano).

Simón y Cía. Félix — Garay 737.

"Instalaciones de aspiración de polvos, limaduras, virutas y aserrín, fibras y granos. Aspiración y destrucción de gases nocivos, humo, vaho, tufo ácido, humedad etc. — 4 páginas de 30 x 23.

"Instalaciones de ventilación, renovación y limpieza del aire, de calefacción y refrigeración. — 4 páginas de 30 x 23.

The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760

"El Evangelio del aire puro". — 40 páginas de 21,5 x 28, conteniendo la descripción de ventiladores industriales rotativos sobre cojinetes a bolillas. Hay datos muy interesantes relacionados con los problemas de ventilación en general.

"Instalaciones de aspiración de polvos, limaduras, virutas y aserrín, fibras y granos. Aspiración y destrucción de gases nocivos, humo, vaho, tufo ácido, humedad etc. — 4 páginas de 30 x 23.

"Instalaciones de ventilación, renovación y limpieza del aire, de calefacción y refrigeración. — 4 páginas de 30 x 23.

The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760

"El Evangelio del aire puro". — 40 páginas de 21,5 x 28, conteniendo la descripción de ventiladores industriales rotativos sobre cojinetes a bolillas. Hay datos muy interesantes relacionados con los problemas de ventilación en general.

"Instalaciones de aspiración de polvos, limaduras, virutas y aserrín, fibras y granos. Aspiración y destrucción de gases nocivos, humo, vaho, tufo ácido, humedad etc. — 4 páginas de 30 x 23.

"Instalaciones de ventilación, renovación y limpieza del aire, de calefacción y refrigeración. — 4 páginas de 30 x 23.

The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760

"El Evangelio del aire puro". — 40 páginas de 21,5 x 28, conteniendo la descripción de ventiladores industriales rotativos sobre cojinetes a bolillas. Hay datos muy interesantes relacionados con los problemas de ventilación en general.

"Instalaciones de aspiración de polvos, limaduras, virutas y aserrín, fibras y granos. Aspiración y destrucción de gases nocivos, humo, vaho, tufo ácido, humedad etc. — 4 páginas de 30 x 23.

"Instalaciones de ventilación, renovación y limpieza del aire, de calefacción y refrigeración. — 4 páginas de 30 x 23.

The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760

"El Evangelio del aire puro". — 40 páginas de 21,5 x 28, conteniendo la descripción de ventiladores industriales rotativos sobre cojinetes a bolillas. Hay datos muy interesantes relacionados con los problemas de ventilación en general.

"Instalaciones de aspiración de polvos, limaduras, virutas y aserrín, fibras y granos. Aspiración y destrucción de gases nocivos, humo, vaho, tufo ácido, humedad etc. — 4 páginas de 30 x 23.

"Instalaciones de ventilación, renovación y limpieza del aire, de calefacción y refrigeración. — 4 páginas de 30 x 23.

The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760

"El Evangelio del aire puro". — 40 páginas de 21,5 x 28, conteniendo la descripción de ventiladores industriales rotativos sobre cojinetes a bolillas. Hay datos muy interesantes relacionados con los problemas de ventilación en general.

"Instalaciones de aspiración de polvos, limaduras, virutas y aserrín, fibras y granos. Aspiración y destrucción de gases nocivos, humo, vaho, tufo ácido, humedad etc. — 4 páginas de 30 x 23.

"Instalaciones de ventilación, renovación y limpieza del aire, de calefacción y refrigeración. — 4 páginas de 30 x 23.

The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760

"El Evangelio del aire puro". — 40 páginas de 21,5 x 28, conteniendo la descripción de ventiladores industriales rotativos sobre cojinetes a bolillas. Hay datos muy interesantes relacionados con los problemas de ventilación en general.

"Instalaciones de aspiración de polvos, limaduras, virutas y aserrín, fibras y granos. Aspiración y destrucción de gases nocivos, humo, vaho, tufo ácido, humedad etc. — 4 páginas de 30 x 23.

"Instalaciones de ventilación, renovación y limpieza del aire, de calefacción y refrigeración. — 4 páginas de 30 x 23.

The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760

"El Evangelio del aire puro". — 40 páginas de 21,5 x 28, conteniendo la descripción de ventiladores industriales rotativos sobre cojinetes a bolillas. Hay datos muy interesantes relacionados con los problemas de ventilación en general.

"Instalaciones de aspiración de polvos, limaduras, virutas y aserrín, fibras y granos. Aspiración y destrucción de gases nocivos, humo, vaho, tufo ácido, humedad etc. — 4 páginas de 30 x 23.

"Instalaciones de ventilación, renovación y limpieza del aire, de calefacción y refrigeración. — 4 páginas de 30 x 23.

The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760

"El Evangelio del aire puro". — 40 páginas de 21,5 x 28, conteniendo la descripción de ventiladores industriales rotativos sobre cojinetes a bolillas. Hay datos muy interesantes relacionados con los problemas de ventilación en general.

"Instalaciones de aspiración de polvos, limaduras, virutas y aserrín, fibras y granos. Aspiración y destrucción de gases nocivos, humo, vaho, tufo ácido, humedad etc. — 4 páginas de 30 x 23.

"Instalaciones de ventilación, renovación y limpieza del aire, de calefacción y refrigeración. — 4 páginas de 30 x 23.

The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760

"El Evangelio del aire puro". — 40 páginas de 21,5 x 28, conteniendo la descripción de ventiladores industriales rotativos sobre cojinetes a bolillas. Hay datos muy interesantes relacionados con los problemas de ventilación en general.

"Instalaciones de aspiración de polvos, limaduras, virutas y aserrín, fibras y granos. Aspiración y destrucción de gases nocivos, humo, vaho, tufo ácido, humedad etc. — 4 páginas de 30 x 23.

"Instalaciones de ventilación, renovación y limpieza del aire, de calefacción y refrigeración. — 4 páginas de 30 x 23.

The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760

"El Evangelio del aire puro". — 40 páginas de 21,5 x 28, conteniendo la descripción de ventiladores industriales rotativos sobre cojinetes a bolillas. Hay datos muy interesantes relacionados con los problemas de ventilación en general.

"Instalaciones de aspiración de polvos, limaduras, virutas y aserrín, fibras y granos. Aspiración y destrucción de gases nocivos, humo, vaho, tufo ácido, humedad etc. — 4 páginas de 30 x 23.

"Instalaciones de ventilación, renovación y limpieza del aire, de calefacción y refrigeración. — 4 páginas de 30 x 23.

The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760

"El Evangelio del aire puro". — 40 páginas de 21,5 x 28, conteniendo la descripción de ventiladores industriales rotativos sobre cojinetes a bolillas. Hay datos muy interesantes relacionados con los problemas de ventilación en general.

"Instalaciones de aspiración de polvos, limaduras, virutas y aserrín, fibras y granos. Aspiración y destrucción de gases nocivos, humo, vaho, tufo ácido, humedad etc. — 4 páginas de 30 x 23.

"Instalaciones de ventilación, renovación y limpieza del aire, de calefacción y refrigeración. — 4 páginas de 30 x 23.

The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760

"El Evangelio del aire puro". — 40 páginas de 21,5 x 28, conteniendo la descripción de ventiladores industriales rotativos sobre cojinetes a bolillas. Hay datos muy interesantes relacionados con los problemas de ventilación en general.

"Instalaciones de aspiración de polvos, limaduras, virutas y aserrín, fibras y granos. Aspiración y destrucción de gases nocivos, humo, vaho, tufo ácido, humedad etc. — 4 páginas de 30 x 23.

"Instalaciones de ventilación, renovación y limpieza del aire, de calefacción y refrigeración. — 4 páginas de 30 x 23.

The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760

"El Evangelio del aire puro". — 40 páginas de 21,5 x 28, conteniendo la descripción de ventiladores industriales rotativos sobre cojinetes a bolillas. Hay datos muy interesantes relacionados con los problemas de ventilación en general.

"Instalaciones de aspiración de polvos, limaduras, virutas y aserrín, fibras y granos. Aspiración y destrucción de gases nocivos, humo, vaho, tufo ácido, humedad etc. — 4 páginas de 30 x 23.

"Instalaciones de ventilación, renovación y limpieza del aire, de calefacción y refrigeración. — 4 páginas de 30 x 23.

The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760

"El Evangelio del aire puro". — 40 páginas de 21,5 x 28, conteniendo la descripción de ventiladores industriales rotativos sobre cojinetes a bolillas. Hay datos muy interesantes relacionados con los problemas de ventilación en general.

"Instalaciones de aspiración de polvos, limaduras, virutas y aserrín, fibras y granos. Aspiración y destrucción de gases nocivos, humo, vaho, tufo ácido, humedad etc. — 4 páginas de 30 x 23.

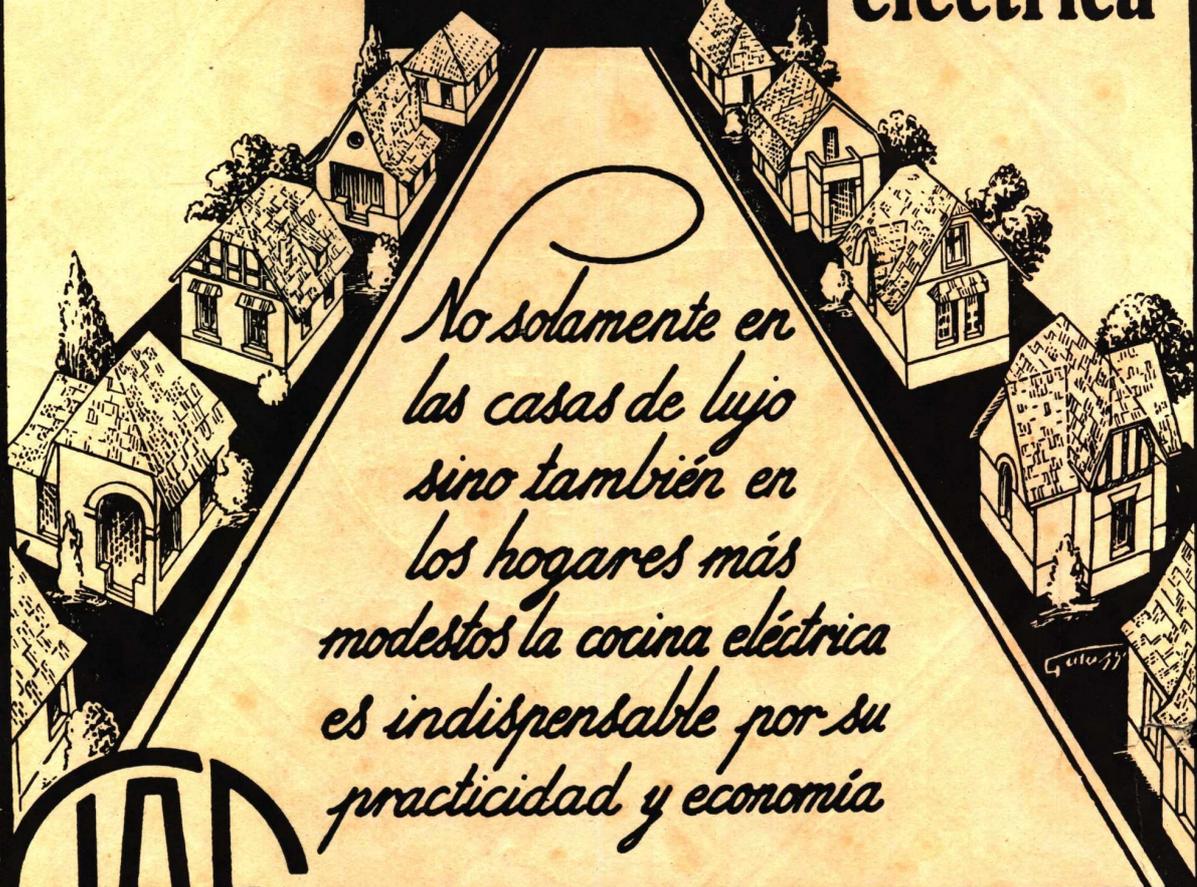
"Instalaciones de ventilación, renovación y limpieza del aire, de calefacción y refrigeración. — 4 páginas de 30 x 23.

BIBLIOTECA	
F. A. D. U.	
ENTRADA	170942
ORIGEN	DONC.
	ЭНЦИКЛ.

**PARA CADA
HOGAR
MODERNO**



◇
**UNA
cocina
eléctrica**



*No solamente en
las casas de lujo
sino también en
los hogares más
modestos la cocina eléctrica
es indispensable por su
practicidad y economía*



U. T.
(31) Retiro
3401

Informes: **Compañía
Italo-Argentina
de Electricidad**
CORRIENTES 651-659

CONTRA HUMEDAD

CERESITA

